



PAREDES REPLICA A ROXAS

La NRA fijara una cuota para el tabaco filipino

MENOS TABACO DE AQUI DESEA NORTE AMERICA

Porque alla los costos de producción se han elevado mucho

(De la "Associated Press")
Washington, 13 de septiembre.—Se ha requerido urgentemente de la comisión de investigación y proyectos así como de la comisión arancelaria de la NRA que hagan estudios separados sobre la proporción de establecer una cuota para los cigarrillos que se importan de Filipinas.

I. M. Ornburn, miembro del Código de la industria de fabricación de cigarrillos y presidente de la Union Internacional de fabricantes de tabacos, dijo que la necesidad de cuota se podría atribuir directamente al aumento de los costos de producción impuesto a los fabricantes domésticos por el código de la NRA. Declaró también que la necesidad de la cuota queda además demostrada con el enorme incremento de los cigarrillos filipinos que se exportan a los Estados Unidos. Declaró que la propuesta cuota debe estar basada en el promedio de las importaciones de los años 1931 y 1932.

AVANCA QUIERE UN TRIBUNAL INTERMEDIO

Con jueces y abogados hace a la Asamblea unas sugerencias por conducto de Lim

La adopción en la constitución de una cláusula que disponga la creación de un tribunal intermedio de apelaciones que sobreleva en parte los trabajos de la Corte Suprema cuyo número de miembros se propone reducir al primitivo de nueve si no al de siete durante el régimen de la mancomunada, se propone según informes por jueces y miembros del foro reorganizado en una mas acabada reorganización de los tribunales.

Tiene entendido que el presidente Avanceña, de la Corte Suprema, está también en favor de la creación del tribunal intermedio de apelaciones habiéndose expresado en este sentido en una conferencia que tuvo con el presidente Manuel Lim, de la liga de abogados.

El proyecto de la creación de un tribunal intermedio de apelaciones no es nuevo, habiendo sido objeto ya de deliberación y acuerdo en pasadas sesiones de la Legislatura, pero que si no se llevo a cabo, se debió, según se cree, a que hubo la contraproposición de aumentar el número de miembros de la Corte Suprema de nueve a once, como en efecto se hizo.

Es posible también que con esta materia de la reorganización de los tribunales.

KIMURA ELOGIA EL DISCURSO DE RECTO

"Es interesante y luminoso"—declaró esta mañana el conde general Kimura al comentar el discurso del senador Claro M. Recto pronunciado ayer ante los notables de Manila.

El representante consular ha copiado sin embargo por no expresar ninguna opinión sobre detalles específicos del discurso por razones obvias.

"Me parece que son cuestiones constitucionales"—añadió—"y creo que no me compete hablar sobre ellas."

Aviso Importante
Para el conocimiento del público por el presente se anuncia que ARMANDO B. MARTINEZ y ATANORIO B. BINGQUIER fueron separados del servicio como cobradores de la casa R. E. HEACOCK COMPANY con efectividad Septiembre 7 y 11, 1934, respectivamente, y por consiguiente que los pagaros en dicha casa que les fueron hechos en la fecha que se menciona no serán reconocidos por dicha casa.
Manila, I. F., Septiembre 11, 1934.
R. E. HEACOCK COMPANY
Por SAMUEL F. GACHES
Presidente.

MURPHY PROPONE QUE SEA ABOLIDO EL "ENCHUFISMO"

En otro mensaje enviado a las Camaras hoy sugiere, sin embargo, una ley legalizando casos excepcionales

El Gobernador General Murphy, en un mensaje especial enviado este día a los dos presidentes de la Legislatura, ha recomendado la aprobación de una legislación especial que remedie la situación poco satisfactoria que existe actualmente en relación con la doble compensación al propio tiempo que urge se consideren las condiciones especiales que hacen necesario o deseable un arreglo especial en ciertos casos. Esta recomendación ha hecho el Gobernador General al transmitir a la Legislatura el informe sometido por el comité nombrado por el hecho un año para estudiar el problema de la doble compensación que se paga a ciertos funcionarios y empleados del gobierno.

He aquí la comunicación del Gobernador General:

AVANZA UNA INVESTIGACION

Se averiguara si agentes de equipos han hecho proposiciones a S. Torres

El auditor de la ciudad, Sr. Santiago Ramos, ha decidido esta mañana entrar en la fase mas delicada de sus investigaciones en el departamento de recreo, cual es la de determinar si es veraz una versión que esta mañana ha recogido de que ciertos agentes de equipos atléticos, antes de someter sus ofertas en las subastas que se abren en la oficina de suministros hacen proposiciones y piden sugerencias y consejos del Director Torres. Esto es lo que se ha sabido hoy de un funcionario que está al tanto del curso de las investigaciones.

También se ha sabido que probablemente el Auditor extienda su investigación a una alegada jugosa transacción que Dionisio Banting tuvo con la ciudad, por medio del buró de suministros, pocos días antes de ser nombrado secretario de la Junta Municipal que hoy está próxima a terminar su administración. El exsecretario Banting vendió a la Ciudad equipos deportivos entonces por valor de P11,000 según se alega en el city hall.

Un ciento por ciento mas de lo que debía pagar representan los gastos hechos por el gobierno de la ciudad de Manila, en la adquisición de equipos para los campos de recreo. Esto es lo que se ha comprobado por el auditor Santiago Ramos, al examinar las facturas de las compras hechas en estos últimos años.

Como un caso concreto, se alega que redes de volleyball fueron vendidas al departamento de recreo al (Continúa en la última página)

Sumulong predica el ahorro y condena el juego y el comunismo

"El hábito del ahorro es una virtud personal y, en muchos aspectos, no es más que el cumplimiento de un deber cívico. Como sucede en todas las cosas que son buenas, hay muchos que elogian la virtud del ahorro, pero pocos son los que la practican. Es mucho más fácil abrigar buenos propósitos que tener la voluntad necesaria para llevarlos a efecto. La práctica del ahorro requiere, por tanto, la concurrencia de una fuerza de voluntad bien disciplinada." Con estas palabras comenzó su discurso el Senador Juan Sumulong esta mañana en la convocatoria semanal del Columbian Institute.

"La práctica", siguió diciendo el señor Sumulong, "implica una vida ordenada, método y vigilancia constante, que son el resultado de una fuerza de voluntad bien educada."

"Un individuo podrá practicar magníficamente su profesión o tener un gran talento en una esfera de la vida, pero si no consigue ahorrar una parte del producto de sus trabajos, no podrá tener seguro el éxito. Por otro lado, los que, además de ser competente en la profesión o tener talento en su carrera, han podido acumular los frutos de su trabajo, estarán en condiciones (Continúa en la última página).

COMIENZA LA INVESTIGACION DE LA HUELGA

Negativa de obreros a aceptar por anticipado hechos que se averiguen

La negativa de los obreros de aceptar por anticipado como ciertos los hechos que el comité creado por el Gobernador General encuentre en el curso de su investigación, ha sido el primer tropiezo que los investigadores, encabezados por el exsecretario D. Miguel Unson, ha encontrado en su labor comenzada esta mañana en el Ayuntamiento con la asistencia de un nutrido grupo de representantes de los huelguistas algunos patronos.

Formaron el comité investigador que actúa esta mañana, D. Miguel Unson (como presidente) Da. Sofía R. de Veyra, el Presidente de la Universidad Jorge Bocobo y el Dr. Herminio Velarde. El R. P. Sigüenza, en una carta enviada esta mañana al Departamento de Trabajo, rehusó el nombramiento extendido a su nombre por el Gobernador General, fundándose en las muchas atenciones que tiene. Para sustituir al P. Sigüenza, se ha sugerido por algunos miembros del comité, el nombramiento de Monseñor Jose Jovellanos, prelado doméstico de la archidiócesis de Manila.

REPARACION DE DAÑOS DEL TIFON ENCAJECIDA
Continúan los informes sobre rios crecientes y caminos obstruidos

Infinidad de telegramas se han estado recibiendo durante estos dos últimos días, tanto en la oficina como en el departamento de Obras Públicas, pidiendo pronto desembolso del dinero necesario para la reparación de carreteras, edificios y demás obras públicas en varias provincias del archipiélago que han sufrido grandes daños debido a las fuertes lluvias de estos últimos días.

La oficina de Obras Públicas está apresurando sus gestiones para conseguir del departamento el desembolso del millón de pesos de los fondos de la gasolina, aprobado ya, según informes, desde hace varias semanas.

La mayoría de los telegramas dan cuenta de carreteras paralizadas por los destrozos causados por inundaciones y por enormes vientos que han caído al ímpetu del viento y de la corriente, de edificios que han quedado parcialmente destruidos por las mismas causas y de presas o depósitos de aguas públicas, necesitan de pronta reparación, según dicen los telegramas pero no se podrán llevar a cabo hasta que no haya dinero disponible.

Un telegrama del ingeniero de distrito Vicente Orso, de Malolos, Bulacan, da cuenta que las lluvias continúan aun azotando la provincia causando el debordamiento de (Continúa en la página 13)

COPRA Y AZUCAR OTRA VEZ HAN MEJORADO HOY

La copra y el azúcar de consumo local, volvieron a mejorar de precio este día, según se llegó a saber esta mañana en la Oficina de Comercio.

La copra aumento de nuevo diez centimos, por cada 100 kilos, en todas las variedades, mientras que el azúcar, 10 centimos tambien, por picos en el de consumo local, cotizándose en P6.10 por picos. El de exportación no cambio, sin embargo de cotización.

Las acciones de minas mejoraron comparativamente la mayor parte de ellas, en comparación con los precios de una semana atrás, en las diferentes bolsas de la capital. Entre las que mejoraron están la Baguio Gold Mining, que anteriormente estaba 36 centimos acción, mientras que hoy 37; Balatoc, que una semana atrás estaba a P31.00 mientras que hoy se cotiza en P31.75; Benguet Consolidated, que anteriormente estaba a P33.00 mientras que hoy esta a P34.00; Gold Creek Mining, de P1.80 a P1.90.

Esta mañana se vendieron un total de 121,165 acciones de minas en la Manila Stock Exchange.

Patronos y obreros ante el comité investigador



Los miembros del comité investigador creado por el Gobernador General reunidos en el Ayuntamiento esta mañana para comenzar su labor. En la fotografía de arriba aparecen de izquierda a derecha, Da. Sofía de Veyra, D. Miguel Unson (presidente del comité), el Presidente Jorge Bocobo, el Dr. Herminio Velarde, el Secretario Teofilo Sison del Interior, y el Director del Trabajo, Hermenegildo Cruz. Abajo aparecen los representantes de los huelguistas que acudieron ante el comité, juntamente con los representantes de las fabricas, con el Secretario del Trabajo, Ramon Torres, dirigiendo la palabra a los obreros, en el extremo derecho. El Sr. Julio Pomar, de la Tabacalera, aparece en el cliche junto al Sec. Torres.

Un buque nipon perseguido

Encuentro a tiros entre tripulantes de un barco pesquero japonés y soldados constabularios en Palawan

Un encuentro entre soldados de la Constabularia y los tripulantes del "Husan Maru", un barco pesquero japonés que fue sorprendido por las autoridades, mientras pescaba dentro de las aguas jurisdiccionales de las islas, sin el debido permiso de las autoridades de las islas, ha tenido lugar recientemente en las costas de Palawan, según un telegrama recibido este día en el Departamento del Interior, firmado por el Gobernador Mendoza de Palawan.

El telegrama no da detalles mas amplios de lo ocurrido, y se limita a informar, que los miembros de la tripulación del barco japonés, a ser sorprendidos, ofrecieron resistencia a los constables, intercambiándose algunos tiros.

El telegrama dice tambien que cuando las autoridades se preparaban para abordar el barco, este levó anclas y salió de la costa de Palawan, aparentemente con rumbo a la isla de Borneo.

El gobernador Mendoza ha designado una alarma general para la captura del "Husan Maru" a la captura del "Husan Maru" a su capitán de la infracción de las leyes de Filipinas.

El Departamento del Interior ha anunciado que posiblemente el telegrama sera endosado a la Aduana para la captura de la embarcación y sus tripulantes.

COLLETTA YA ESTA EN HAWAII PERO NO VIENE

Honolulu, 13 de septiembre.—Colletta Mulvihill Green, que recientemente causó una sensación en Pittsburgh cuando se escapó, ha llegado aquí este día procedente de San Francisco y ha anunciado que ha vuelto a cambiar de idea.

La niña, hija hermosa de un rico comerciante en aceites de Pensilvania y nieta de un caudillo político de Pittsburgh, ha declarado que no iría a Manila, como había pensado, sino que se quedaría en Honolulu, para "aprender el hula-hula" (Continúa en la página 13)

Un pugil que tuvo amor, gloria y dinero hoy no tiene ni salud, ni empleo, ni mujer

En estos tiempos de penuria, el que mas y el que menos tiene sus estrecheces y sus congojas pero pocos pueden hallarse en tan triste situación como Lucas Tenedora y Camposano, que un tiempo tuvo sus días de gloria y prosperidad, como campeón de peso mosca de Hawaii y de la Costa del Pacifico de Estados Unidos. Entonces era conocido por "Young Pancho Villa". Entonces tenía título y empleo, dinero, y en su hogar feliz, una mujer amante. Hoy no tiene ni título, ni empleo, ha sido abandonado por su mujer, tiene sin dinero y acaso pierda tambien su pobre caricatura de hogar.

Lucas fue a la oficina del Trabajo este día para contar sus culpas e implorar protección. El epitome de su vida no carece de interés. Nació en Filipinas pero creció en Hawaii, donde se caso con Corazon del Rosario, nacida en aquellas islas, de padres filipinos. Con su mujer, volvió al país en 1932. Aquí le azotó el infortunio, (Continúa en la última página).

Y MARABUT SE ENZARZA EN UN DEBATE CON EL

Con otra escaramuza se cierra la discusión del presupuesto

Con la continuación del detallado discurso resumen del Representante Marabut y el vigoroso discurso-contestación del Speaker Paredes a la fiscalización de la minoría, el laborioso debate general sobre los presupuestos de 1935, como nunca lo ha habido, terminó próximamente a las 12:00 del mediodía de hoy. A las 7:30 p. m. de este mismo día en que se reanuda la sesión, la Cámara entrará en la consideración por partes del Bill de Presupuestos, y, en todo caso, en el periodo de enmiendas. A propósito de enmiendas, el Representante Romero, en ruego al Representante Marabut, obtuvo el "placet" de este como presidente del Comité de Presupuestos, a una enmienda reforzando la ayuda insular a las escuelas con P500,000 adicionales.

El debate final sobre presupuestos

Desde las 9:00 pasadas de esta mañana, Marabut ocupó la tribuna de la Cámara, presidiendo, al comienzo, por el speaker y, mas tarde, por el speaker pro-tempore, consagrando su atención a varios puntos capitales de los presupuestos, sueltos por la minoría en su intervención fiscalizadora. Abarco, ante todo, los fondos especiales de las Obras del Puerto y otras actividades, como arroz y maíz, tabaco etc. y sus salarios. Con respecto a los puertos dijo que el Agosto de este año los fondos montaban a P4,300,000, de los que deducido el 40% señalado por la ley para mantenimiento de puertos, hay un balance de P3,000,000 y pico.

Convino con el Representante (Continúa en la última página)

AUDIENCIA SOBRE EL DIVORCIO EL DIA 29

Ozamis someterá a discusión publica varios bills hoy ante la Cámara

Hay en nada remota perspectiva otra audiencia pública, de la índole de aquellas que ponen en ajedrez a ciudadanos de ambos sexos. Es la que el Comité de Revisión de Leyes de la Cámara, presidido por el representante Ozamis, se propone celebrar el sábado, 29 del actual mes de Septiembre sobre divorcio. Trasladados al mismo están 4 proyectos de ley todos proyectando a la liberalización del divorcio.

Dichos 4 bills son: Num. 526, de Payawal, declarando causa de divorcio la bigamia por parte de cualquiera de los conyuges.

Num. 514, de Karagdag, incluyendo la prostitución de la mujer o la bigamia, como causas de divorcio.

Num. 663, de Kintanar, tambien señalando, como motivo de una acción para promover divorcio.

Num. 664, del ya citado Karagdag, fijando el plazo de 5 años, contados desde la fecha de la sentencia firme dictada en juicio nominal contra el demandado, durante los cuales podrá entablarse la acción de divorcio.

A propósito de la bigamia y la prostitución como causas determinantes de una acción de divorcio, a continuación va una:

NOTA EXPLICATIVA
No es objeto del presente proyecto de Ley Num. 614 liberalizar el divorcio, aumentando los motivos para obtenerlo, sino sencillamente, incluir entre dichos motivos otros hechos peores que el adulterio y que, debido al tecnicismo de la Ley, nuestros tribunales de justicia se niegan a reconocerlos como fundamento del divorcio.

Si el adulterio que, en último término, no es otra cosa que el resultado de una pasión desenfrenada, sirve como fundamento para que se obtenga el divorcio, no existe razón válida para que la prostitución, un acto mas degradante y que revela mas depravación moral en el agente, no surta el mismo efecto que el adulterio para los efectos del divorcio.

Con respecto a la bigamia de cualquiera de los conyuges, es innegable que es tambien un verdadero adulterio o amancebamiento, según está definido este delito por los artículos 333 y 334 del Código Penal Revisado, aunque el nombre es distinto.

Por estas consideraciones el que suscribe pide la aprobación de este proyecto de Ley a esta Honorable Cámara. (Fdo.) DOROTEY KARAGDAG, Representante por Zamboanga.



YOUNG PANCHITO VILLA
A la derecha, cuando la gloria le sonreía. A la izquierda, hoy que ya no tiene ni salud, ni empleo, ni amor.

Por partidismo, la resolucio n Osias queda sobre la mesa

SE DECIDE EN CAUCUS APROBAR OTRA DISTINTA

Pero con todo, la Asamblea sigue discutiendo el proyecto ayer tarde

Pendiente estaba desde hace días y pendiente quedó, la Resolución Osias en la 38.ª sesión de anoche, 13 de septiembre, de la Asamblea Constituyente. Un "caucus" movió precedido a la sesión; una sesión con 4 discursos siguió a la sesión, y, al cabo de los cuales, se levantó la sesión. Ya no hubo otra cosa. Mejor dicho, hubo este comentario del comisionado residente y delegado Guevara: "Es grato saber que el cultivo de la hermosa literatura castellana continúa floreciente en las Islas". Se refería al discurso del delegado Abella, por Camarines Sur, que fue uno de los más afiligranados de la serie.

Dos turnos en contra, a cual más castiliano

La sesión se abrió a las 4:58 p. m., presidida, primero, por el Presidente Recto y, luego, por el vicepresidente Montinola. Al entrar en el asunto pendiente, la Resolución Osias, surgió un "petit" y pasajero incidente.

Kapunan.—Sr. Presidente, yo propongo 10 minutos para...

Confesor.—Propongo que se ponga ya a votación la Resolución Osias, desde que ya están consumidas sobradamente las 10 horas señaladas para su debate.

Mesa.—Hay un acuerdo posterior por el que permiten turnos adicionales de 10 minutos.

Zanjado el incidente, la Asamblea reanuda el debate sobre la resolución pendiente. En contra de la misma consumieron turnos los delegados Muñoz y Cea. Los suyos fueron ambos radicales y a cual más castiliano por envolver una severa crítica o rectificación para actuaciones de la asamblea, la mesa y los delegados que habían dado por buena la consideración directa de la Resolución Osias.

Muñoz dijo que la resolución es inmaterial, impertinente e innecesaria. Más todavía: su consideración fue tilidada de dilatoria robando tiempo de los trabajos de la Asamblea. También afirmó que esta carece de autoridad para dictar la Constitución de Filipinas independiente, como para remachar tamaño satilinario, todavía le secundó Cea que, fundado sobre coincidencia de muchos en el fondo de la resolución, propuso que la misma fuera trasladada al Comité de Penencias. Cea, en efecto, se había pronunciado pro-resolución ante el presidente de la Asamblea.

Abella, pro, con su verbo castizo y vibrante

En defensa de la Resolución Osias ocuparon la tribuna dos delegados, uno de ellos refutando argumentos de los oponentes y demostrando que la Asamblea tiene, por ley, la facultad de proveer a una constitución de Filipinas independiente, y el deber, por patriotismo, de no dar las espaldas a la independencia.

Otro orador, Abella, defendió la resolución en lenguaje y estilo netamente castellanos y castizamente elegantes, en apreciación misma del delegado Guevara. Se pronunció por una declaración clara, categórica y definitiva en la trascendente y fundamental cuestión de la independencia. Ante todo y sobre todo, la Asamblea queda obligada a definir, con prescendencia del factor tiempo, de paso desentranó la palabra "Commonwealth", y con el testimonio del recientemente publicado folio del jurisperito, y delegado Orens; con el apoyo del diccionario inglés de Webster, y a mayor abundamiento, con el sostén del estatuto americano, demostró que "Commonwealth" es equivalente o sinónimo de república.

Terminó diciendo que las luchas libertarias no se ganan ni con insidias pusilánimes ni con distinciones bizantinas y que una constitución menguada, limitada, sería un crimen de lesa patria.

La votación el lunes, según el Delegado Kapunan

El orador rebasó, en su peroración, el límite de 10 minutos. Como la mesa le llamara la atención, Gráfico cedió a favor de Abella, el tiempo que le correspondía.

Ya levantada la sesión, comenzaron a insinuarse las perspectivas de la inminente votación sobre la Resolución Osias. Según el delegado Kapunan, a ella se llegará el lunes de la semana entrante. Por su parte, el delegado Escareal dió a entender que se votará una resolución distinta que, considerando claras las disposiciones de la Ley de Independencia que autorizan una Constitución completa y permanente para Filipinas independiente, resulta innecesario votar la Resolución Osias.

Según otros informantes, tal es el resultado del "caucus" de la mayoría que procederá a la sesión. No hubo acuerdo unánime y mejor estricta obligación de votar bajo un mismo patrón. Tanto que varios anunciaron que ejercerán su libertad tal como se los dictan su conciencia y sus convicciones de representante del pueblo.

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
E. O. Box 137 Holo

El comité decide optar por el plan bicameral

Aprobado está por el comité correspondiente de la Asamblea, presidido por el delegado Briones, el ante-proyecto de la Constitución referente al Poder Legislativo. Provee a un sistema bicameral, Senado y Cámara de Representantes, bajo la denominación de Legislatura Nacional, con los miembros del primer grado elegidos "at large" y los de la segunda, elegidos por distrito, debiendo cada provincia regular contar con un representante, por lo menos. El vice-presidente del gobierno será presidente nato del Senado que también tendrá un presidente pro-tempore.

Para ser elegibles miembros de la Legislatura Nacional se provee que el candidato deberá contar, además de otras cualificaciones, con 30 años de edad y 10 años de ciudadanía filipina, para senador, y 25 años de edad y 5 de ciudadanía filipina, para representante. El Senado se compondrá de 24 miembros y la Cámara, de 87 miembros elegidos por sus respectivos distritos más 9 miembros elegidos respectivamente. El número de miembros de la Cámara es susceptible de aumento hasta el límite de 120.

Los poderes de la Legislatura Nacional incluyen el exclusivo de la declaración de guerra mediante el

Voto obligatorio en las elecciones, se propone

"Todo y cada elector registrado de Filipinas queda en deber de ejercer el derecho del voto durante todas las elecciones, excepto en casos e instancias a que pudieran proverse por leyes generales. Penas por dejar de ejercerlo se fijan mediante legislación ordinaria". Así reza el precepto sometido al Comité de Sufragio por su Sub-Comité sobre voto obligatorio, compuesto de los delegados Rivera, como presidente, y Flores y Cabili, como miembros.

En el informe que sostiene dicho precepto haciendo compulsoria la emisión del voto, el sub-comité consigna las razones sobre que se apoya. Además incluye una tabla de votos registrados y votos emitidos durante 1934, según la cual muchas provincias y las dos ciudades con carta especial en las Islas acusan una emisión de votos menor en 50 por 100 que el registro de votos. Son Antique, Bohol, Camarines Sur, Davao, Lagu-

Otro monton de proyectos de precepto constitucional ayer

Preceptos sobre administración de justicia, por Abella y Lizares; sobre impuesto por capita, por Inting; sobre la deuda flotante, por Abella y Lizares; sobre Comité de Arbitraje en conflictos sociales; sobre idioma nacional y oficial, por Salumbides; sobre exención del pago de costa, por Abordo; sobre el preámbulo, por Baltaz; sobre separación de sexos en las escuelas, por Calleja; sobre corporaciones agrícolas, por Escareal; sobre transacción de negocios en las cortes, por Sandoval sobre persecución o castigo de un filipino por un gobierno extranjero, por Jumawan; sobre sufragio universal por Cloribel; sobre un nuevo censo electoral, por Barrion; sobre nacionalidad de miembros del ejército, por Chico; y sobre servicio militar obligatorio, por Castillejos, esos son unos cuantos de los proyectos que, ayer, 13 de Septiembre, 36.ª de la Convención, trae el

ORDEN DE ASUNTOS
Proposiciones sobre Constitución
Concerniente a las clases trabajadoras, por el Delegado Inting.
Prohibiendo todo impuesto por capita sobre los habitantes de Filipinas, por el Delegado Inting.
Referente a exención de embargo y ejecución de ciertas propiedades, por el Delegado Inting.
Sobre la administración de justicia, sometido por los Delegados Abella y Lizares.
Sobre la edad de los electores, por el Delegado Abella.
Sobre el derecho de iniciar leyes, por el Delegado Abella.
Sobre la deuda flotante del gobierno, sometido por los Delegados Abella y Lizares.
Proveyendo al lenguaje nacional y oficial, por el Delegado Saumbides.
Sobre Comité de Arbitraje para solucionar los conflictos entre el capital y el trabajo, sometido por

el Delegado Jose.
Prohibiendo la concesión de bonos o gratificación a todo oficial de banco público o particular, por el Delegado Abordo.
Concediendo a cada provincia organizada el derecho de imponer tributos sobre todos los productos o negocios de su jurisdicción, por el Delegado Abordo.
Exigiendo a todo ciudadano del pago de costas excepto si su propiedad vale más de P500, por el Delegado Abordo.
Concerniente al preámbulo, por el Delegado Baltaz.
Disponiendo el establecimiento de escuelas públicas para cada sexo, sometido por el Delegado Calleja.
Prohibiendo a corporaciones dedicadas al agro o minas el interesarse en otras corporaciones análogas, por el Delegado Escareal.
Concediendo al Ejecutivo el poder del veto sobre la ley de presupuestos, por el Delegado Sandoval.
Relativo a ciertos derechos no denegados al pueblo, por el Delegado Sandoval.
Referente a transacción de negocios ante los tribunales, por el Delegado Jumawan.
Prohibiendo la aplicación de la pena antes de la comisión del delito, por el Delegado Jumawan.
Franqueando la entrada de religiosos en el ejército, los hospitales, las prisiones y otras instituciones

HOMBRE QUE SABE OBSEQUIAR

El mejor obsequio que se puede hacer a una mujer que sufre de los riñones es un pomo de las famosas Pastillas del Dr. Becker para los riñones y vejiga. Ella lo apreciará, no solo porque recuperará su salud, sino también porque ve en ello la expresión de cariño. Dolores de cintura o mareo al agacharse, dolores de cabeza, decaimiento general, sufrimiento durante cierto período del mes, dolores como de reumatismo, manchas en la piel, espinillas o barros, son algunos síntomas alarmantes. Mas de dos generaciones atestiguan sobre la eficacia de las Pastillas del Dr. Becker; por algo es. Consígalas en la botica.

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
E. O. Box 137 Holo

SE DEVOLVERA EL SUBSIDIO A MANILA PRONTO

Se dice que se quiere atraer con ello a los manileños en favor de la mayoría

El subsidio de P1,000,000 a la ciudad de Manila suprimido hace años, será restaurado por el partido en el poder durante las sesiones de la actual legislatura según informes obtenidos. El representante Jose Angara de Tayabas, según se dice, está encargado de preparar el bill, que además de restaurar el subsidio a la ciudad, dispondrá la enmienda de la Carta de la Ciudad de Manila con el fin de conceder al alcalde el poder de votar los presupuestos de la Ciudad de Manila partida por partida.

Esta ultima fase de la información ha sido confirmada por el representante Guillermo Z. Villanueva de Negros Oriental, secretario del partido de la mayoría, que ha dicho que el proposito de la propuesta enmienda es remediar la anomalía que existe actualmente, en el sentido de que el alcalde no puede legalmente votar cualquier porción de los presupuestos sin vetar toda la medida.

Otra enmienda que se presentará, es la privación a la junta municipal de la facultad de disponer de la ayuda insular, para traspassarla al alcalde y al ingeniero de la Ciudad.

Esta legislación, según admiten los caudillos de la mayoría es parte de su campaña para ganar a la Ciudad de Manila. Con la ayuda de P1,000,000, tratarán de atraer al electorado de Manila construyendo obras públicas que daran empleo a los cesantes en la Ciudad.

Penas severas para falsificadores de sellos

Medidas severas contra los falsificadores de sellos de correos de Filipinas, son urgidas por la Oficina de Correos en un esbozo de proyecto de ley sometido al secretario de obras públicas y comunicaciones. El director Juan Ruiz, de la Oficina de Correos, dice que estas medidas son de carácter urgente. La Oficina de Correos ha descubierto casos de falsificación de sellos de correos y la ley, tal como está en la actualidad, no es suficiente para contener esta nueva ola de la criminalidad, según se ha indicado.

Los nuevos sellos que presenten vistas del país y que se han hecho en Estados Unidos, son esperados en Manila el mes de noviembre. Tan pronto como lleguen los nuevos sellos los actuales, cuando se agotén, ya no serán reimpresos. El concurso abierto en la Oficina de Correos para la presentación de un atractivo diseño de sello, está atrayendo la atención del país, según ha informado el director Ruiz. De todas partes del país se han recibido diseños atractivos y están hoy

públicas, por el Delegado Jumawan. Sobre entrega de un filipino a un gobierno extranjero para su persecución o castigo, por el Delegado Jumawan. Proveyendo a un sufragio universal sin distinción de sexo, por el Delegado Cloribel. Prohibiendo a los senadores el ejercicio de su profesión, por el Delegado Cloribel. Proveyendo a un nuevo censo electoral antes de la primera elección bajo el "Commonwealth", por el Delegado Sandoval. Sobre miembros de ejército y la armada que deberán ser filipinos de nacimiento, por el Delegado Chico.

Sobre servicio militar obligatorio, sometido por el Delegado Castillejos. Exigiendo a todo candidato o aspirante a algun cargo electivo o de nombramiento que presente un certificado de su actitud para desempeñar el cargo a que aspira, sometido por el Delegado Castillejos.

REGALAREMOS UN CHEVROLET SEDAN GRATIS
El comprador de un par de Zapatos Hike se cualifica para la adjudicación de este coche **ABSOLUTAMENTE GRATIS**
HIKE SHOE PALACE
No Deje De Aprovecharse de Esta Asombrosa Oferta
140-146 Escolta R. A. McGrath, Pres.

MURPHY SALIO SATISFECHO DE DOS OFICINAS

En su visita ayer halló orden, limpieza y eficiencia en Zootecnia y Fitotecnica

"Limpieza, orden y eficiencia marcan la administración de este progresivo ramo del gobierno". Tales fueron las palabras que el gobernador general estampó en el libro de los visitantes de la oficina de Zootecnia al terminar ayer su visita a la misma. Acompañado del secretario Rodriguez, de Agricultura y Comercio, y del director Buencamino, de la indicada oficina, que al mismo tiempo es sub-secretario interino del Departamento, el gobernador general inspeccionó las varias divisiones y secciones de la oficina, y no vació en expresar la magnífica impresión que le produjo la administración de la misma así como el progreso que ha notado en sus muchas actividades. Al terminar la visita, recalco que el gobierno debe tener oficinas iguales a aquella, que pueden someterse a inspección en cualquier momento.

Al ilustre visitante se le demostraron las varias etapas y procedimientos de vacunación y la fabricación de la sera con que el personal combate eficazmente las enfermedades destructoras de animales. Manifestó interes particular en el metodo de la vacunación contra la epizootia, vacunación que ha venido a ser el alma principal del agricultor y ganadero para defenderse contra los estragos que ha estado la epizootia haciendo entre los animales agrícolas domésticos. Pasando a la division de Productores Animales, se demostró al gobernador general el modo de empacar carne, así como también se le demostró la planta de la leche establecida por el gobierno para fomentar, mejor que iniciar el desenvolvimiento de tales industrias, así como para servir de modelo a los pocos que comprenden sus lisonjeras posibilidades.

Una barca encallada y sin tripulantes hallada en Batangas

(Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia. Baun, Batangas, 13 de Sept.—La embarcación "Viva San Miguel", ha sido hallada cerca de las playas de Baun, donde había encallado, a las 11 de esta mañana. Aunque había varios objetos personales a bordo que, posiblemente pertenecían a la tripulación, no se ha encontrado ningún ser viviente en el barco. Se teme por la suerte de los tripulantes, en vista del mal tiempo que prevalece en Batangas. La embarcación es de 12 metros de largo. A bordo se han encontrado pan, frutas y objetos para uso personal.

UN ERROR

En el artículo AMOR CON AMOR SE PAGA, publicado el lunes 10 del presente ha habido un error que habrá sido subsanado por los buenos entendedores pues que donde se dijo que los azucareros deben dar el 1/4% de sus productos de azúcar, para la propaganda en China, convertido en Candy, Ice Drop o sorbete, lo que se debía decir es 1/4 DEL UNO por ciento, olvidándose las palabras DEL UNO, que es mucha diferencia, porque el primero arruinaría a los azucareros si lo hacían, pero el segundo es muy llevadero.

Ahora hay un modo rápido de Blanquear y Embellecer los Dientes Manchados

Con razón Lupe no atrae a los hombres. Tiene los dientes muy manchados. ¡Qué falta le hace KOLYNOS!
1
Pero esto es increíble. KOLYNOS me ha blanqueado los dientes, de la noche a la mañana.
2
¡Lupe, tienes la sonrisa más seductiva y los dientes más blancos que he visto! Estás encantadora.
3
Kolynos quita las manchas amarillentas, e inmediatamente blanquea y embellece los dientes de modo increíble. ¡Cerciórese usted!
Ahora todo el mundo puede tener dientes blancos y una sonrisa seductiva. Todo lo que usted necesita es usar Kolynos al levantarse y al acostarse. Y pronto se convencerá de que blanquea y pule la dentadura como ningún dentífico ordinario. La eficacia de Kolynos se debe a que contiene ciertos ingredientes importantes que no se encuentran en las pastas dentales ordinarias. Al limpiar y pulir los dientes destruye los millones de gérmenes que se reúnen en la dentadura, manchándola y robándole su atractivo. Por eso Kolynos posee una rápida acción embellecedora, que millones de personas aseguran ofrece el medio más sencillo y más seguro de blanquear y pulir los dientes, al instante.
CREMA DENTAL KOLYNOS

Murphy anuncia como se cobrara el impuesto de utilización del azúcar

Se insinua que algún representante de Washington será enviado al país para intervenir en la cobranza

El impuesto de utilización del azúcar parte de ser utilizado para pagos de beneficio a aquellos que con su producción será cobrado en el azúcar consumido en Filipinas como en los Estados Unidos. Este es el resultado de una proclama dictada por el presidente de los Estados Unidos haciendo que de la ley de ajustes agrícolas sea aplicable a las Islas Filipinas con efectividad el 11 de septiembre, según anunció ayer tarde el gobernador general Murphy.

El impuesto será cobrado en todo el azúcar vendido localmente para consumo directo, bien sea refinado o centrifugado. El impuesto no ha sido cobrado aquí hasta ahora, pero lo será. Se espera que alguien será enviado aquí desde Washington para ver que se recaude el impuesto de utilización. El mismo impuesto que se cobra en el azúcar de consumo en los Estados Unidos será cobrado en el azúcar vendido para el consumo doméstico. Este impuesto reierte totalmente al gobierno filipino como beneficio para la agricultura. En los Estados Unidos el impuesto de utilización que será devuelto a los productores filipinos se calcula en unos \$10,000,000. No se sabe la cantidad del impuesto que puede ser cobrado localmente porque la cantidad de azúcar vendido para consumo doméstico no ha sido determinado. El anuncio del gobernador indica el progreso en hacer que hoy se están haciendo para que el impuesto de utilización sea disponible para los productores filipinos. La declaración es: "He sido oficialmente informado de que una proclama hecha el título 1 de la ley de ajustes agrícolas sea aplicable para las Filipinas fué firmada por el presidente el 11 de septiembre con efectividad el 11 de septiembre. "Se invita la atención de las personas dedicadas a la producción o venta de azúcar, ya sea refinado o centrifugado, para el fin de ajustar la ley de reajuste agrícola a un impuesto de utilización de azúcar vendido para consumo doméstico".

Muy contados son los proyectos presentados ayer ante la Cámara

Dos de los proyectos de ley registrados en la Cámara ayer, 13 de Septiembre, sesión 35.ª, son de general interés público, a saber: el que provee a la devolución a sus dueños de los bienes raíces en mora en el pago de impuestos y confiscados, por Cea, y el que considera asaltos contra la autoridad los hechos contra maestros, principales, supervisores y superintendentes de escuelas. Del Representante Suribato. Leyes que votan P50,000 escuelas de barrio en Capas. Del Representante Naranjo. Ley que apropia la cantidad de ocho mil pesos para la compra de dos cuartos adicionales de escuela elemental del municipio de Bacoag, provincia de Surigao. Del Representante Purumbao. Leyes que votan P14,000 escuelas en Nueva Vizcaya. Del Representante Sevilla. Ley disponiendo que deben considerarse asaltos contra persona constituida en cargo los que se perpetren contra maestro, un principal, un profesor o un superintendente de las, emmendando para esta Ley. Art. 148 del Código Penal.

U S T E I
puede comprar el
COCHE USADO
con toda confianza
a un Precio Bajísimo
Automoviles de Todas las Marcas Corrientes—coches buenos para muchos años de servicio satisfactorio—
Chrysler Sedan, modelo 1933 con gomas nuevas
Pontiac Sport Sedan modelo reciente 1931
Dodge Victory de Turismo en buen estado de uso
Cupe Ford V-8 Victoria Modelo 1932, con "Air Wheels"
Nash Sedan Modelo 1931, en muy buen estado
Y otros Coches Certificados a Precios que Valen de P150.000 a P1,500.00
visitenos y Vea Nuestra Colección
Depto. de Coches Certificados **MACONDRAY & CO.**
827 R. Hidalgo, Quiapo, Manila
Tels. 2-38-80—2-38-81

El Ejercito llamado para dominar a huelguistas en America

EL PRESIDENTE ROOSEVELT VA A ENVIAR TROPAS

Rhode Island tiene ahora ante sí el problema de un "amotinamiento comunista"

(De la "Associated Press") Washington, 13 de septiembre.—El gobierno federal ha dado este día un paso para enviar tropas del Ejército de los Estados Unidos a Rhode Island y a cualquier otro estado que haya hecho la petición, para dominar la manifestación de actos sangrientos de violencia, resultantes de la huelga nacional en la industria textil.

El presidente Roosevelt ha telegrafado al gobernador T. F. Green, de Rhode Island, desde la Casa Blanca, ordenándole que envíe tropas federales, para que se dirijan a Rhode Island y a cualquier otro estado que haya hecho la petición, para dominar la manifestación de actos sangrientos de violencia, resultantes de la huelga nacional en la industria textil.

El aumento neto en los presupuestos urgido por el departamento de hacienda para este año era solamente de \$500,000 porque la oficina de presupuestos ha recomendado ya un total de \$700,000 de ayuda para el año que viene.

El speaker Paredes ha declarado que el aumento en la ayuda a las escuelas públicas es una de las varias medidas convenidas por los representantes de la mayoría.

En vista de los ataques de la minoría a los fondos destinados para la oficina del speaker pro-tempore que envuelven la suma de más de \$4,000,000, la mayoría, según se tiene entendido, ha decidido suprimir esta partida.

La ayuda insular para escuelas se aumenta de \$9,000,000 a \$10,200,000

Para el mantenimiento de aeropuertos, se revertiran fondos destinados a carreteras

La mayoría ha decidido adoptar una política liberal con respecto al mantenimiento de las escuelas públicas del país y la ayuda insular para instrucción pública se ha aumentado de \$9,000,000 a \$10,200,000 para el año que viene según anunció anoche el Speaker Quintín Paredes.

El comité de presupuestos ha recomendado esta política en vista de la continua crisis escolar que ha sido la causa del cierre, por algún tiempo, de miles de clases durante estos dos últimos años.

El aumento neto en los presupuestos urgido por el departamento de hacienda para este año era solamente de \$500,000 porque la oficina de presupuestos ha recomendado ya un total de \$700,000 de ayuda para el año que viene.

El speaker Paredes ha declarado que el aumento en la ayuda a las escuelas públicas es una de las varias medidas convenidas por los representantes de la mayoría.

Otra importante partida objeto de acuerdo es el uso de fondos destinados a la reparación y conservación de carreteras y puentes para el mantenimiento de los aeropuertos.

En vista de los ataques de la minoría a los fondos destinados para la oficina del speaker pro-tempore

que envuelven la suma de más de \$4,000,000, la mayoría, según se tiene entendido, ha decidido suprimir esta partida.

Los líderes de la mayoría, están ansiosos de terminar con los presupuestos para considerar y actuar sobre otras medidas de importancia incluyendo los proyectos de la administración.

El señor Puyat que, durante tantos años, ha tomado singular interés por esta asociación, habló en términos elevados de la magnífica labor realizada por ella para ayudar y aliviar a los hambrientos, enfermos y desvalidos de Manila.

El general Parker proyecta pasar una temporada de vacaciones en el norte de China. Espera volver después de tres semanas.

MEJORA DE LOS CURSOS SOBRE SANIDAD PUBLICA

Trece recomendaciones se hacen en un memorandum a Bocobo

El Dr. Hilario Lara, director interno de la escuela de higiene y sanidad pública de la Universidad de Filipinas y profesor de higiene y medicina preventiva, acaba de someter al Presidente Jorge Bocobo de la universidad trece recomendaciones para la mejora de los estudios de higiene y sanidad pública en dicha institución.

Las siguientes medidas, en opinión del Dr. Lara, pueden llevarse a cabo con la aprobación de un presupuesto adicional para la escuela:

- 1.—Investigación de los diferentes ramos de especialización en ciencia sanitaria y estudio de peculiares problemas locales de importancia inmediata.
- 2.—Más cursos de especialización para alumnos que estudian cursos avanzados en los diferentes departamentos de la universidad donde

El transporte naval llevo a un buen numero de oficiales del Ejército y la Marina, entre ellos el Capitán W. H. Wiltberink, oficial de abastos del distrito naval de Cavite; el Teniente Comandante C. A. Angonnet, oficial dentista de Cavite. También se embarcaron las siguientes señoras: Mrs. J. F. Kierman, esposa de uno de los oficiales de la oficina del Jefe Ejecutivo; Mrs. C. W. Nimitz, esposa del comandante del "USS Augusta"; Mrs. L. S. Lewis, esposa del comandante del "USS John D. Ford"; Mrs. Archer M. R. Allen, esposa del comandante de la división No. 14 de submarinos y Mrs. F. P. Traynor, esposa del comandante de la división No. 13 de destructores.

Suma anterior	.....\$2,971.12
Recaudación de la Sra. N. S. Tuason	.....
Magistrado James C. Vickers	.....10.00
Magistrado Thomas Street	.....5.00
Donante Anónimo	.....5.00
Magistrado John Hull	.....5.00
Magistrado Carlos Imperial	.....5.00
Empleados de la Corte Suprema	.....8.00
Juez Mariano Albert	.....5.00
Juez José Bernabé	.....2.00
Fiscal Delegado José Vega	.....1.00
Fiscal Delegado Ombac	.....1.00
Feliciano Ponciano	.....1.00
Tan Chay Lay	.....1.00
Florence J. Yap	.....1.00
Antonio Garcia	.....2.00
Genaro Manahan	.....1.00
Marcos Manlapaz	.....1.50
N. C. Comfort	.....3.00
J. McMicking	.....10.00
Fausto Barredo	.....12.00
Henry B. Dan	.....50.00
Anonymous	.....10.00
Mr. & Mrs. Chas. A. Gunn	.....10.00
Francisco Dominga Magpayo	.....5.00
Romana Vda. de Tiaqui Emterito Rason	.....2.00
Dr. F. Ira Concepcion	.....2.00
J. W. Ferrer	.....10.00
Daniel Aguas	.....10.00
Elnac Aguirre	.....10.00
Ethel C. Hall	.....10.00
M. & C. Abalafia, Inc.	.....10.00
Central Azucarera de Talarac	.....20.00
Mrs. Ada May Rosenstock	.....5.00
Alfredo Roensch	.....10.00
Mrs. Earl J. Green	.....5.00
Bishop Edwin F. Lee	.....10.00
J. R. Ramon	.....1.00
Mr. and Mrs. Luis R. Yangco	.....20.00
Pacific Commercial Co.	.....50.00
W. H. Pratten	.....10.00
Lida W. Rosenthal	.....5.00
Gertrude M. Eaton	.....2.00
P. Lintang	.....1.00
Norres Miles	.....5.00
Total	.....\$3,325.12

El comandante del ejercito se va de vacaciones a China



El Gen. PARKER y su señora

ALTOS FUNCIONARIOS EN UNA DESPEDIDA

Otros oficiales militares se embarcan en el transporte "Henderson"

Encabezados por el Jefe Ejecutivo, altos funcionarios del gobierno despidieron a la medianoche de ayer al Comandante General Frank Parker, que se marchó a bordo del transporte "U.S.N. Henderson" con rumbo a China.

El transporte naval llevo a un buen numero de oficiales del Ejército y la Marina, entre ellos el Capitán W. H. Wiltberink, oficial de abastos del distrito naval de Cavite; el Teniente Comandante C. A. Angonnet, oficial dentista de Cavite. También se embarcaron las siguientes señoras: Mrs. J. F. Kierman, esposa de uno de los oficiales de la oficina del Jefe Ejecutivo; Mrs. C. W. Nimitz, esposa del comandante del "USS Augusta"; Mrs. L. S. Lewis, esposa del comandante del "USS John D. Ford"; Mrs. Archer M. R. Allen, esposa del comandante de la división No. 14 de submarinos y Mrs. F. P. Traynor, esposa del comandante de la división No. 13 de destructores.

- 3.—Desarrollo de métodos de laboratorio de higiene pública para la prevención y curación de enfermedades contagiosas.
- 4.—Estudio más intenso de microorganismos y otros parásitos que ocasionan la enfermedad en los trópicos.
- 5.—Estudio más extenso y sistemático de la epidemiología de enfermedades para basar en el método de prevención y dominio.
- 6.—Estudio de los factores presentes en el campo que afectan la salud del pueblo, incluyendo la salud de los obreros.
- 7.—Una granja de animales para la cría efectiva de animales de experimentación.
- 8.—Facilidades para la producción de antisueros especiales en enfermedades infecciosas.
- 9.—Cursos especiales para inspectores de sanidad.
- 10.—Cursos especiales los sábados y días de vacaciones para maestros en higiene y sanidad.
- 11.—Estudio del mejor sistema de disposición de basuras y excretas en los distritos rurales.
- 12.—Estudio sobre los factores de nutrición, como se aplican a los filipinos.
- 13.—Estudios prácticos de trabajos de campo.

MATON COLADO HERIDO POR SUS COMPAÑEROS

Desairado, se desmanda en una fiesta.—Otra riña entre jugadores

Engracio Varona, de 28 años de edad, alias "Ingras" un matón de triste celebridad en todo Paco, que solo salió de la cárcel de Bilibid el mes pasado, donde estuvo extinguido una condena de varios meses por agresión, se halla entre la vida y la muerte en el Hospital General con el cráneo partido y con una herida grande en la espalda. La primera herida fue causada con un bolo y la segunda con el mismo puñal que blandía Engracio.

Celebrábase ayer una fiesta en la casa No. 915 de la prolongación de la calle Florida, interior No. 218-C. Hablando sido invitados, Eduardo Rebato y Juan Tablete, compañeros de Engracio, insistieron en que éste, aun sin haber sido convidado, asistiera.

Nada anormal ocurrió hasta después de la cena, en que Engracio se acercó a una de las jóvenes que estaban presentes y la pidió que bailara con él. La joven, por repugnancia al matón, no aceptó la invitación. Engracio, encolerizado, se colocó en medio de la sala, paró el baile y la orquesta y blandiendo un puñal, invitó al más valiente de la sala que se batiera con él. Al mismo tiempo, intentó desnudar en público a la chica que le había desairado.

Sus compañeros Eduardo Rebato y Juan Tablete, avergonzados por la fechoría de su compañero, procuraron llevarle a los bajos de la casa, tratando de disuadirle de su actitud de perdonavida, siquiera por agradecimiento a los de la casa, que no habían llamado la atención al "colado".

Engracio, dejándose llevar de su mala índole, descargó un puñetazo a Rebato y trató de apuñalarlo. Rebato se marchó a una casa vecina y volvió armado de un bolo. Engracio le provocó de nuevo y Rebato le propinó un tajo en la cabeza, tendiéndolo en el suelo, pero el matón, logró incorporarse y volver a atacar a Rebato. Juan Tablete llegó e intervino, arrebatando el puñal de Engracio e hiriéndolo en la espalda. Engracio cayó al suelo exhausto y ya no pudo levantarse hasta que fue conducido al Hospital General, donde dicen que está muy grave.

Rebato y Tablete huyeron y hasta esta mañana no habían sido aprehendidos por la Policía, que en su afán de arrestarlos ha recorrido hasta las cercanías de la ciudad.

También ingresó en el Hospital General ayer, Julio Pilongo, de 35 años de edad, residente en Novales, Calocan, Rizal, herido a bolicazos durante un juego en la casa de un tal Elias. El agresor, según Pilongo, fué un tal Periano, que es conocido en aquella localidad como un taur de mala calaña.

Pilongo y algunos compañeros suyos estaban jugando a los dados. Llegó Periano e insistió en tomar parte en el juego. Los del grupo no quisieron, porque le conocían por mal jugador, pero insistió tanto que tuvieron que admitirle. Cuando perdió la cantidad de 50 centimos, Periano se puso furioso y retó a Pilongo, que era el que ganaba. Este rehusó pero a pesar de esto, Periano le hirió varias veces con su cortaplumas.

EDITOR FALLECIDO (De la "Associated Press") Atlanta, Ga., 13 de Sept.—Henry H. Cabanis, ex-editor del Atlanta Journal, ha muerto aquí este día a la edad de 86 años. Cabanis ha sido un representante distinguido de la era pasada del periodismo. Durante más de 90 años figuró activamente en el periodismo, como escritor, administrador, editor y dueño. Hubo un tiempo en que fue vicepresidente de la Associated Press.

El sentimiento hostil contra los filipinos en California aumenta

Obreros americanos se disgustan de pinoy, japoneses y mejicanos porque aceptan jornal bajo

(De la "Associated Press") Modesto, Calif., 13 de septiembre.—El sentimiento hostil a los obreros filipinos que se han desparramado por los distritos recientemente, como resultado de una huelga de obreros en las plantaciones de lechugas en los valles de Salinas y Pajaro, ha vuelto a evidenciarse este día con la adopción por la unidad del condado Keyes de la granja del estado de California.

POLICIA AGOTADO POR EXCESIVO TRABAJO

Un servicio de 18 horas se mete a ruda prueba a los agentes

Las largas horas de servicio que tienen que prestar los miembros del Departamento de Policía de la Ciudad, que llegan a veces hasta 18, servicio extraordinario que comenzó esta poniendo a dura prueba a los agentes del orden. El policía C. Zebala, de la estación de Meisic, de 26 años, uno de los que estaban destinados a vigilar a los huelguistas, cayó inconsciente en la estación de policía de Meisic, a las 8 de anoche.

Un doctor fué inmediatamente llamado. Conducido al Hospital General y auge al cabo de algunos minutos volvió en sí, estuvo por espacio de dos horas en tan débil estado que no podía mantenerse en pie. Se quedó para ser sometido a observación. Según el doctor, la causa es el excesivo trabajo.

Los jefes de la Policía, a pesar de que ya no se registra ningún caso de violencia por parte de los huelguistas, que apenas celebran manifestaciones debido al mal tiempo y a la creencia de que esta próximo el arreglo de la huelga, continúan obligando a los policías a estar de servicio lo menos 18 horas al día. Aunque un guardia ya ha terminado su trabajo en su puesto, tiene que estar de reserva en las estaciones. Aquí, los policías duermen de cualquiera manera y como como pueden, por falta de camas y otros medios y a veces se les tiene que mantener despiertos para la vigilancia en la estación, sobre todo por las noches.

Los policías menos sanos y resistentes se han resentido por este continuo trabajo y su salud ha quedado bastante afectada por tantos desvelos y tanto desusado ajetre.

ABSUELTOS

El Capitán Manuel Mascuañana, del bazo de motor "Milagros", y sus oficiales, han sido absueltos por el Administrador Aldanese de toda responsabilidad sobre una explosión ocurrida en dicho barco el 4 de diciembre de 1933, en que el segundo maquinista Vicente Ferrer sufrió graves quemaduras pero logró suarse después. Este fue la única víctima del accidente. El barco se hundió. La absolución fue recomendada por la Junta de Accidentes Marítimos que practico la investigación.

TIEMPO NUBLADO Tiempo nublado aun con lluvias predominante en Filipinas durante las veinticuatro horas siguientes. La primera señal continua izada en Manila. El tifón, informa el Observatorio, se hallaba a las 6 de esta mañana en el Mar de China, en los alrededores de la Latitud 20 y Longitud 116, moviéndose al oeste noroeste.

Muy desalentadora es la colecta para la caridad

Aunque las contribuciones a la Associated Charities hasta la fecha han llegado a la suma de \$3,200, la respuesta pública ha sido terriblemente desalentadora para las autoridades de la organización, que tienen delante de sí el grave problema de resolver 40 ó 50 casos diarios de familias enfermas y hambrientas.

Cuando la Associated Charities hizo su presupuesto para el año próximo, lo fijó en \$15,000. Esta cantidad se creyó necesaria para afrontar las demandas cada vez crecientes de los pobres de Manila. Hasta la fecha, han pasado 13 días de campaña y solo han sido suscritos \$3,200, que viene a ser meros unos del 50 por ciento de la cantidad que se esperaba.

Uno de los aspectos más desalentadores de la campaña hasta ahora es la falta total de cooperación por parte de los mismos filipinos. Los filipinos son una raza que siempre se ha distinguido por su extremo orgullo personal, pero sin embargo, cuando una organización de este género, que ayuda a casi todo el pueblo, pide ayuda financiera para socorrer a los infortunados, los buenos ciudadanos de Manila no han debido honor a la tradición. Por una razón u otra, no reconocen el hecho de que, a fin de proteger al pobre contra el hambre y la enfermedad, es de necesidad tener fondos suficientes a mano.

La Associated Charities es digna de todo apoyo. Tiene una ejecutoria espléndida. Es deber de cada uno con recursos procurar que se llegue a suscribir la cuota de \$15,000.

Faltan aun 17 días para levantar la suma. Haga usted la parte que le corresponde. Su contribución, por pequeña que sea, podrá servir de medio para salvar una vida humana o alguna familia del hambre. Gonzalo Puyat, uno de los más destacados y exitosos comerciantes de Manila, habló anoche por radio desde la estación KZRM, en nombre de la Associated Charities.

McAdoo ve con malos presentimientos la candidatura del radical Sinclair

Washington, agosto.—Volviendo de una jornada política en su estado de California, el senador William G. McAdoo, ve con malos presentimientos la nominación por los demócratas de Upton Sinclair, el un tiempo socialista, para gobernador.

Ha predicho contra Sinclair que "los demócratas conservadores" y los republicanos reaccionaron para votar por el nominado republicano, el gobernador interino, Frank P. Merriam.

También dijo que, de ser creíbles las cosas que se dijeron después de la huelga general de estivadores de San Francisco, acusa Merriam ya no necesita el apoyo de los demócratas. Su popularidad, que obvia en cuenta la energía con que obra para restaurar la tranquilidad y el orden en el muelle de San Francisco, esta en su apogeo, según dicen.

Y aunque a veces California se ha desviado en ocasiones de su republicanismo nacional, habitualmente ha elegido siempre a gobernadores republicanos, y así es debido a la falta de cooperación por parte de los mismos filipinos. Los filipinos son una raza que siempre se ha distinguido por su extremo orgullo personal, pero sin embargo, cuando una organización de este género, que ayuda a casi todo el pueblo, pide ayuda financiera para socorrer a los infortunados, los buenos ciudadanos de Manila no han debido honor a la tradición.

EL EX-SENADOR LORRIMER MUERE EN UNA ESTACION

(De la "Associated Press") Chicago, 13 de septiembre.—El ex-senador William Lorrimer, un tiempo boss político republicano de Illinois, que fue expulsado del senado de los Estados Unidos en 1912, se desplomó muriéndose de un ataque del corazón en la estación ferroviaria de Chicago, este día aquí. Tenía 73 años de edad.

La gloriosa ascension y el eclipse en su carrera política de Lorrimer en Illinois han estado llenos de incidentes dramáticos. Durante veinte años se le llamó el "boss rubio" del partido republicano en Illinois.

Su expulsión del senado de los Estados Unidos ha sido acaso el mayor desengaño en la carrera de Lorrimer, así como el incidente más humillante para el que cuando Theodore Roosevelt, entonces un ex-presidente, se nego a comer con él.

SAPOLIO
CUESTA MENOS porque rinde más
Las amas de casa exclaman:—¡Cuánto rinde un pan de Sapolio!—Pero la razón más poderosa porque lo eligen entre todos los pulidores, es la capacidad especial que tiene Sapolio de hacer brillar, relucir, resplandecer, todo aquello con que se pone en contacto. Un limpiador eficaz y seguro. No deja olor ni rastros. Un pulidor que trata bien a las manos. Definitivamente, ¡no hay nada como Sapolio!

Distribuidores Pacific Commercial Co. Manila

EL LEGITIMO LLEVA BANDA AZUL—ENVOLTURA PLATEADA

SAPOLIO
CUESTA MENOS porque rinde más
Las amas de casa exclaman:—¡Cuánto rinde un pan de Sapolio!—Pero la razón más poderosa porque lo eligen entre todos los pulidores, es la capacidad especial que tiene Sapolio de hacer brillar, relucir, resplandecer, todo aquello con que se pone en contacto. Un limpiador eficaz y seguro. No deja olor ni rastros. Un pulidor que trata bien a las manos. Definitivamente, ¡no hay nada como Sapolio!

Distribuidores Pacific Commercial Co. Manila

EL LEGITIMO LLEVA BANDA AZUL—ENVOLTURA PLATEADA

CAMISAS ROYAL
AHORA en VENTA
Es la verdad! Los precios de las CAMISAS ROYAL se han reducido...para un tiempo limitado solamente...a fin de estar al corriente con la producción de nuestra fabrica. Esta es una verdadera oportunidad de ahorrar en camisas de buena calidad.

ROYAL SHIRT STORE
521 Avenida Rizal
Fíjese en la dirección

COMODIDAD Y BIENESTAR
EL DENTIFRICO Que Significa Dientes Encantadores Y Encías Firmes
No deje que la espuma y burbujas le engañen. La verdad es que el espumarajo representa algo substancial. Considere los dentífricos, por ejemplo. Hay muchos jabonosos que espumarean y burbujan y producen un sabor agradable. Pero si lo que busca Ud. es espuma y burbujas y buen sabor entonces puede encontrarlo en muchas otras cosas que no sean precisamente pastas para dientes.

Por otra parte, considere FORHAN'S, un dentífrico científico que limpia y da lustre a los dientes.

Para una muestra liberal gratis de Forhan's escriba a Muller, Maclean & Co., Inc. No. 4 Insular Life Bldg., Manila.

Nombre
Direccion

TALCO BORATADO MENNEN PARA NIÑOS

LA VANGUARDIA
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Conseguido a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino
EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"
Directores Asociados: PEDRO AUNAHU (Editorial), FRANCISCO ROBRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS
La "Associated Press," en la única autorizada a reproducir... desechos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz Manila
Apartado de Correos No. 774.
Teléfono 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:
Al mes... \$1.00
Trimestre... \$3.00
Semestral... \$6.00
Anual... \$12.00
Sábado... \$15.00

NOTAS EDITORIALES

EL DISCURSO DEL SEN. RECTO

EL discurso del Senador Recto, pronunciado ayer, abre nuestro horizonte mental a los problemas internacionales de actualidad que más afectan a nuestro futuro.

Tal temor revela un sentido de previsión de largo alcance, y si pudiéramos tan sólo saber desde ahora que orientación más o menos definitiva tendría la política exterior de Estados Unidos con respecto al Extremo Oriente...

Ahora bien: si comprendemos—y esta es la realidad para nuestros intereses, y no para los de América—que una colaboración íntima del capital americano para el desarrollo de nuestra vida económica y la garantía de nuestro porvenir...

Si los Estados Unidos han podido derramar un inmenso capital en las repúblicas del Mar Caribe, derogar inclusive la enmienda Platt como ha hecho ultimamente en el caso de Cuba...

En justicia, pues, a nuestras aspiraciones, a nuestros deseos de que América se asocie permanentemente con nosotros en el desarrollo de todos nuestros recursos naturales...

Plantadores negreses agraviados se creen del trato de una central

Para volver por última vez a repasar de la casa Elizalde y Compañía, dueños de la Central Azucarera de La Carlota, o como ellos dicen "a llamar a las puertas de su conciencia"...

MODELAD BIEN LA NUEVA EPOCA ACONSEJA REYES

Discurso ante la juventud que representa la generación transitoria
La obligación de los alumnos durante el 'commonwealth' son la atenta observación, la preparación util y la adaptación sabia...

En cuanto a la necesidad de adaptación dije:
'No necesitáis que se os diga que el período del commonwealth será un período de cambios e innovaciones...

GRANDES AREAS PARA AERODROMOS DEL SUR
Guingona pide tengan 800 metros mas los aeropuertos que se construyan
Actuando de acuerdo con las recomendaciones del capitán R. L. Maughan...

La Constituyente
Por K. PA
Si un juez, teniendo escrita de antemano la sentencia condenatoria, en vez de anunciar enseguida su decisión...

La Cámara
Por ANA HAW
Su 35.a sesión, franca enmienda de plana
Un Muñoz y un Cea en la Asamblea Constituyente hanse consagrado a actos de contrición o de atrición...

El director Guingona también favorece la proposición del capitán Maughan y de los tenientes Old y Colman al efecto de hacer campaña para que los pilotos del ejército y los aviadores particulares usen con preferencia estos campos de aterrizaje...

La Oficina de Tribus no Cristianas se propone no someter ninguna recomendación al Gobernador General para la reserva de los terrenos escogidos para campos de aterrizaje...

El director Guingona también favorece la proposición del capitán Maughan y de los tenientes Old y Colman al efecto de hacer campaña para que los pilotos del ejército y los aviadores particulares usen con preferencia estos campos de aterrizaje...

NOTICIAS DE ESPAÑA

Se conjura la crisis en el gobierno.—Niega "El Socialista" participación en el contrabando de armas

Madrid, 13 de Septiembre.—Jornada triunfal para el Gobierno al retificarle su confianza en el Presidente de la República en el Consejo de hoy. Los radicales se reunieron bajo la presidencia de don Alejandro Lerroux...

El ministro de la Gobernación Sr. Salazar Alonso manifestó a los periodistas que nada anormal había sucedido durante las últimas 24 horas. Que la última noche había sido para el bastante inquieto y que mas tarde acudiría a presidir la reunión que iba a celebrar la Junta de Seguridad.

El partido socialista en decadencia
La Unión General de Trabajadores, baluarte del socialismo admitió las alianzas formadas entre los partidarios de Largo Caballero y los de Bolívar—único diputado comunista que hay en el Congreso...

Reunión radical
Los ministros radicales después de terminar el Consejo almorzaron con el Sr. Lerroux. Durante la comida la situación política fue discutida con toda amplitud.

Sobre el hallazgo de armas en Oviedo
Parece ser que ha quedado confirmada la participación del líder socialista don Indalecio Prieto en el descubrimiento de las armas efectuado días pasados por los carabinieri en San Esteban de Pravia.

Cronicas Parlamentarias

Rectificaciones, propósitos de enmienda, actos de contrición, en la Cámara y también en la Constituyente

Los obreros de Artes Gráficas que anunciaron iban a declararse en huelga han desistido hoy de ir a ella. El motivo parece ser el haber fracasado las gestiones para que otros obreros de varios diarios de la capital se solidarizaran con ellos.

Los maestros de las escuelas públicas se han sentido y, por las indicaciones, todavía se sienten, tratados desconsideradamente por los legisladores, tanto que en las últimas campañas electorales no pocos de ellos se hicieron eco de sus agravios.

El director Guingona también favorece la proposición del capitán Maughan y de los tenientes Old y Colman al efecto de hacer campaña para que los pilotos del ejército y los aviadores particulares usen con preferencia estos campos de aterrizaje...

LA GUERRA AL JUEJENG SIGUE CON TODO VIGOR

Mas asaltos contra casas de juego en dos provincias

(Servicio Informativo)
Exclusivo a La Vanguardia
Batangas, Batangas, 13 de Septiembre.—Dos casas de juejeng en Lipa fueron asaltadas este día por la Constabularia.

El primer asalto se llevó a cabo bajo el mando del Teniente Arambulo habiendo caído en manos de los asaltantes, 11 personas. El segundo asalto se realizó en un barrio cercano a las 3 de la tarde del mismo día.

El arresto de Espino dio lugar a un inmediato asalto de la casa, pero el asalto resultó infructuoso, pues los jugadores tuvieron tiempo de escaparse.

ANDAN DESPACIO POR SER COSA DE PALACIO

Demora en bautizar un parque.—Un edil dice que no se debe a ello

La proposición de bautizar el campo de recreos de San Andrés, con el nombre de la primera dama de Filipinas, la hermana del Gobernador General, Mrs. Marguerite Murphy Teahan, proposición hecha desde el 17 de Septiembre de 1933, hasta la fecha sigue pendiente de aprobación por parte de la Junta Municipal.

Defendiendo la actuación de la Junta, el concejal Agustín explicó esta mañana que la demora no se debe a los concejales sino al aplazamiento de la inauguración del campo de recreo.

Romero se propone reforzar la ayuda escolar con otros 500,000 en los presupuestos para conjurar lo de P30-P80 mensuales. Dos días, en bill registrado ayer mismo propugnaba una medida por la que se consideraran asaltos a una autoridad los que se cometiesen a un maestro, un principal, un supervisor o un superintendente de escuelas.

Más elocuente rectificación, mayor propósito de enmienda, mejor acto de atrición o contrición, no puede haber. Pero, rectificación, enmienda, atrición o contrición, esta de Ozamis. Hoy debe quedar registrado en el orden de asuntos de la Cámara un bill muy derogando una disposición de la ley penal prohibiendo el registro personal de un miembro de la Legislatura.

JOSE JARANA
Certified Public Accountant
Auditor y Contador Público
Contabilidad en General, Comercial, Agrícola e Industrial, Organización, Inventarios, Balances, Teneduría de Libros, Liquidaciones.

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés general. Se publica LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los puntos de vista que en tales artículos expresen sus autores.

REMEDIO PARA EL DESEMPLEO EL DESCONTENTO

Por PRIMO ARAMBULO
Ya que se trata de aprobar una ley autorizando la celebración de "Sweepstakes", yo sugiero que dos celebraciones al año con un producto neto de no menos de DOS MILLONES DE PESOS (P2,000,000) por cada celebración lo destinen a la promoción de la Agricultura, Industria y Comercio...

Esta medida (la celebración de "Sweepstakes") no es innecesaria, ni impracticable, pero se adquiere el dinero, no se mantiene un Gobierno japonés se hace para empobrecer al pueblo en beneficio de unos cuantos precisamente para proporcionar trabajo y bienestar a centenares de miles de obreros que carecen de pan y de trabajo que mantenga a ellos y sus familias...

Es muy practicable porque poca inversión de parte de compradores de números, se ven en poco tiempo cantidades suficientes para el fin a que se destina y con ocasión de una gran fortuna, ayudando mismo tiempo a la masa de plebeada que es un problema día de todos los países. Se dinero del que tiene y se es necesitado.

TEORIAS CONSTITUCIONALES
Por ENRIQUE C. LOSCIN
Puede ser fundamental al adoptar una constitución política, el fijar clara y poderosamente el fin que se quiere alcanzar: el proceso y la estabilidad de los órganos de la seguridad de la libertad y del bienestar público como fines del Gobierno.

Podemos agregar, al concepto de los tribunales inferiores, la posición, "árbitros que un juez a su iniciativa propia, nombrados con la oposición de los litigantes y de este modo, la ley confiere esa facultad a los grados de primera instancia, discutida y atacada de antemano.

Ahora, escribiendo en breve ley constituida puede proponer:
1.—Que el foro no sea una feria de afeitar pronto a congratulaciones; pero que ejerza la vigilancia de justicia la administración de justicia.

2.—Que los jueces sean pagados y pagados por las horas que celebran y por las horas que estudian que consagran en sus asuntos.

3.—Por la inclinación a decidir el mayor número de juicios, sin escoger los fáciles y sencillos, o el tratar de eludir el caso asuntos.

4.—Que no tengan derecho a cobrar sueldos sino celebrando ni estudian en sus despachos.

AYUDE A SUS RINOS
Si a causa del mal funcionamiento de los rinós...
Cystex
Hexamethylenamine 0.125 grs. Eucalypti Extract 0.125 grs. Menthol 0.125 grs. ...

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-62-29

Asistida por el Dr. L. Z. Fletcher ha dado a luz felizmente un niño en el Manilla Sanitarium la Sra. de Richard V. McGrath (nacida Blanquita Luling). Tanto la madre como el recién nacido se hallan en perfecto estado.

Se encuentra restablecida de la enfermedad que le aquejaba la Sra. de Mr. Schlieska.

Padres y maestros en Quiapo unidos en una asociacion

Ha quedado definitivamente formada la Sociedad Quiapo Primary Parent-Teacher Association, entre padres y maestros del Distrito de Quiapo, teniendo por casa social, la escuela Primaria de la calle R. Hidalgo.

Esta sociedad acordó celebrar su inauguración con una velada literario musical, seguida de baile, el día 22 del presente mes, a las 8:00 p.m. Serán huéspedes de honor los siguientes caballeros: Dr. Hermilio Velarde, presidente de la Federación Parent-Teacher Association.

Estudiantes del Phil. Harvardian Inst. forman varias asociaciones

Los estudiantes del Philippine Harvardian Institute han formado las siguientes sociedades: The Rising Sons of the P.H.I., la siguiente directiva: Abelardo Hernandez, presidente; Abelardo Manalang, vice-presidente; Srta. Felisa Quijano, secretaria; Maximo Belmonte, tesorero; Juan Centeno, reportero; Amando Zabala y Dominador Viray, sargentos de armas. Adviser: Sr. Simplicio M. Flores.

PH.I. Junior Organization. Presidente, Cecilio Bautista; vice-presidente, Basilio Borromeo; secretaria, Srta. Pura Jacinto; tesorera, Srta. Leonor Blanco; reportero en ingles, Conchita Gonzalez; reportero en castellano, Mateo Ragragio; reportero en tagalo, Cesar Desiderio; sargento de armas, Eluterio de la Rea. Adviser: Srta. Conchita C. Alvarez.

PERSONALES

En sufragio del alma de la Sra. del Hon. Guillermo Gomez, la Manilla Chamber Music Society ofrecerá una misa de requiem en la Iglesia de Quiapo el proximo Domingo, a las 9 de la mañana. La fiesta y su esposo han sido siempre colaboradores entusiastas de dicha sociedad.

Doña Candida Ventura de Baco falleció ayer 13 de septiembre a la edad de 49 años. El cadáver se halla de cuerpo presente en la Funeraria Quiotque.

PAGINA SOCIAL

Mrs. Teahan lucira en el baile de gala una toaleta de 'piña' tejida por telares nativos

Trajes de "soirée" hechos de tejidos del país imprimirán timbre de novedad en la noche social de gala que tendrá lugar mañana, sábado, en el Palacio de los Capitanes y Gobernadores Generales de Filipinas en Malacañang. Nada menos que la primera dama de las Islas, la distinguida anfitriona Mrs. Margaret M. Teahan es la que ha de dar la simpática nota, luciendo una toaleta de baile, confeccionada de "piña" finísima tejida por telares nativos.

De acuerdo o en tacita coincidencia con la señora del Palacio del Jefe Ejecutivo, varias damas filipinas concurrirán a la fiesta de mañana vestidas con ternos también hechos totalmente de "sinamay". Una de ellas es la Sra. de Marabut, presidente del Comité de Presupuestos de la Cámara de Representantes, la cual llevará camisa, pañuelo y falda de renegue de factura netamente filipina.

Tanto el traje de Mrs. Teahan como el terno de la Sra. de Marabut están hechos en el reputado establecimiento de modas que dirige la Sra. de Roa.

Cena de despedida en honor a Dña. Rosario M. de Delgado



ROSARIO M. DELGADO

El día 21 se dará una cena de despedida en obsequio a la Sra. Rosario M. de Delgado, esposa del nuevo Comisionado Residente en Washington Hon. Francisco Delgado, por amigas y socias de los clubs de la mujer en Manila. Este banquete se organiza bajo los auspicios del Women's Club de Manila, y tendrá lugar en el edificio del Centro Escolar de Señoritas, Azcarra, 2265, a las siete de la noche.

La Sra. de Delgado es miembro del "Woman's Club of Manila" desde los primeros días de su fundación, habiendo sido su presidenta, vice-presidenta, y miembro de una Junta Directiva. Cuando se formó la Federación de los clubs de la mujer, Mrs. Delgado fue elegida una de las directoras, y un tiempo, fue vice-presidenta de la organización. Su labor en el campo de las actividades cívicas, especialmente en la Philippine Nurses Association, es de las más brillantes.

El banquete que le ofrecen sus compañeras en los clubs de la mujer, promete ser una gran manifestación de simpatía digna de una de las laborantes sociales más destacadas como es Mrs. Delgado. Las damas y señoritas que deseen reservar asientos desde hoy, pueden hacerlo llamando al teléfono 2-60-41, o enviando una comunicación al Woman's Club of Manila, Box 30. El Comisionado Francisco A. Delgado y su señora saldrán para Washington a principio del mes de octubre.

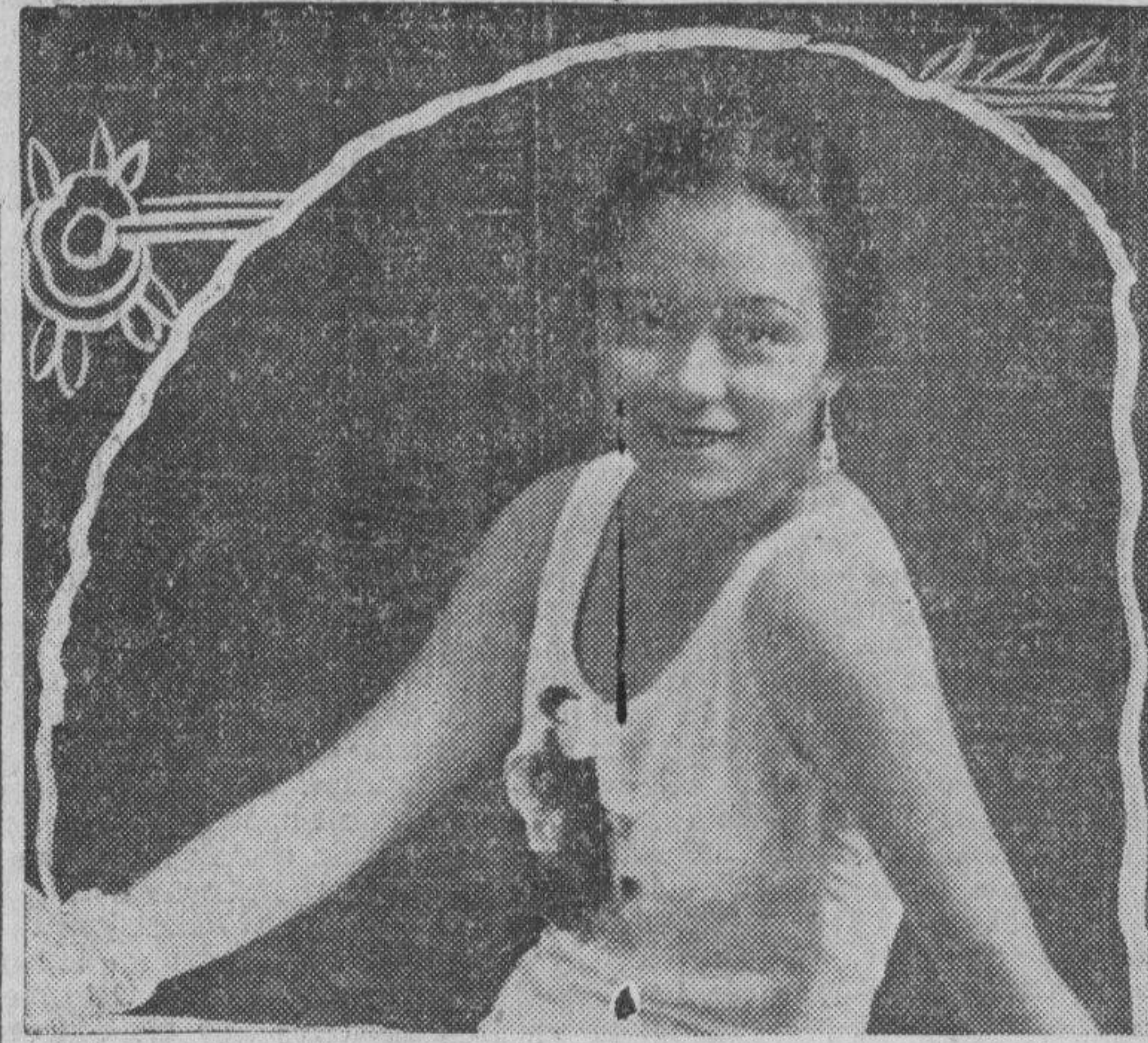
Nuevos dignatarios de la Cofradia del Santo Sepulcro

La elección de los nuevos dignatarios de la Cofradia del Señor del Santo Sepulcro de Paco, se llevó a cabo el Domingo pasado, en la Casa Parroquial, con el siguiente resultado: presidente, Sr. Felipe J. Concepcion; vice-presidente, Sr. Vicente Monzon; secretario, Sr. Jose P. Sandejas; tesorero, Sr. Antonio J. Mendoza; vocales: Sres. Joaquin del Alcazar, Catalino Arambit, Valerio Jahrling, Angel Francon, Pedro C. Domingo, Jesus Monzon.

Las ceremonias de la toma posesion tendran lugar el proximo Domingo, 16 del actual antes de la funcion religiosa en la Iglesia de Paco. Habrá plática por el Capellan, Padre Godofredo Aldenhuijzen, Cura Parroco de Paco, y despues se cantará un solemne Te Deum, terminando la funcion con la bendicion con el Smo. Sacramento. Despues de las ceremonias habrá una recepcion en la Casa Parroquial con motivo de esta toma posesion seguida de una reunion de todos los cofrades.

El proximo Retiro Espiritual para Caballeros tendrá lugar en la Ignaciana, Santa Ana, Herran 2821, el sábado empezando a las 7 de la noche para terminar al día siguiente domingo a las 4 de la tarde.

La musa de los bachelors pregonara de nuevo las maravillas de la danza



Señorita CONCHITA SUNICO

La distinguida presidenta del Smiles Club y actual musa de los Bachelors, señorita Conchita Sunico, figura entre las varias chicas conocidas que intervendrán en las deslumbrantes atracciones que ofrece el University Club en su "Fete Bohemienne" señalada para el sábado, 22 de septiembre. Conchita Sunico bailara, con Leon Goldenberg por pareja, "La arode", un tango exquisito muy en voga hoy en los aristocraticos salones de Europa y America. La popular musa de los bachelors pregonara de nuevo, en esa noche, los encantos del arte coreografico, del cual es una de las devotas más fervorosas. Entregada a su arte, Conchita se convierte en delicada figura, toda espíritu y armonía, toda gracia y poesía. Sus pies inquietos, ágiles y rítmicos parecen hechos para la danza. Los miembros del University Club no se olvidarán de ningún detalle para que la "fete bohemienne" sea de lo más original y fastuoso que se ha ofrecido a la sociedad de Manila. La fiesta tendrá lugar en el Wack Wack Club.

De la vecina provincia de Cavite



En la Iglesia de Porta Vaga, Cavite, se celebró recientemente el enlace de la señorita Jacinta G. Ruiz, con Jose D. Salazar habiendo actuado de padrinos, Don Manuel Ruiz, padre de la novia, y la Sra. Benilda Salazar. En el cliché aparecen los nuevos esposos, sus padrinos, y el oficiante, Rev. Padre P. Larena. La niña es Lery Perez.

NOTICIERO RELIGIOSO

Viernes 14 de septiembre. Calendario de hoy: La Exaltación de la Santa Cruz. Ss. Cornelio P. m., Alberto patriarca y Salustia m. Habrá plática por el Capellan, Padre Godofredo Aldenhuijzen, Cura Parroco de Paco, y despues se cantará un solemne Te Deum, terminando la funcion con la bendicion con el Smo. Sacramento. Despues de las ceremonias habrá una recepcion en la Casa Parroquial con motivo de esta toma posesion seguida de una reunion de todos los cofrades.

Una Novena en honor a Ntra. Sra. de Montserrat se celebra hoy en S. Beda para terminar el día 15. Durante los días 13, 14 y 15 se celebrará también un Triduo Solemne. (Continúa en la Pág. 7)

RETIRO ESPIRITUAL

El proximo Retiro Espiritual para Caballeros tendrá lugar en la Ignaciana, Santa Ana, Herran 2821, el sábado empezando a las 7 de la noche para terminar al día siguiente domingo a las 4 de la tarde.

Hermosas creaciones de la moda filipina se verán en el proximo 'sarao' de la sociedad Kahirup

La proxima fiesta del Kahirup dara a conocer una vez más la esplendidez y la rumbosidad de los hijos del sur. En este acontecimiento se daran cita las damas y señoritas más conspicuas de la region visaya, y un grupo escogidísimo del mujeriego elegante de la sociedad manilena. Muchas nuevas creaciones de la moda filipina se estrenarán en esa noche, y desde hace varios días los talleres de nuestras modistas se hallan muy atareados en la confeccion de ternos ordenados expresamente para usarlos en el Kahirup. Sera, sin duda alguna, una gran noche, teniendo por nota sobresaliente y triunfadora, el Arte y la Belleza en ideal conjuncion.



Srta. EMMA UNSON



Srta. VICTORIA ARANETA

Personas prominentes formaran la linea de recepcion. La lista es como sigue: Srta. Victoria L. Araneta, Srta. Esperanza Fabella, Srta. Estrella M. Ybiernan, Srta. Emma Unson, Senador Ruperto Montinola, Sub-secretario Vicente Carmona, Juez Fernando Jugo, y Sr. Jose J. Tinsay, presidente de la sociedad. La fiesta consistira en una recepcion seguida de baile. Su comite organizador lo integran, Mary Abeto, Daisy Hontiveros, Josefina Yulo, Minerva Inocencio, Teresa San Agustin, Mercedes

Montilla, Leonor Varona, y señores Juan Sy Cip Zarate, Daniel Romualdez, Jose Celeste, Luis Aclaro, Jose Mascuñana, Benito Jabuena y Cesar Martin. Local: los salones del Wack Wack Golf and Country Club. Fecha: sabado, 29 de septiembre.

Elenita Perfecto es proclamada en un banquete de delegados, musa de las jornadas constituyentes

En reciente cena dada por el delegado Vicente Lopez en el Tom's Oriental Grill, la Srta. Elenita Perfecto, hija del delegado por Manila Gregorio Perfecto, fue aclamada como musa de las jornadas constituyentes, por los comensales que sumaban unos 50 delegados. Tan honrosa como espontanea aclamacion se debe a que la Srta. Perfecto ha venido constantemente acompañando a las sesiones de la Asamblea a su padre, no totalmente repuesto de la parálisis que le aquejara al mismo tiempo iluminando con su belleza, juventud y recato las tardes parlamentarias.

El agape mencionado fue prenda de la esplendidez a la vez que de la camaraderia del anfitrión para con muchos compañeros suyos en la Constituyente. Varios distinguidos miembros de la misma y presidentes de comites participaron en la fiesta entre ellos los delegados Nepomuceno (V.), Roxas, Orense, Guevarra, Perfecto, Kapunan, Cruz (R.), Buendia, Caram, Rafols, Altavas, Sison y a mas de otros muchos delegados, el secretario y otros funcionarios de la asamblea. Fiel y simpatico baculo de su padre, Elenita Perfecto hubo de imprimir con su presencia, la nota de rosa, en la fiesta.



Srta. ESTRELLA YBIERNAN

Se improvisaron y se derramaron alegres "intervenciones" oratorias por tres comensales Orense, Caram y el organizador Montaña.

Los trajes estampados continúan de moda

La moda de los tejidos estampados no ha decaído; especialmente los de tafetas, crespón, muselina. Se llevan por la mañana, por la tarde y por la noche.

Los trajes de noche se cubren con flores del campo relucientes sobre fondo oscuro. Se adornan con nudos planos, pliegues y ruches.

En raso estampado se hacen elegantes trajes para cocktail o bridge, largos hasta el tobillo, con mangas estrechas y escotadas en pico por la espalda. También se hacen trajes estampados de crepe con graciosos cortes con paneaux de irregulares dimensiones.

Para todo vestir se hacen trajes en surah rayados, cuadrículados y puntillados, y hasta trajes de encaje negro con la chaqueta corta y la falda ribeteada con raso negro.

Para noche, triunfan las muselinas estampadas con colas que se ponen y quitan en el traje, según se quiera para mas o menos vestir. También los tejidos lisos tienen admiradoras, resultando muy lindos dentro de su sobriedad.

Cuando la Sequedad disgusta... cuide su Cutis Exterior



CUTIS INTERIOR DONDE LAS ARRUGAS EMPIEZAN

CUTIS EXTERIOR DONDE LA SEQUEDAD EMPIEZA

Lady Marian Cameron cuida su delicada piel con las Dos Cremas Pond's

Para evitar Arrugas debe usted cuidar la capa Interior del Cutis

AUNQUE parezca increíble, su Cutis consiste en realidad de dos capas—Interior y Exterior. Cuando las pequeñas glándulas alimenticias que se encuentran en su cutis interior cesan de emitir los aceites saludables que conservan su cutis terno y radiante, las arrugas se producen.

Una Crema Aceitosa para su Cutis Interior—Para evitar arrugas hay que alimentar el cutis con crema aceitosa. La Cold Cream Pond's supe precisamente las materias grasas necesarias. A la vez, esta crema penetra los poros y desaloja las partículas de basura, los cosméticos, y el polvo allí acumulados.

Una Crema No Grasa para la capa Exterior—El cutis exterior requiere un cuidado distinto. El viento y el sol le roban su humedad natural. Para reparar esta pérdida, pruebe la Vanishing

Pruebe este sencillo Tratamiento diariamente

1. Todas las noches, limpie y vigorice su Cutis Interior con la Cold Cream Pond's. Repítase haciendo un masaje vigoroso.

2. Cúbrase el Cutis Exterior con la Vanishing Cream Pond's, dejándola sobre el cutis toda la noche.

3. Por las mañanas, y durante el día, otra limpieza con la Cold Cream. Luego la Vanishing Cream. Entonces los cosméticos.

Empiece hoy mismo, verá cómo las Dos Cremas Pond's suavizan y tonifican su cutis—la defienden contra arrugas y asperezas.

Advertisement for Mary Alice Beauty Shoppe, featuring 'Nuestro Equipo Eficiente y Moderno la AHORRARA TIEMPO!' and 'CREMA DENTIFRICA LISTERINE'.

Advertisement for Listerine toothpaste, stating 'es un hecho que— la Crema Dentifrica Listerine quita la película y las manchas de los dientes con sorprendente rapidez, sin gastar el esmalte.'

Advertisement for Hamilton-Brown shoes, featuring 'Las MODAS de 1934' and 'Hermosos Calzados Calceteria Holeproof Fina los usaran las personas elegantes de la Sociedad Manilana'.

Advertisement for Pond's skin cream, including 'Lady Marian Cameron cuida su delicada piel con las Dos Cremas Pond's' and 'Para evitar Arrugas debe usted cuidar la capa Interior del Cutis'.

Elección limpia, baluarte de la libertad constitucional

Por EULOGIO B. RODRIGUEZ,
Director Auxiliar de la Biblioteca Nacional

Perifoneando en primera persona una parte de los atinados consejos del Gobernador Murphy al pueblo filipino, por conducto de sus representantes en la histórica ocasión de la aceptación de la ley Tydings-McDuffie, el primero de mayo, dijo:

"Nosotros somos una nación que está en período de formación. Las últimas esperanzas y aspiraciones de nuestros conciudadanos, nutridos años y años, se hallan ahora en nuestras manos por nuestra buena o mala suerte. Si queremos que estas aspiraciones lleguen a realizarse y disfrutarse con la aceptación de esta ley (Tydings-McDuffie), habrá que entrelazar en la contextura de nuestro gobierno las más altas cualidades morales y espirituales de nuestro pueblo, la sabiduría y la inteligencia y el idealismo de los mejores y más bravos hombres y mujeres de nuestro país. Debemos velar por la felicidad y el bienestar de todo el pueblo. Más que nunca antes de la realización, debemos comprender que somos camaradas que se dependen mutuamente entre sí."

radamente la convicción de haber sido derrotados en una buena elección aceptan su derrota, algunos con un espíritu de sportmanship y otros con amargura, pero por estar convencidos honradamente de haber sido justamente derrotados, piensan dos veces antes de obrar en venganza de sus adversarios.

Fedimos, por tanto, a nuestros delegados a la Asamblea Constituyente que provean a las salvaguardias necesarias en nuestra Constitución de modo que nuestras elecciones sean justas, limpias y equitativas, porque a menos que esto se haga, nuestro país estará lejos de llevar las aspiraciones de sus hijos a "la deseada fruición y cumplimiento". Nuestra Constitución debe proveer a las salvaguardias necesarias para nuestras elecciones, templadas por verdaderos contactos y conflictos con verdaderos programas humanos de elección.

Acaso no se pueda dar una descripción de la misión del voto puro como la que nos da V. G. Raesdarth:

"Ojalá podamos todos proclamar el voto puro, del pueblo la voluntad justiciera y soberana, su pensamiento más alto y su más noble ideal y su misión elevada que se cumplirá mañana. De este modo, la balota vendrá a ser como una guía que señalará el camino que se habrá de recorrer, y para probar a todos también que la voz del pueblo es la voz de Dios, que suena para siempre y por doquier."

Necesitamos, por consiguiente, mirarnos en nuestra propia historia y en la de otros pueblos, del pasado y del presente, para nuestro conocimiento y guía; empujemos nuestra experiencia, habilidad a juzgar nuestras cuestiones actuales y predecir el futuro de situaciones, por medio de nuestro conocimiento diferentes de situaciones similares en el pasado. Si la historia enseña una lección importante, esa es evitar la repetición de los errores costosos de los pueblos en el pasado—errores que han causado derramamientos de sangre, destrucción de vidas y propiedades, y a veces la guerra civil. Indudablemente, esta es la lección fundamental que la historia nos enseña. Y la misma historia enseña que las elecciones injustas producirán inevitablemente el derramamiento de sangre y la pérdida de vidas; que unas elecciones sucias causan escisión que amenazan la unidad de un pueblo y que frecuentemente no se pueden remediar. Enseña que aquellos que consideren una elección como un juego que hay que ganar a toda costa, a buenas o a malas, aquellos que confunden el amor propio con el sportmanship; aquellos que no son magnánimos en la victoria ni dignos en la derrota, son los mismos que van a llevar al país al borde de la destrucción.

Ellos son los que causan derramamientos de sangre y a menudo la guerra civil durante las jornadas electorales en nuestras repúblicas hermanas de Sud-América—en México, Cuba, Brasil, Argentina, Chile, Bolivia, Perú, Venezuela, Nicaragua, Ecuador; y en algunos países del centro de Europa, como Hungría, Polonia, Austria y Rumania, que están disfrutando del sufragio gracias a la política de la propia determinación producida por la guerra mundial.

En México, hay una distinción entre la revolución delectada con una gran "R", y con una "r" pequeña, entre una rebelión y una revolución.

Los que están convencidos de haber sido derrotados en la elección por medio de trampas, invariablemente han tomado la justicia por sus propias manos, lo que no quiere decir más que derramamiento de sangre.

Por otro lado, los que tienen hon-

enseñan: **Elecciones presidenciales en México**

"Las elecciones presidenciales especiales de México, celebradas el 17 de noviembre de 1929, dieron por resultado la victoria, por una mayoría abrumadora, de Pascual Ortiz Rubio, el nominado del Partido Nacional Revolucionario. Los otros dos candidatos eran José Vasconcelos, nominado del Partido Nacional Anti-revolucionario, y el General Pedro V. Triana, el escogido por los grupos radicales obreros y agrarios, que constituyen el partido comunista. La contienda, si así se puede llamar, fué desde el comienzo de la campaña, entre Ortiz Rubio y Vasconcelos.

"Uno de los detalles interesantes de la elección es que si Ortiz Rubio conquista la presidencia de Portes Gil, jefe provisional del gobierno, en el curso ordinario de los acontecimientos, será la sexta vez en un siglo de la existencia nacional de México, que un ejecutivo constitucional ha sido sustituido por su sucesor elegido constitucionalmente. Por otro lado, será la tercera vez desde 1924 que ocurre tal sucesión constitucional.

"Hubo necesidad de celebrar la elección por el asesinato del presidente electo Obregon el 17 de julio de 1928, diecisiete días después de haber sido elegido sucesor del General Calles.

La campaña de Rubio Ortiz

"En México, ha sido regla que la "oposición" no sueda sino por medio de una "r" pequeña, y la reciente elección no ha sido una excepción a la regla. No obstante el axioma mexicano de que "el elegido del gobierno en México gana siempre", también es verdad que ningún grupo político mexicano sobrevive, y mucho menos se perpetua, como ha ocurrido con los de Obregon, Calles y Portes Gil, a menos que responda, no en un sentido parlamentario, sino extraordinariamente y efectivamente, a la voluntad de los revolucionarios militantes, y al mismo tiempo y de algún modo sea responsable ante estos.

"El único que fué decidido por la elección ha sido que un revolucionario (Ortiz Rubio) y no otro (Vasconcelos) dirigirá, en el curso ordinario de los acontecimientos, durante los siguientes años el programa destinado a realizar en grado mayor la opinión pública no ha condenado la compra del voto. En las pasadas elecciones, el voto ha ganado cinco o diez pesos. Esta vez es diferente. La Alianza ha organizado una Liga contra la compra del voto, que sus adversarios han llamado una "La para monopolizar la compra del voto para la Alianza", y los votos decidieron sostener a Alessandri. Indudablemente, muchos votos fueron comprados, y por ambos partidos, aunque cuando el precio subió hasta cincuenta, ciento y en casos hasta doscientos pesos. Muchos sacaron estas sumas de los partidarios de la Unión, pero votaron igualmente por Alessandri. Pero los héroes verdaderos, de los que uno oye hablar en ambos lados, hasta ha sido a miembros del partido adverso hablar de ellos con cierto grado de orgullo—han sido los miles de todas partes de Chile que se negaron rotundamente hasta rechazaron la posibilidad siquiera de ser comprados. En algunos casos, sacaron el

dinero, y lo rompieron en pedazos a los ojos de sus mismos corruptores. Esto, a mi juicio, es el más admirable y por todos conceptos, el más alentador sintoma en la política chilena de los últimos años. Da a uno la confianza en el futuro de Chile. Aquí se está formando una verdadera democracia!"

Como ganan elecciones en Hungría

"En varios pueblos por donde pasamos, hemos visto carteles con los nombres de los candidatos del gobierno y de la oposición. Sin embargo, en varios de ellos, el candidato oficial ganó sin ninguna oposición. Llegamos a saber que en dichos pueblos autoridades electorales habían hallado, uno o dos días antes de la votación, errores en las listas de las firmas de la oposición. Tales errores no se hallaron en la lista del gobierno. La oposición sospechó que un enorme número de firmas del gobierno ha sido falsificado. En varios lugares, sosteniendo que las listas del gobierno contenían más nombres que el total del electorado. Prominentes caudillos de la oposición hallaron sus nombres en las listas del gobierno. No se apeló contra la decisión de las comisiones de elección, declarando nula una candidatura. Alessandri personalmente salvó la situación, induciendo al pueblo a volver a trabajar. El profeta había hablado, y todo volvió a reunirse de nuevo.

"China ha sido desde hace mucho tiempo un país de dos clases principales y ampliamente separadas, la aristocracia y los "rotos", como se los ha venido a llamar en el pueblo ordinario. La suerte del voto ha mejorado claramente, y muchos han emergido de la clase para llegar a pasar a otra nueva que se podría llamar relativamente nueva, pero la mayoría de los chilenos todavía son sumamente pobres, analfabetos, y casi sin esperanza. Los políticos más destacados podrían llamarse "canalla" o chumasa, sin miedo a perder su carrera, como que, efectivamente, tal es lo que pasó durante la última campaña. En verdad, grandes números de los rotos no poseen el voto, pues la ley no concede este privilegio a los que no pueden leer ni escribir, pero hay muchos que votan. Vaya si votan. Porque en China, la opinión pública no ha condenado la compra del voto. En las pasadas elecciones, el voto ha ganado cinco o diez pesos. Esta vez es diferente. La Alianza ha organizado una Liga contra la compra del voto, que sus adversarios han llamado una "La para monopolizar la compra del voto para la Alianza", y los votos decidieron sostener a Alessandri. Indudablemente, muchos votos fueron comprados, y por ambos partidos, aunque cuando el precio subió hasta cincuenta, ciento y en casos hasta doscientos pesos. Muchos sacaron estas sumas de los partidarios de la Unión, pero votaron igualmente por Alessandri. Pero los héroes verdaderos, de los que uno oye hablar en ambos lados, hasta ha sido a miembros del partido adverso hablar de ellos con cierto grado de orgullo—han sido los miles de todas partes de Chile que se negaron rotundamente hasta rechazaron la posibilidad siquiera de ser comprados. En algunos casos, sacaron el

donde el sol abrasa a los electores a la intemperie. A menudo, cañales fueron arrestados, y toda la multitud fué entonces devuelta con un castigo por ser "menos de veinte". En varios casos, puede comprobar la acusación de la oposición de que en cada elector del gobierno. En otros casos, el turno socialista nunca llegó.

"A las cuatro, con sorpresa mía, la votación fué declarada cerrada por los comisionados en los distritos de la clase trabajadora que estábamos visitando. Supe que los comisionados tenían permiso de terminar sus trabajos si ya no había "votantes que esperaban". Al salir fuera, vi las calles atestadas de votantes socialistas a quienes se había hecho esperar horas y horas en sus puntos de reunión, mientras que se permitió solo la entrada a los grupos de electores del gobierno. Esta gente ha sido despojada totalmente de su voto. Fué inmediatamente dispersada por la policía montada. En Szarvas, nos salió al encuentro una muchedumbre queándonos de que se les había apuntado con ametralladoras al no querer dispersarse sin haber votado antes. En los distritos de familias holgadas donde el gobierno está seguro de tener mayoría, la votación no se dió por terminada, sino que continuó hasta última hora de la noche.

"He presenciado semejantes escenas en tal día y en el siguiente en varios pueblos de varias partes de Hungría. Bajo las circunstancias, no me sorprende el triunfo electoral del gobierno, sino más bien el valor de los muchos campesinos y obreros que votaron por la oposición, o al menos, trataron de votar, por encima de todas las desventajas. El espíritu del pueblo, cuyos derechos no solo son suprimidos sino escarmentados, es admirable.

"El asesinato y la mutilación de los adversarios políticos son características de los primeros días de un régimen blanco terrorista. La técnica singular que se usó para dominar las últimas elecciones de Rumania es el método más nuevo para mantener en el poder a los reaccionarios. Un resultado significativo en Rumania y en Bulgaria ha sido el gran número de votos emitidos por los comunistas, como se puede colegir con los números, aun cuando aparecen en los archivos del gobierno."

Conclusiones

Debemos, por tanto, aprender de la experiencia y de la historia, ya que la historia es experiencia, así como la experiencia es historia. De este modo, podemos mirar y estudiar los logros y errores del pasado, y mediante el conocimiento de sus causas y efectos superar esos logros, mientras omitamos la repetición de sus errores.

Un error cometido por un individuo puede dar lugar a su fracaso financiero o hasta su muerte. El personalmente sufre, y en algunos casos su familia sufre también. Esto es muy malo, otros deben tener la prudencia necesaria para evitar caer en las mismas trampas.

Pero, no es mucho peor para una nación cometer un error, que pudiera dar lugar, no solo a la insolencia o a la muerte de una persona, sino acaso a una guerra civil y a un caos internacional con la des-

trucción inevitable de miles de vidas, la miseria de centenares de familias?

Teniendo en cuenta este punto de vista, no podemos menos de sentir la fuerza y el peso—la vasta importancia que representa el estudio de la historia. La historia inculca la visión, que no quiere decir necesariamente una innata incapacidad para los errores, sino más bien ingenio y tacto en evitar la repetición de tales errores.

La perversion de la soberanía popular expresada frecuentemente en una elección es un mal error, un error que es posible siempre, pero

puede evitarse. No necesitamos perimentar revoluciones, si el cambio político delectado es "R" mayúscula, ni la sucesión de ha de comenzar con letras mayúsculas.

Debemos tener en cuenta cualesquiera victorias que hayamos ganado como pueblo en nuestra historia, en la guerra o en la paz, todas ellas a costas de grandes sacrificios, cualesquiera victorias.

(Continúa en la pag. 5)

IDEAL THEATRE OF STARS

SE EXHIBE AHORA

10 A. M. 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

PRECIOS DE MATINEE (Hasta 3:30 P. M.) BUTACAS P.30

En Su Más Glorioso Triunfo Romántico!

Todo el apasionamiento que Jean Harlow le mostró en "Red Headed Woman" y "Hold Your Man", aquí lo tiene Ud. otra vez... y más aún... en este precioso romance de la joven que dijo que "No"... por la fuerza de la costumbre si bien su corazón decía "Sí".



Jean HARLOW

BORN TO BE KISSED

Lionel BARRMORE
Franchot TONE

M-G-M
CHARLEY CHASE
COMEDIA

Película Metro-Goldwyn-Mayer

AHORA MYBIC THEATRE AHORA

10—11:55—1:45—3:40—5:30—7:25 y 9:15

PARAMOUNT PRESENTA

MARLENE DIETRICH

EN

"THE SCARLET EMPRESS"

Con JOHN LODGE, SAM JAFFE, LOUISE DRESSER

Dirigida por JOSEF VON STERNBERG

Una sensacional historia tomada de las páginas del diario personal de la mas renombrada Reina de Rusia, Catalina, la Grande. Un poderoso drama!

ACCION! BELLEZA! MAGNIFICENCIA! ROMANCE! MUSICA!

PRECIOS POPULARES:
Desde 10 Hasta 3:30 P. M. 30c. y 70c.
Después de las 3:30 P. M. 40c. y 80c.

Se han hecho arreglos por los cuales durante la exhibición de "THE SCARLET EMPRESS"—ALEXANDER, el MISTICO contestara las preguntas dejadas por los parroquianos en el vestíbulo del teatro. Las contestaciones a todas las preguntas se recibirán por correo. Durante los programas de la tarde y de la noche oír Vd. la VOZ del MISTICO por medio de avisos especiales. Una pequeña cuota de Diez Centimos se cobrará por UNA PREGUNTA y el ANALISIS DEL CHARACTER en 750 palabras. Los formularios en blanco para preguntas y sobres se facilitarán por los acomodadores en el vestíbulo del teatro.

NO DEJE DE VER "THE SCARLET EMPRESS"

RADIO

Su mundo era uno de generosidad, que Mr. Slag llamaba pedacado.

TWO ALONE

with Jean PARKER

EN BREVE "Beth" of "Little Women" TOM BROWN ZASU PITTS ARTHUR BYRON

RADIO

HOY VEA y ASOMBRESE ante los estragos del Halimaw en

The HOUSE OF MYSTERY

REPARTO DE ESTRELLAS DRUGGIST DILEMMA (Comedia) IRON MINNIE'S REVENGE (Comedia) Hasta 4 p. m. 20c y 40c Después de 4 p. m. 30c y 50c

GRANDE

ULTIMOS 2 DIAS Primera Función: 10 A. M. Después: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M. Retuvo la suerte la claridad que revelo su pasado

JACK HOLT WHIRLPOOL

A COLUMBIA PICTURE

Una Película Columbia

-DOMINGO-

CORAZON NOBLE
ROGELIO DE LA ROSA

en

SAWING PALAD

Toda Hablada y Cantada en Tagalog con DOLLY GARCIA LEOPOLDO SALCEDO JUANITA ANGELES JULIAN BENEDECIO

Ultimo Dia EN EL

11:00 A. M. Primera Función Después 1, 3, 5, 7, 9:00 P. M.

FOX

A BLAZING NEW STAR ELECTRIFIES THE SCREEN!

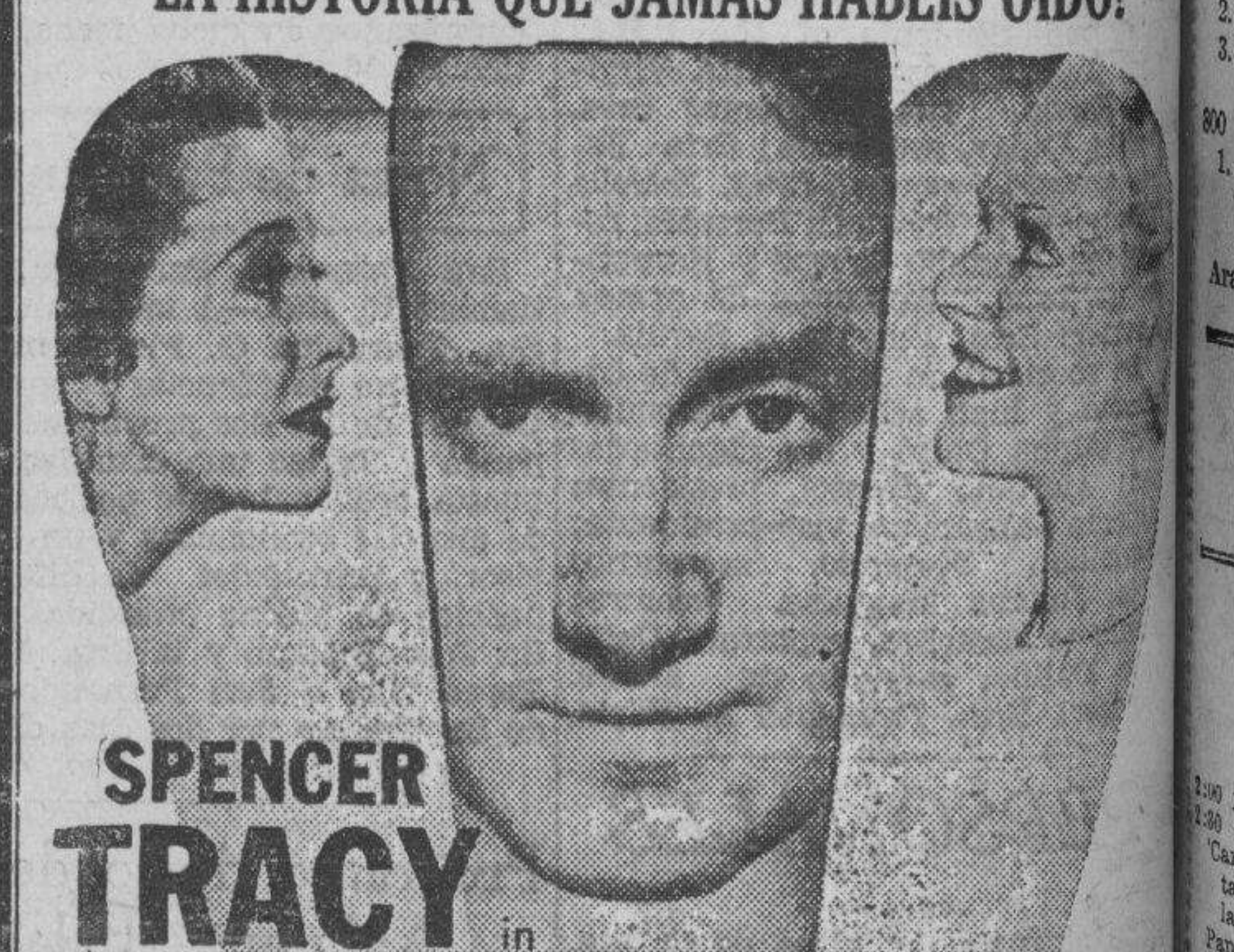
"HEAT LIGHTNING"

ALINE MCGAMAHON

-M-A-Ñ-A-N-A-

9:00 a. m. Primera Función

LA HISTORIA QUE JAMAS HABEIS OIDO!



SPENCER TRACY

in

"When New York Sleeps"

A FOX PICTURE with

HELEN TWELVETREES
ALICE FAYE

Produced by WINFIELD SHEEHAN Directed by EDWIN BURKE

TIVOLI DOBLE PROGRAMA

"THE MAN TRAILER" con BUCK JONES

"GET THAT GIRL" con RICHARD TALMADGE

SAVOY HOY

"THE TRUMPET BLOWS" con GEORGE RAFT FRANCIS DRAKE ADOLPHE MENJOU Savoy Vaudeville Co. en la Escena

Como lo vemos Por MIGUEL F. RIPOLL

La apertura de la Manila Bay Baseball League, el domingo que viene nos recuerda la próxima apertura de la Philippine Baseball League. Es verdaderamente casual que ahora que, la Manila Bay League promete ser más interesante que nunca, termine con sus actividades la otra liga.

No parece sino que es imposible mantener en este país dos asociaciones fuertes. Apenas progresa una, la otra se precipita a la bancarrota.

Hasta el año pasado la PBL demostró ser una de las más fuertes de las asociaciones existentes de baseball en el mundo. En los últimos años, sin embargo, se ha venido desmoronando en la gran mayoría de sus equipos.

Y he aquí que de repente, como por obra de encanto, se anuncia su próximo fin. Algunos interesados en verla aún activa han estado desplegando últimamente, todos sus esfuerzos para evitar que sucumba.

Todo, sin embargo, parece inútil. Hasta la fecha nada se sabe definitivamente sobre su futura suerte. Pero, está todo tan callado en este respecto, y tan pocas señales de vida que va resultando un signo de mal agüero.

La negativa del Ejército y la Marina de los Estados Unidos, en Filipinas, de seguir participando en la liga ha sido el golpe de muerte.

Y como según parece, sin el Ejército y la Marina de los Estados Unidos, no hay PBL, habrá que resignarse.

La inauguración, el domingo que viene, de la MBL de 1934 será acaso la campanada de muerte para la PBL.

Trade, FEU High y Araullo exitosos

Encuentros poco reñidos caracterizaron los que ayer se celebraron en el Jose Rizal Natatorium, en relación con el actual torneo de la Manila Junior Swimming League.

Los nadadores de la Trade School vencieron por el recuento final de 27-5 a los de la Salle, la Far East y el equipo de la U. P. por 24-7 y Araullo puso fuera de combate a Insular Employees por el recuento de 27-5.

La Universidad de Santo Tomas ganó ayer no jugo en el torneo se mantuvo hasta ahora a la delantera con ocho victorias a su crédito mientras que la Trade School ocupa el segundo lugar con siete victorias y siete derrotas. La FEU High esta en el tercer lugar.

Resultados de ayer: 200 metros breaststroke: 1. Ebreo, FEU high 2. Manlyuat, FEU high 3. Aguilera, FEU high

Tempo: 3 minutos, 22 segundos. 400 metros free style: 1. Polvorosa, FEU high 2. Canizares, UP high 3. Leon, FEU high

Tempo: 6 minutos, 11 segundos. 100 metros free style: 1. Paras, FEU high 2. de la Rama, UP high 3. Rivera, FEU high

Tempo: 1 minuto, 15 segundos. 100 metros backstroke: 1. Causpin, FEU high 2. Villanueva, FEU high 3. Canio, UP high

Tempo: 1 minuto, 30 segundos. 200 metros relay: 1. FEU High 2. FEU High 3. FEU High

Tempo: 12 minutos, 38-4/10 segundos. Araullo 27, Insular Employees 5

Little Dempsey logra un empate con Abie Israel

(De la "Associated Press") Seattle, 12 de septiembre.—Little Dempsey de Filipinas empató con Abie Israel esta noche aquí en un encuentro de ocho asaltos.

El primero pesaba 128 contra 128 de su adversario. En otro encuentro del mismo card, Davey Abad de St. Louis ganó por K. O. a Battling, anteriormente de Manila en el séptimo asalto.

En su encuentro contra Freddie Miller, Dempsey perdió por puntos, el 10 de agosto en Salinas, California.

Santos aventaja aun en el torneo

La segunda ronda en relación con el actual torneo singles de duck pin bowling auspiciado de la Philippine Bowling Association se jugó anoche en los salones del Columbian y J. Santos siguió encabezando el torneo con un total de 386 pinfalls a su crédito. Dublois y Lauriano le siguen con 346 y 343 respectivamente.

Table with 2 columns: Name and Score. Includes Santos (386), Dublois (346), Lauriano (343), Sherwood (343), Gonzales (342), Zervoulakus (339), Kephart (339), Netzorg (331), Ong (320), Swanson (320), Cepulvida (311), Corral (310), Cobran (310), Cabiling (310), Ocampo (308), Castro (306), De la Paz (306), Montenegro (305), Aldiger (294), Hermano (286), Hurst (282), De Guzman (280), Padre (229).

LA PWU GANA A LAS DE U. P. EN NATACION

Las chicas de la PWU demuestran claramente su superioridad.—Catherine Crow presenta lucha

El equipo de nadadoras de la Philippine Woman's University que esta bajo la dirección de Mrs. Carmen W. Ylanan, derrotó ayer tarde al equipo femenino de natación de la Universidad de Filipinas por el recuento final de 37-2, en el comienzo del encuentro dual entre las dos instituciones. Un gran gentío fue a presenciar los encuentros en el Palma Natatorium.

Con excepción de los 100 metros estilo libre en los que Catherine Crow de la U. P. presentó buena lucha, en los demás eventos las nadadoras de la PWU demostraron gran superioridad.

Los resultados fueron los siguientes:

- 100 metros free style: 1. L. Abad Santos, PWU 2. M. Gonzaga, PWU 3. Catherine Crow, U.P. Tempo: 1 minuto 21-4/5 segundos. 200 metros breaststroke: 1. E. Suntay, PWU 2. G. Zabian, PWU 3. Pilar Garcia, U.P. Tempo: 4 minutos 17-1/5 segundos. 400 metros free style: 1. L. Limuaco, PWU 2. Belen Padero, PWU 3. L. Valderama, U. P. Tempo: 8 minutos, 21 segundos. 100 metros backstroke: 1. F. Lozada, PWU 2. A. Abad Santos, PWU 3. S. Juan, U.P. Tempo: 1 minuto, 8-2/10 segundos. 400 metros relay: 1. PWU (M. Gonzaga, L. Limuaco, E. Lozada, L. Abad Santos). 2. U.P. (K. Crow, L. Villarrama, P. Ong, C. Crow).

Del torneo de natacion P. W. U.-U. P.



Varias vistas del torneo dual de natacion celebrado ayer en el Palma Natatorium entre el equipo femenino de la U. P. y el de la Philippine Woman's University. Arriba, el comienzo de la carrera de 100 metros estilo libre ganada por Luz Abad Santos de la PW. Abajo, a la izquierda, la Srta. Abad Santos. A la derecha, Miss Evelyn Suntay, de la PWU, ganadora de la carrera de 200 metros breaststroke. En el inserto aparece Miss Suntay en accion.

Los seniors del Ateneo resultan victoriosos.- Los pequeños pierden

ESTADO DE EQUIPOS SENIOR: Ateneo (2-0), San Beda (1-0), La Salle (1-1), Jose Rizal (0-1), Mapua (0-1). JUNIOR: Mapua (2-0), La Salle (1-0), San Beda (1-1), Jose Rizal (1-1), Ateneo (0-2).

JUEGOS PARA EL DOMINGO 3:30 p. m.—La Salle vs. Jose Rizal Jr. 4:30 p. m.—Jose Rizal vs. San Beda Sr. 5:30 p. m.—Ateneo vs. Mapua, Sr.

El Ateneo de Manila se adjudicó una victoria mas en la division senior, en relación con el actual torneo de basketball de la N. C. A. A. cuando venció a los mayores de La Salle por el recuento final de 49-35. Por otra parte los pequeños del Ateneo sufrieron su segunda derrota esta vez en manos de San Beda por 38-33. En el primer partido de la tarde Mapua Institute venció al Jose Rizal por 32-29. Es la segunda victoria de los chicos de Mapua, en relación con la segunda ronda.

Los pequeños de Mapua estaban perdiendo en la primera mitad de juego por 17-14 y al parecer, Jose Rizal tenia las de ganar, pero una rachada de 'goals' en el ultimo 'quarter' les valió el triunfo. Parico con 12 puntos se lució por los 'futuros ingenieros' mientras que Uy con 8 puntos y Soledad con 5 se portaron bien por los vencidos. Si Mapua continua jugando como ahora, es muy probable que se cualifiquen para el campeonato contra Ateneo, ganador de la primera mitad para disputar la corona 'junior'. En el segundo encuentro 'junior', San Beda se vengo de la paliza que su frío en la primera ronda en manos de los blanqui-azules cuando ayer bailó a estos, despues de reñida lid con la victoria 38-33. La primera mitad fue ganada por San Beda por 28-14 y al parecer, el Ateneo tenia las de perder desastrosamente, pero al comenzar la segunda mitad, los chicos de la Calle Padre Faura reaccionaron y amenizaron a los de la calle Mendiolita. Solamente un esfuerzo supremo de parte de los chicos de Río les valió el triunfo, pues hubo un tiempo en que la diferencia era solamente dos puntos entre los dos equipos. De la Paz con 15 tantos y Joson con 10 jugaron brillantemente por los vencedores, mientras que Sevilla con 12 puntos fue el heroe del equipo vencedor. Carlos Suarez, jugó brillantemente por los ateneístas tambien.

El partido 'senior' que era la atracción principal de la noche fue ganada por el quinteto ateneísta, campeón de 1933. Los blanqui-azules empezando el juego con su shock 'troop' dominaron la situación desde que comenzó el partido terminando el primer 'quarter' por 11-7. Cuando estos aumentaron la ventaja, llegando 25-16 al terminar la primera mitad. Por espacio de 20 minutos, los regulares del Ateneo iniciaron un ataque que tuvo a los de La Salle aturidos por completo, pero en el tercer 'quarter' cuando los sustitutos del Ateneo volvieron a jugar los verdi-blancos reaccionaron. Cuando la diferencia era solamente 10 puntos, 43-33 a favor del Ateneo, los regulares del equipo campeón volvieron a entrar en acción y ganaron al final por 49-35 permitiendo a La Salle solamente 2 puntos mientras que ellos amulaban seis.

Obordo con 14 puntos y De Guzman con 12 se lucieron en el ataque por el Ateneo, mientras que Morada y Hernandez en la defensa jugaron bien. Por La Salle, Raquiza registro cho puntos, mientras que los dos guardias, Avanceña y Schlobhm marcaron a 6 puntos cada uno.

A continuación publicamos los resultados individuales de los tres partidos de ayer:

Table with 2 columns: Team and Score. Includes Jose Rizal-29, Ateneo-33, San Beda-38, Ateneo-35, La Salle-35.

Armando entrara en acción el 16

Armando Onclinan, ganador olimpico y el primer pitcher de Canlubang lanzara por el equipo azucarero en la inauguración de la Manila Bay Baseball League el domingo que viene en el estadio de beisbol del Rizal Memorial Field, según ha anunciado ayer Julio Tingzon, 'coach' y manager del nuevo de Calamba Sugar Estate que hara frente al equipo de Santo Tomas en el primer partido del domingo que viene. Los llamados que ganaron el campeonato de la M. B. L. el año pasado, resueltos a retener el campeonato y confiados en la victoria han decidido enviar al 'box' a su mejor lanzador, en vista de que cruzaran 'bats' con sus rivales mas peligrosos, los beisbolistas de Santo Tomas, campeones de la 'Big Three'.

El equipo de Calamba este año esta reforzado, pues Atliano Rivera, anteriormente de los Scouts, Jose Bautista, lanzador Tomasino, De Chavez, ex-jugador de Ft. Mills y otros estrellas se hallan en el equipo azucarero y este refuerzo les hace sentir confiados en el triunfo.

La mayor parte de los jugadores regulares de Canlubang son ex-olimpicos, comenzando por su 'coach', Julio Tingzon, veterano de

pasadas olimpiadas. Ademas cuenta con Raymond de 'shortstop', Rivera de primera base, Mariano Sabera y Ramon Onclinan de 'fielders'. Armando, Bautista y 'Doc' Santos de lanzadores.

Una gran delegación de aficionados de Canlubang invadira Manila para presenciar los encuentros.

JUEGOS DE CAMPEONATO MUNDIAL DE BASEBALL COMENZARAN EL DIA 3

Asi se ha acordado en una reunion de arbitros presidida por el Juez Landis.-Los Tigers de Detroit derrotados en otro partido

(De la "Associated Press") Chicago, 13 de septiembre.—La serie de baseball de 1934 se inaugurara en el parque del equipo ganador de la Liga Americana el 3 de octubre, según se ha decidido este día en una reunión de los arbitros de clubs, presidida por Kennesaw M. Landis, el comisionado del juego.

Bajo la presunción de que los Tigres de Detroit y los Gigantes de Nueva York ganaran los 'pennants' de las ligas Americana y Nacional, los dos primeros juegos se jugaran en el campo Navin, Detroit.

El tercero y el cuarto partido se daran en Polo Grounds, Nueva York, y el quinto, sexto y séptimo, si hay necesidad de jugarlos, en Detroit. Si se requiere un octavo juego, se celebrara en Nueva York. Cuatro triunfos se requieren para ganar la serie.

No habra ningun día sin partido esta vez, según se ha decidido, pues la distancia entre Detroit y Nueva York se puede hacer por tren entre el fin de un juego y el comienzo de otro.

Aunque faltan mas de dos semanas antes de clausurarse la temporada, los 'fans' ya piensan igual que los arbitros, es decir que la lucha sera entre los Tigres y los Gigantes.

Despues de perder dos veces sucesivamente con el Red Sox de Boston, los Tigres ganaron este día por 2-0 a Washington.

LIGA NACIONAL G. P. Pct. New York . . . 87 50 .635 Chicago . . . 80 55 .593 St. Louis . . . 80 56 .588 Boston . . . 69 66 .511 Pittsburgh . . . 66 67 .496 Brooklyn . . . 59 76 .437 Philadelphia . . . 50 83 .376 Cincinnati . . . 48 86 .358

LIGA AMERICANA G. P. Pct. Detroit . . . 88 49 .642 New York . . . 85 53 .616 Cleveland . . . 74 63 .540 Boston . . . 70 68 .507 St. Louis . . . 62 74 .456 Washington . . . 61 74 .452 Philadelphia . . . 57 77 .425 Chicago . . . 48 87 .356

De la "Associated Press" Nueva York, 12 de septiembre.—

LIGA AMERICANA R H E En Cleveland: Philadelphia . . . 2 9 1 Cleveland . . . 3 7 0

En Detroit: Boston . . . 1 4 0 Chicago . . . 0 6 1

En Detroit: Washington Senators vs. Chicago White Sox, lluvia. En St. Louis: New York Yankees vs. St. Louis Browns, lluvia.

PROGRAMA de RADIO

Table with 3 columns: Station (KZEG, KZRM, KZIB), Date (Sept 14), and Program details.

Noticiero...

(Continuación de la página 5) Domingo 13, 14 y 15 de Septiembre. A las 6:30 a. m. Misa rezada de Cofradía A. A. de las 6:00 p. m. Rezo del Sto. Rosario. Letanias cantadas, Novena, Sermón, Bendición con el Santísimo y Gozos a la Sma. Virgen.

LOS ANUNCIOS

Advertisement for Magnolia Ice Cream Plant. Includes an illustration of a woman with a tray of ice cream and text: 'El Sorbete Magnolia CERTIFIED PURE. Especial para este fin de semana es el "BLACK WALNUT SUNDAE" en ladrillos y por galón. MAGNOLIA ICE CREAM PLANT 660 Echague Tel. 2-35-76'

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Dónde puede un hombre encontrar una mujer sumisa y resignada a los padecimientos como su madre?—Ella ya es de la clase extinta, dice Dorothy Dix—La esposa moderna espera un trato justo de su marido y le obedece solo cuando ella respeta el juicio de él.

UN JOVEN pregunta:

"Qué ha pasado con la chica cortada a la antigua? Dónde podemos nosotros, los jóvenes, encontrar chicas que resulten de la clase de esposas que fueron nuestras madres, humildes, obedientes, económicas, caseras, y que conocen su sitio en la economía doméstica? El otro día estaba yo hablando de mi boda en ciernes con mi novia y yo le dije la clase de esposa que yo esperaba que ella fuera.



"YO LA DIJE que esperaba que ella dependiera de mí y me acatarara en todo y que mi voluntad fuera ley en nuestra casa. Yo la dije que no podré tolerar que cualquiera de mis actos sean criticados o cuestionados o que ella me hiciera preguntas sobre mis asuntos personales.

"YA LA DIJE que esperaba que ella se vistiera modestamente y no elegantemente como lo hace ahora, que no permitiría que ella perteneciera a algún club o vaya a algún sitio de diversión excepto cuando me decido a llevarla y que yo esperaba que ella encontraría todos sus intereses y ocupaciones dentro de casa. Era yo muy razonable en mis demandas porque yo la expuse la vida sencilla que mi madre había seguido. Pero cuando hube terminado, ella me miró de un modo extraño y dijo:

"Y qué obtendría yo de un casamiento como ese?"

"Tú serías mi esposa", contestó, "y serás mantenida."

"TENGO un buen empleo en donde encuentro más de lo suficiente para mi alojamiento y ropa", replicó ella, "y no tengo necesidad de halagar a nadie u obedecer a nadie. Tengo mi libertad como individuo y creo que la voy a conservar juntamente con la llave de mi apartamento y mi propio bolsillo."

"Y LUEGO ella se volvió a mí y me dijo que lo que yo buscaba era una esclava y no una esposa, y me devolvió mi anillo. Y por mi vida puedo decir que no me entendía por qué ella se mostró tan irrazonable, a no ser que ella es moderna y la chica moderna no está dispuesta a ser la clase de esposa que fueron nuestras madres."

TIENE usted razón, hijo mío. La chica cortada a la antigua que se mostraba tan agradecida al hombre por darle un anillo de boda y salvarle de ser una solterona vieja por lo que ella pasaba el resto de su vida agachándose a sus pies y quemando incienso ante él, es ya una clase extinta como el dodo. Así también la esposa que considera a cualquier clase de marido como un pequeño dios de latón y que nunca ve una imperfección en él. Así también las mujeres que consideran la domesticidad como una perfecta excursión y no piden una diversión como unos caracoles-femeninos que soportan sus casas en sus espaldas y cuyo único interés en el mundo está centralizado en sus maridos e hijos están resultando tan escasos como los dientes de la gallina.

DIOGENES vagando alrededor con su pequeña linterna en busca de un hombre honrado ha tenido una tarea fácil comparada con el joven que se pasea con su reflector en busca de una esposa sumisa. Él encontrará muchas chicas que resultaran esposas buenas. Muchas chicas que serán fieles y leales a sus maridos hasta la muerte. Muchas chicas que se cansarán los dedos de trabajar por los hombres a quienes aman. Muchas chicas que se quedarán sus bellezas delante de las cocinillas, e irán desaliñadas y se privarán de todos los lujos y creerán que todo esto vale la pena si lo hacen por sus esposos e hijos. Muchas chicas que serán buenas cocineras y administradoras económicas y saben hacer que un peso valga por cinco.

PERO no encontrará a una chica humilde que tolere la actitud del amo y señor de los hombres que esperan ser obedecidos y reverenciados tan solo porque son esposos. Esa actitud queda echada abajo el día en que la primera mujer irrumpe en el mundo comercial y las mujeres se hicieron mantener por sí solas. Muchas mujeres siguen obedeciendo a sus maridos y toman sus opiniones de ellos, pero ello se debe a que sus maridos les han demostrado su juicio y talento superior. Muchas mujeres aun reverencian a sus maridos, pero esto se debe a que los esposos han demostrado que son dignos de ser adorados.

EL PRINCIPAL INTERES en la vida de la gran mayoría de esposas está en sus maridos, hijos y en su casa, pero creen que pueden mejor servir a estos si pueden estar en contacto con todo lo que sucede en este viejo mundo interesante nuestro. No pueden comprender que siendo de criterio estrecho, ignorante y boba y poniéndose guesa de cuerpo serán más interesantes como compañeras o más capaces de guiar a sus hijos por el sendero recto y de conservar a sus maridos para no alejarse de su lado.

CUANDO la chica moderna se casa, no está en busca principalmente de algún hombre que le mantenga porque, por regla general, ella puede buscarse la vida tan bien como su marido puede mantenerla y con un trabajo más fácil y agradable para ella. Y claramente, ella no se casa para tener a un jefe tirano. Ella se casa por amor y compañía y su idea del matrimonio no es una autocracia sino una democracia. Ella espera ser socia de su marido, con igual autoridad que él en casa y de tener una justa participación de su tiempo, su dinero y sus intereses.

Y SI ESO fuera traición, los jóvenes tendrán que sacar el mejor partido posible de ello y ajustarse a ello. Porque es la plataforma matrimonial que sostienen todas las chicas modernas. Ella esperará que su marido juegue el 'cricket' con ella. Ella esperará que le dé un trato justo. Ella esperará compartir en los beneficios así como en las dificultades del matrimonio y que no sea considerada como un utensilio de casa, como lo han sido con frecuencia sus abuelas.

POR ESTE MOTIVO es inútil que los jóvenes anden en busca de chicas cortadas a la antigua para esposas. Ya no existe ninguna. Y si hubiera, no les querrian.

DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

JACK SWIFT

LA SELVA DEL MUNDO INTERIOR CONTINUA CALLADA A MEDIDA QUE LOS HABITANTES DE LA TIERRA MARCHAN ADELANTE. PERO UN PELIGRO MORTAL LES RODEA.



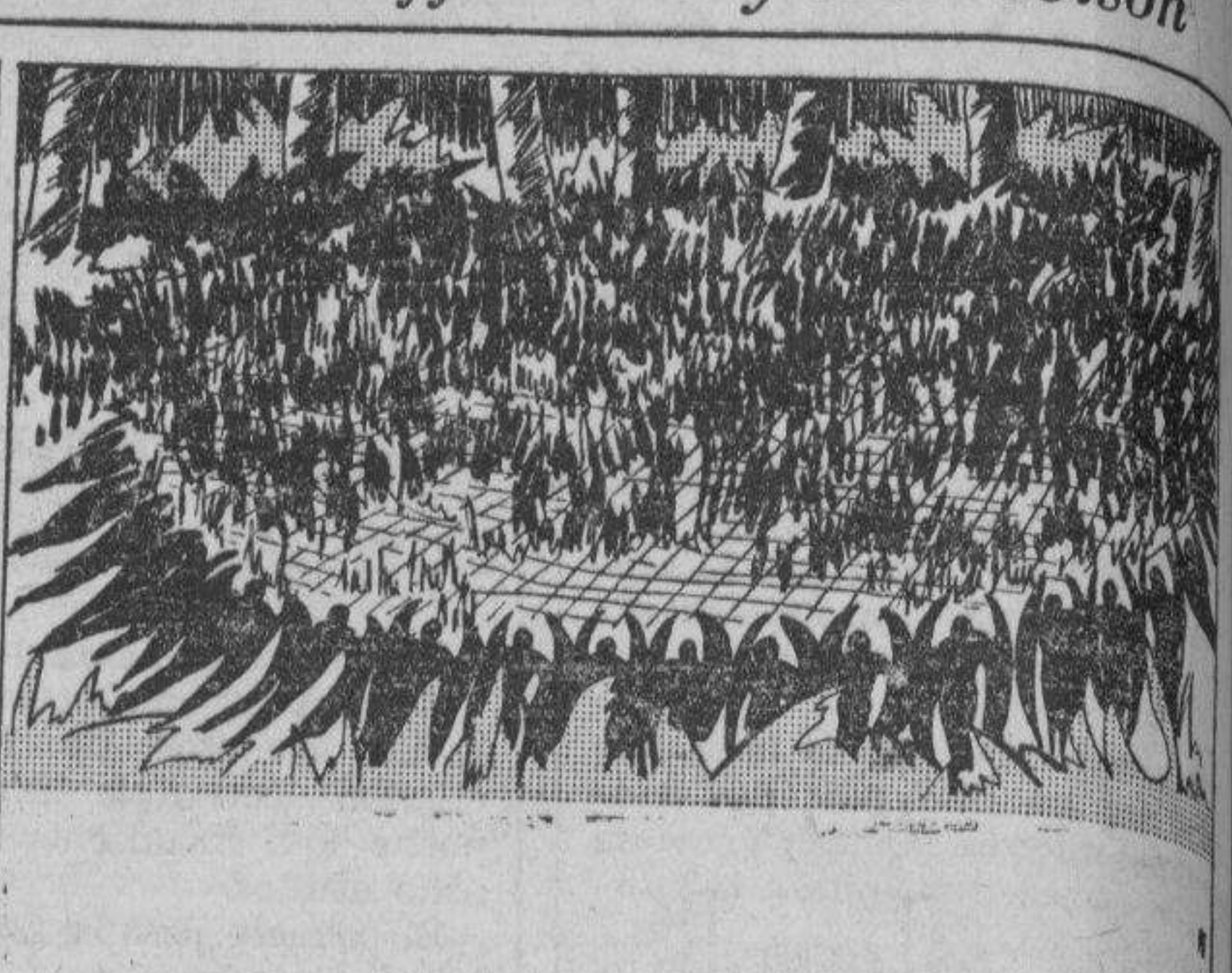
JACK: Este sitio no es tan alegre.

JOAN: Dios mío, puedo oír mi corazón palpitando como un tambor.

JIMMY: Pero, cuando vamos a comer?



JACK: Un momento! Hablemos de esto. Quizas debamos retroceder al avión y explorar este mundo desde el aire.



Los murciélagos han extendido una enorme red en el terreno a unos cuantos pasos mas adelante. Está cubierta de hierbas y hojas. Se librarán los habitantes de la tierra de esta trampa?

CONNIE



CONNIE: Como Vd. verá, hemos cometido la misma equivocación que Milton. Creímos que la apertura nos conduciría al tesoro. Mire de cerca esta piedra. Nota Vd. algo en ella?

SAUL: Pues si que se parece algo diferente de las otras.



CONNIE: Es diferente. No es ninguna piedra del todo. Es artificial. Está moldeada de una clase de composición parecida al cemento.

SAUL: Esperen hasta que yo pueda darle un par de golpes.



SAUL: Apartense un poco y cuidense de los pedazos que puedan volar. Aquí va.



Sylvia: Mire! SAUL: Caspita! CONNIE: No es de extrañar que Milton haya empleado la mitad de su vida por ese tesoro.

Por Frank Godwin

FRITZI la corista



EL JEFE: Fritzi, el negocio ha estado magnífico estos últimos días. Así que la semana que viene le daré a Vd. un gran aumento. FRITZI: Oh, gracias.



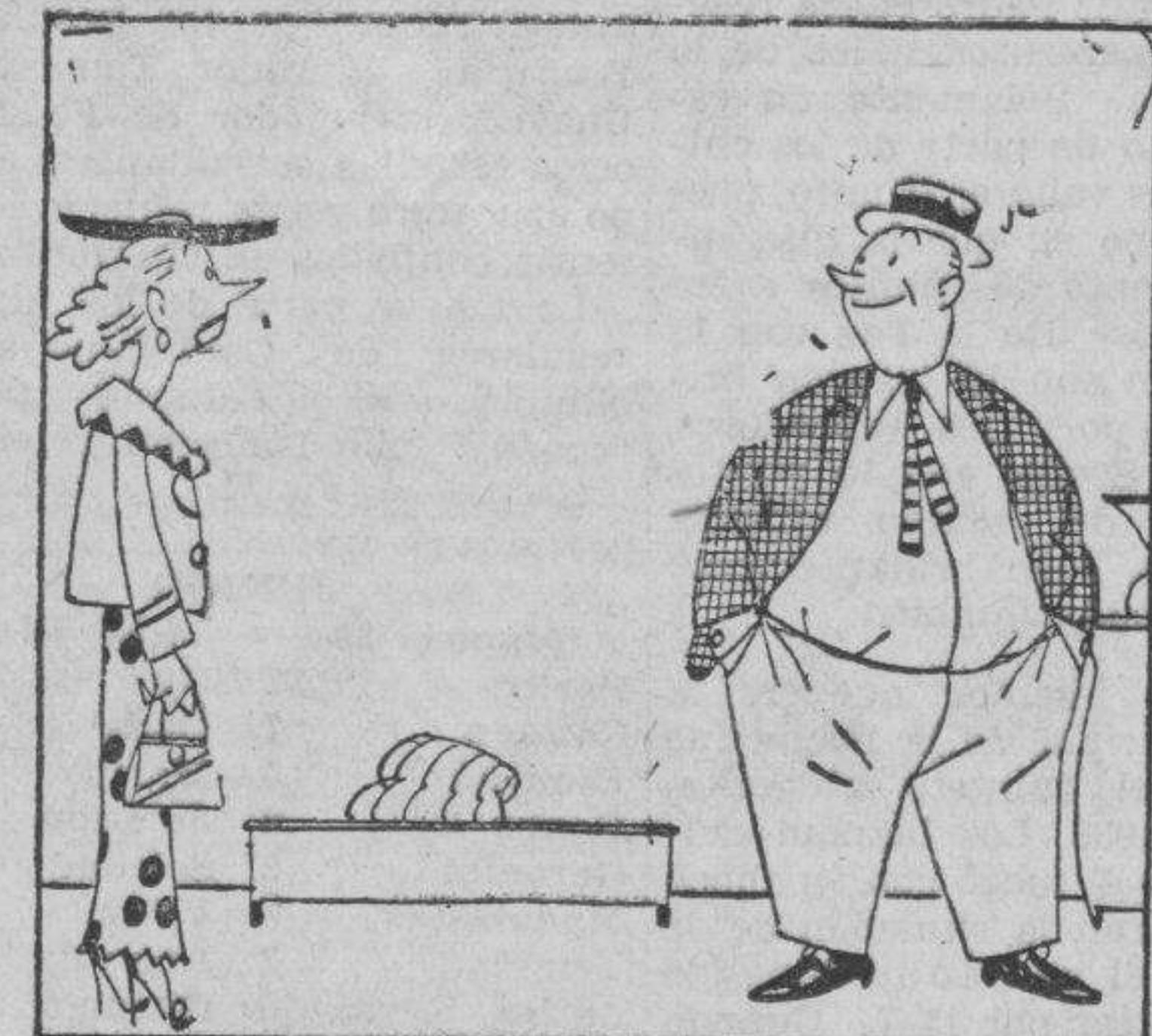
EL JEFE: Vamos a fumarnos el día para dar un paseo en bote. Vd. sabe que tengo un gran yate.



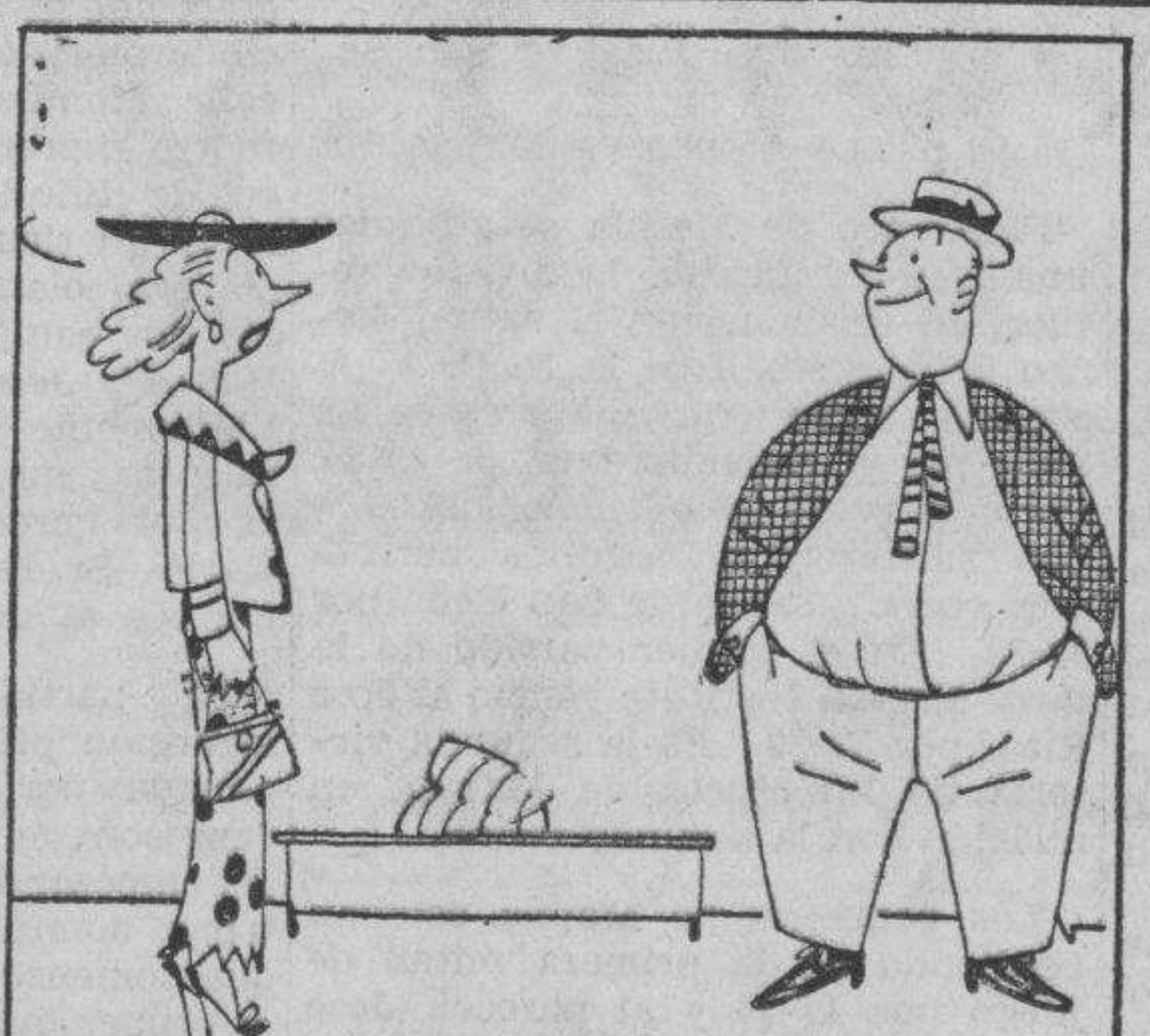
FRITZI: Hm. Si a esto llama él un GRAN yate, no se que es lo que llamará un GRAN aumento.

Por Ernie Bushmiller

¿LO HAS VISTO?



PACA: Quitate las manos del bolsillo. SIMON: Si lo hago, perderé el pantalón.



PACA: Ponte los tirantes. SIMON: Dan demasiado calor.



PACA: Ponte un cintrón. SIMON: Me hace daño el estómago.



PACA: Vete a un campamento de desnudistas. SIMON: Qué barbaridad!

Por Maurice Kettner

COMO COMENZARON

Por Paul E. Bernadier



APACHES PARISINOS

Debido a la ferocidad atribuida a los indios en la exhibición del Oeste Salvaje de "Buffalo" Bill durante un viaje a Europa, los periódicos parisinos en 1901 designaron a "Casque D'or", una celebridad del bajo mundo como "reina de los apaches" y el nombre se pegó a los matones parisinos desde entonces.



UN ENBALSAMADOR

En los siglos 16 y 17, un "undertaker" era un líder tal como Bacon o Sir Henry Neville, que trataba de conseguir la elección de miembros del parlamento favorables para el rey. No fué sino un siglo mas tarde que el nombre llegó a significar uno que "se encarga" de un funeral.

Elección Limpia...

(Continuación de la Pag. 6)

hayanos de ganar, pueden resultar, o ya han resultado, estériles, si nosotros no nos mantenemos unidos para brindar una oportunidad igual al pueblo de esta nación que se está formando" a fomentar; y en el bienestar interno nuestra constitución debe tener una cláusula adecuada para la justicia política, para las elecciones limpias que imposibiliten la perversión de la soberanía popular; que imposibiliten la conversión de la soberanía popular en irrisión grotesca. Después de todo, la honradez no es solo fundamental en las elecciones. Es la virtud fundamental de los tiempos primitivos y es todavía fundamental hoy en día, en las relaciones de hombre a hombre. Después que esto haya sido tenido en cuenta por nuestros delegados a la Asamblea Constituyente, el deber principal de nuestras autoridades encargadas de nuestras elecciones es procurar que esta Constitución sea respetada, no solo en la forma sino también en su espíritu. ES el baluarte de la libertad constitucional.

Sin duda acertó el poeta al decir: Para ser libre hay que sostener una lucha eterna; que si los riesgos antiguos huyeron del espacio sideral. Nuevos peligros resurgen del cielo oriental. Como van y vienen los siglos desde tiempo inmemorial. Otra vez volverán a surgir las Termópilas; Otra vez el bravo Leonidas sur-

CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. Roscoe Fawcett

UNA MERKEL

aprecio en una película habida en 1924, tres años de entrar en vigor el "talkies." Lee De Forrest hizo la película de novedad en donde una recitaba una poesía y recibía \$130 por su trabajo.

CUY KIBBEE

es un mango consumado. Con frecuencia divierte a sus compañeros con trucos en los intermedios de las escenas.

Una Merkel

Copyright, 1934, by The Bell & Howell Co.

"FASHIONS OF 1934" SE EXHIBE HOY EN EL METROPOLITAN CON "MANILA ON PARADE"

Derroche de elegancia y esplendor en una cinta sumamente interesante

Modelos corrientes inspirados por la historia

Trajes de las damas del auditorio rivalizaran con los que se lucen en escena



WILLIAM POWELL

La empresa pelicular Warner Brothers debe haber acaparado el mercado de plumas de avestruz para poder filmar su nueva sensación cinematográfica "Fashions of 1934" que desde hoy, viernes, se proyectará en el lienzo del Metropolitan. La escena más encantadora de esta nueva cinta es aquella del baile de abanicos en que un gran número de hermosas señoritas, todas vestidas al estilo de Sally Rand, apenas lucen un par de pequeñas plumas de abanico.

Hermosa escena y música popular

Esta hermosísima escena se ha preparado expresamente al son de uno de los más grandes "hits" musicales "Spin a Little Dream" que amenizan la filmación del argumento de esta nueva producción de los Warner Brothers. Mientras las anteriores produc-

ciones de Warner Brothers constaban de varias piezas musicales, como "42nd Street", "Gold Diggers of 1933" y "Footlight Parade", esta nueva cinta "Fashions of 1934" está hecha de una sola pieza musical, y presenta durante su desarrollo una elegantísima parada de modas que deleitará el corazón de las damas y está llena de atractivos para los hombres. Algunos de los vestidos que se han preparado para esta gran parada de modelos, son vestidos magníficamente hechos, un derroche de elegancia y de buen gusto mientras que los modelos que desfilan no son menos encantadores que los vestidos.

El interés no decae

Desde el comienzo hasta el fin la película atrae el interés del espectador. William Powell, uno de los mejores estrellas de Hollywood desempeña el rol principal en esta cinta, donde como siempre hace un despliegue de su elegancia y finura en la interpretación del papel que le ha correspondido. Powell y los otros artistas que con él cooperan han sabido interpretar tan bien sus papeles que hacen de esta película de la elegancia una obra encantadora e interesante.

Otros actores del reparto

Verree Teasdale está admirable en su papel de Gran Duquesa Rusa, sostenida por uno de los más grandes modistos de París, Reginald Owen está insuperable en el papel de Baroque uno de los mejores diseñadores de modas. Hugh Herbert hace el papel de "Rey de los Avestruces". Frank McHugh, en el papel de auxiliar de Powell es inimitable.

Luego están Bette Davis, Dorothy Burgess, Henry O'Neil y otros. El argumento se inicia en Nueva York, en un gran transatlántico que leva anclas para Pa-



La fastuosa comedia musical de Warner Brothers, "Fashions of 1934", que se estrena en el Teatro Metropolitan esta noche, revela el origen de estilos modernos. Diseños tomados de cuadros y figuras de la historia se modernizan para trajes, abrigos y vestidos deportivos.

La sensacional "Fashions of 1934" es reputada de combinar una comedia jocosísima y un romance épico, y un espectáculo gigantesco por Busby Berkeley, el director musical cuyo gusto por lo extraordinario ya se ha visto en

las películas de "Footlight Parade"; "Gold Digger of 1933"; "42nd Street", etc.

El mejor número de bailes en la "Fashions of 1934" es una creación hermosísima donde 200 lindas danzarinas ataviadas con finas plumas ejecutan el baile de los abanicos, al acompañamiento

de una banda de arpas.

Con dos comediantes como Fran McHugh y Hugh Herbert, se promete muchas y buenas risas. Como el ayudante oculto de Powell, McHugh se queda envuelto en conflictos amorosos capaces de hacer reír a una momia. Herbert se destaca con sus ocu-

rencias lamentables, como un vendedor de plumas de avestruz que finge ser un senador americano.

Uno de los detalles sobresalientes de la "Fashions of 1934" es la orquesta de arpas. Hay 25 instrumentos en la orquesta a cargo de 25 mujeres hermosas.

Flores, fontanas de agua y luces multicolores adornarán la entrada del Teatro Metropolitan hoy, viernes, 14 del actual con ocasión de la primera función de la "Manila On Parade", y la película "Fashions of 1934" de la Warner Brothers.

Se han hecho todos los preparativos para hacer de esta función un verdadero éxito y se anticipa que los trajes que las damas del auditorio usarán esta noche rivalizarán con los de la escena.

Como un "Quien es quien"

Los pedidos para asientos reservados se cerraron el domingo por la noche y la lista de los compradores de los billetes está hoy preparada como un libro de "Who is Who" de la sociedad de Manila.

A las 9:15 de esta noche, ni un minuto más ni un minuto menos, se abrió el telón. El número introductorio es sencillamente hermoso. A este efecto se ruega al público que acuda con puntualidad a la función para no perder el primer cuadro.

Escaparates llenos de fotografías

Los principales escaparates de la Escolta están ahora profusamente llenos de fotografías y carteles de "Fashions of 1934". Uno de los escaparates que ha llamado particularmente la atención es el de la Photo-Finishing Corporation en que Charles W. Miller exhibe fotografías de las hermosas mujeres que lucen trajes importados por Maizee y que aparecerán en la "Manila On Parade". Los escaparates de Heacock, Hamilton Brown y Botica Boie, son también de los muy atractivos y presentan no menos interesantes carteles y fotografías de la próxima función.

Powell, el impecable, es el protagonista

El elegante e impecablemente



BETTE DAVIS

vestido William Powell interpreta el papel principal en esta nueva cinta de los Warner Brothers. Powell hacia aquí el rol de un falso "promoter" que se ha arruinado, pero que por caprichos de la suerte se ve lanzado en medio del mundo de las modas, donde con sus ingeniosos "rackets" consigue ocupar una buena posición.

El "racket" de Powell consiste en haberse apoderado de los preciosos modelos de París para lanzarlos en su taller de modas.

En la capital de las modas

Gracias a este procedimiento el pequeño taller de modas que Powell estableció fué desarrollándose rápidamente, hasta que al cabo de algún tiempo, acompañado por su artista de modas, Bette Davis, emprende un viaje hacia París, en busca de más operaciones en el extranjero. En la capital de las modas, Powell se encuentra con el propietario de una granja de avestruz de California, y entre los dos conciben la idea de inundar el mundo de las mo-

(Continúa en la Pág. 13)

LA EASTERN THEATRICAL CO.

Presenta

EN EL

METROPOLITAN THEATER

ESTA NOCHE A LAS 9:15

LA GRAN FUNCION DE GALA

"MANILA ON PARADE"

Y

FASHIONS

OF

1934

Una Pelicula Warner Bros. First National

LA PRIMERA GRAN EXTRAVAGANZA JOCOSA DE LA PANTALLA ...Con Magnificos Numeros de Canto y Musica!

Warner Bros. la Compañía que os dió "42nd Street", "Gold Diggers" y "Footlight Parade" os vuelve a deleitar presentando a los mas sobresalientes Reyes de la Moda...

La Historia Privada de las Modas, Diseñadores y Modelos!

WILLIAM POWELL

BETTE DAVIS, VEREE TEASDALE, FRANK McHUGH, HUGH HERBERT REGINALD OWEN, PHILIP REED, DOROTHY BURGESS

40 Preciosas Modelos — 200 Hermosas Jovenes

MAÑANA

9:00 A. M. PRIMERA FUNCION

FASHIONS of 1934

Precios Regulares P0.30.—.60—1.00—1.50

MAÑANA

9:00 A. M. PRIMERA FUNCION

FASHIONS of 1934

Precios Regulares P0.30.—.60—1.00—1.50



Una musica inmejorable y sana comedia

EL REPARTO
 Sherwood Nash... William Powell
 Lynn... Bette Davis
 Snap... Frank McHugh
 The Duchess... Verree Teasdale
 M. Sautier... Hobart Cavanaugh
 Duryea... Henry O'Neill
 Jimmy... Phillip Reed
 Joe Ward... Hugh Herbert
 Harry Gordon Westcott
 Glenda... Dorothy Burgess
 Glass... Etienne Girardot
 Feldman... William Burgess
 Mrs. Van Tyle... Nella Walker
 Telefonista... Spencer Charters
 Caponelli... George Humbert
 Jules... Frank Darien

Parece que Hollywood esta celebrando la Semana de la Pluma de Avestruz. La entrada esta llena de ella. Puede ser que las plumas de avestruz sean la moda.

Aparte de las plumas sin embargo, la película "Fashions of 1934", tiene una interpretación impecable de William Powell, unas escenas inmejorables, buena musica y sana comedia.

Una obra dramatica en donde figura un espectáculo musical que describe las hazanas de Sherwood Nash (W. Powell) en su intento de hacerse rico de la noche a la mañana. Primero prueba la idea de copiar las modas de Paris, pero pronto le cogen y le arrestan, lo cual significa un viaje a Paris y el comienzo de aventuras, poco licitas. Otra vez sorprendido, se decide emprender un negocio de plumas con Joe Ward, un rico vendedor de plumas de avestruz.

Entonces todo parece ser de plumas—las escenas, las mujeres, etc.

La empresa culmina cuando Nash vende su participación del negocio a su rival, el verdadero "Rey de Paris" para reconquistar a su chica y llevarla a America.

Chaplin habla de su proxima cinta

Por MOLLIE MERRICK
 Escrito especialmente para La Vanguardia en Filipinas
 Copyright 1934 por N.A.N.A.

Hollywood, junio.—Un automóvil negro, reluciente, se detiene delante de un grupo de casas de estilo inglés, en la avenida La Brea. Las puertas del estudio se abren para permitir la entrada al hombre que desde el coche y con paso rápido, se dirige hacia el interior de los talleres.

Es Charlie Chaplin—Charlot—que empieza su jornada de trabajo, rebosando salud y con el semblante quemado por el sol. Un grupo de empleados es saludado tímidamente por el gran mimo con un amable "buenos días". Chaplin sigue siendo el hombre un poco arisco debido precisamente a la timidez que lo aisla.

Pero esta timidez la olvida cuando empieza a hablar del cine y de su trabajo, que constituye el máximo interés de su vida. No cree que merezca calificativos sensacionales el que pueda hacer una película sin diálogo, y solo con efectos de sonido y música, en estos días en que la cinematografía ha consolidado ya su categoría de parlante.

—Un autor que merece este nombre no escribe pensando en obtener un éxito comercial,—declara Charlie Chaplin. El que lo es de verdad escribe lo que su cerebro piensa espontáneamente; convierte en palabras sus sueños, sus ideas, y al hacerlo experimenta una satisfacción íntima y gloriosa. Quizás nadie más puede hacer una película sin diálogo, porque no hay otra persona que lo sienta como yo. Es la manera como yo veo las películas. En mi próxima cinta seré, con ligeras alteraciones, el mismo de siempre. Paulette Goddard, mi actriz principal, desempeñará el tipo de semi-píllula, para el cual creo que se adapta perfectamente. Habrá caras conocidas, gente que ha trabajado conmigo durante muchos años.

—¿Henry Bergman?, preguntamos. —Desde luego, contesta Chaplin. Henry Bergman ha trabajado en todas las producciones de Charlie Chaplin, a quien le une larga y sincera amistad. Bergman, el alemán gordo y feliz, daría su vida en cualquier momento por el célebre actor.

La única diferencia radical en los métodos de producción consiste en que esta vez se "rodará" el argumento en mucho menos tiempo que anteriormente, pero también intenta dedicar muchas más semanas en los preparativos. En tiempos pretéritos, las películas de Charlie Chaplin se filmaban casi sin ensayos, pero ahora no se permitirá que las cámaras funcionen hasta que todos los detalles se encuentren perfectos y listos.

Puede decirse que los argumentos son escritos casi en su totalidad por Charlie Chaplin, que domina y conoce su propio género de comedia, en la que siempre predomina una corriente de amargura que en contraste con los momentos cómicos motiva el éxito. Mientras habla, Charlie Chaplin gesticula expresivamente. Sus manos se mueven nerviosas, y casi nunca sonríe. Es una paradoja extraña que nos hace comprender que Charlot, el clown, también sabe estar serio.

Llega otro automóvil. En él viene Paulette Goddard. Joven, bonita, de ágil figura y negra cabellera...

Charlie Chaplin sonríe y a ella encontrará.

Algunas de las participantes de "Manila on Parade"



Aquí estan las fotografías de algunos que ejecutaran los numeros musicales en la espectacular revista teatral "Manila on Parade", que esta noche se representara en el Teatro Metropolitan con la película "Fashions of 1934". Las fotografías de arriba, de izquierda a derecha, Lorine Nash, pianista; Jean Jarvis, danzarina; y Mrs. John Colgan, cantatriz. Abajo, la orquesta Ilaya, dirigida por Charles Erdman.

'Manila on Parade' con 'Fashions of 1934'

Producido y puesto en escena por William B. Pennington

- PROGRAMA**
- El sueño de un montero
 - (a) Jack Brookman
 - (b) Coro masculino
 - (c) Ronnie Laing
 - Jean Jarvis
 - Marie Colgan y Lorine Nash
 - Los cantores callejeros
 - Coro Masculino—J. Brookman
 - G. A. Mayhew
 - E. J. Bromilow
 - L. Rothenhoefer
 - Capt. D. H. Findley
 - W. V. Dyson
 - J. G. Hollin
 - E. C. Richards
 - Tap Dance—Jean Jarvis
 - Dick Hair
 - Visiones de belleza
 - En el orden en que aparecen
 - Constance Templeton
 - Ruth Carman
 - Dorothy Roosa
 - Ann Saleeby
 - Canto por un coro de hombres
 - "Spin a Little Web of Dreams"
 - Mrs. D. R. Gibbs
 - Miss Harrison Griffiths
 - Miss Dorothy Harrington
 - Miss Helen Manley
 - Mrs. Forrest Myers
 - Mrs. T. A. Roberts
 - Miss Charmin Crissy
 - Mrs. Dean Hellis
 - Mrs. Phil Crovat
 - Mrs. Louis Lynch
 - Miss Anna Harris
 - En el orden en que aparecen:
 - Miss Ann Saleeby
 - Miss Lois Lynch
 - Miss Constance Templeton
 - Miss Anna Harris
 - Miss Helen Manley
 - Mrs. Forrest Myers
 - Mrs. Phil Crovat
 - Mrs. Dean Hellis
 - Mrs. T. A. Roberts
 - Miss Dorothy Harrington
 - Mrs. D. R. Gibbs
 - Miss Harrison Griffiths
 - Miss Charmin Crissy
 - Trajes de baño
 - Florence McGrath
 - Marion George
 - Trajes de viaje
 - Derecha—Ruth Carman
 - Izquierda—Mrs. Dean Hellis
 - Trajes de golf
 - Derecha—Mary Crosby
 - Izquierda—Mrs. K. L. Emerson
 - Trajes Badminton
 - Nancy Lewis
 - Alice Green
 - Grace Ferris
 - Marie Dumas
 - Trajes de baile
 - Florence McGrath
 - Marion George
 - En el orden en que aparecen:
 - Miss Ann Saleeby
 - Miss Lois Lynch
 - Miss Constance Templeton
 - Miss Anna Harris
 - Miss Helen Manley
 - Mrs. Forrest Myers
 - Mrs. Phil Crovat
 - Mrs. Dean Hellis
 - Mrs. T. A. Roberts
 - Miss Dorothy Harrington
 - Mrs. D. R. Gibbs
 - Miss Harrison Griffiths
 - Miss Charmin Crissy
- PERSONAL DE PRODUCCION**
- C. E. Anderson... Stage Manager
 - A. C. Brunner... Chief Electrician
 - G. Joseph... Asst. Stage Manager
 - R. Brambles, Jr... Asst. Stage Manager
 - B. Brewster... Stage Electrician
 - W. K. Garrett... Asst. Electrician
 - Major Brazee... Personnel
 - Mrs. T. West... Make up Artist
 - Domingo V. Rosella... Scenic Artist
 - Charles W. Miller... Photographer
 - C. W. Woodin... Elect. on Spot Lights
- DIRECTOR DE ORQUESTA**
 Charles Erdman
- Musica por la... Orquesta Ylaya

Crisis de argumentos de cine

Por MOLLIE MERRICK
 Corresponsal Especial de La Vanguardia en Hollywood

Hollywood, Mayo, 1934.—Los hombres que ocupan posiciones importantes en la industria cinematografica, no ocultan un hecho trascendental que ocurre actualmente en Hollywood: la carencia casi absoluta de buenos argumentos, de asuntos originales. Si fuera posible escuchar los pensamientos de estos "mag-nates" y traducirlos en palabras, lo primero que oiramos seria esta pregunta: ¿Dónde se hallan los autores bien reputados que vienen a Hollywood para escribir argumentos? ¿Por qué no preparan un asunto que esté de acuerdo con su calidad literaria... Y si, continuando con la confesión, pudieramos oír el resto de sus reflexiones, dirían los directivos de los "estudios": La razon basica de la crisis esta en una realidad incontrovertible: hemos arruinado a los escritores con nuestros precios, nuestros métodos y nuestras envidias. Nosotros porque quitamos los argumentos porque son buenos, sino que casi siempre buscamos la personalidad que los ha escrito con objeto de evitar que el competidor se quede con el autor.

Lo que antecede es cierto. Numerosos son los libros, cuyos derechos cinematograficos han sido comprados solamente porque mas de un productor se ha interesado por ellos. La competencia, por lo tanto, se ha olvidado de los méritos intrinsecos de la obra y ha querido únicamente arrebatar los servicios del escritor para que éste no pasara a las filas del colega.

Un ejemplo de este sistema competitivo nos lo da el libro titulado "El Cartero Siempre Llama Dos Veces". Según versio-

nes autorizadas, fué adquirido por la mera razon de que habia mas de un comprador. El temor de que el mencionado libro sirviera para producir una buena película, o una serie de ellas, fue suficiente para empezar las ofertas y contraofertas. Y ahora que la obra despansa en los archivos de una compañía, sin temor a la competencia, resulta que no se presta a convertirla en película, a menos que se sacrifiquen las cualidades basicas del libro.

Hay otros factores que contribuyen a la crisis de buenos argumentos para el cine. En los días de la pantalla muda, los escritores que trabajaban en Hollywood vivian según sus temperamentos y se preocupaban solamente de las ideas para darles forma e interes, dejando a los productores que se entendieran con el aspecto económico de la empresa. No disponian de residencias lujosas, criados, automoviles, etc., etc., en fin, de cosas que mas bien les sirven de estorbo para su trabajo mental. Y en la actualidad, los autores de Hollywood se encuentran en este ambiente que, sin duda, ha de tener influencia en la calidad de la labor encomendada a los argumentistas.

Otra costumbre de Hollywood que ha de tener consecuencias desastrosas consiste en emplear "estrellas" sin el complemento de una buena trama. La combinación de Clark Gable con Claudette Colbert ha tenido un éxito estruendoso en los Estados Unidos, y es de esperar que tambien lo tenga en el extranjero. No se recuerda un triunfo igual desde los tiempos de John Gillette y Claudette Colbert son caparbert y Greta Garbo. Sin embar-

REPARTO

- Sherwood Nash... William Powell
- Lynn... Bette Davis
- Snap... Frank McHugh
- The Duchess... Verree Teasdale
- Baroque... Reginald Owen
- Duryea... Henry O'Neill
- Joe Ward... Hugh Herbert
- Jimmy... Phillip Reed
- Harry... Gordon Westcott
- Glenda... Dorothy Burgess
- Glass... Etienne Girardot
- Feldman... William Burres
- Mrs. Van Tyle... Nella Walker
- Telephone Man... Spencer Charters
- Caponelli... George Humbert
- Jules... Frank Darien
- Book Seller... Harry Beresford
- Mme. Margot... Helen Freeman

go, me informan que en el futuro no se repetirá la combinación porque los directivos estiman que tanto Clark Gable co-

ces de salvar individualmente las películas que se les encomiendan.

El temor de ser victimas en la ola de raptos que continua en los Estados Unidos, principalmente en el Oeste, perturba la tranquilidad de los personajes cinematograficos mas distinguidos de la colonia. Mae West es custodia-

da sin cesar por varios agentes particulares que no la pierden de vista, y es sabido que su mecanismo para evitar raptos, Spencer Tracy, actor muy popular, ha sido objeto de varias amenazas y como tantos otros de las colegas, no sale a la calle acompañado de dos policías.

BOTONES de NACAR y HEBILLAS PRECIOSAS

MANUFACTURADAS en MANILA

por la

MANILA BUTTON FACTORY

No. 460 Calle Dasmariñas

El Perfume Le Pirate. Como se originó su nombre.

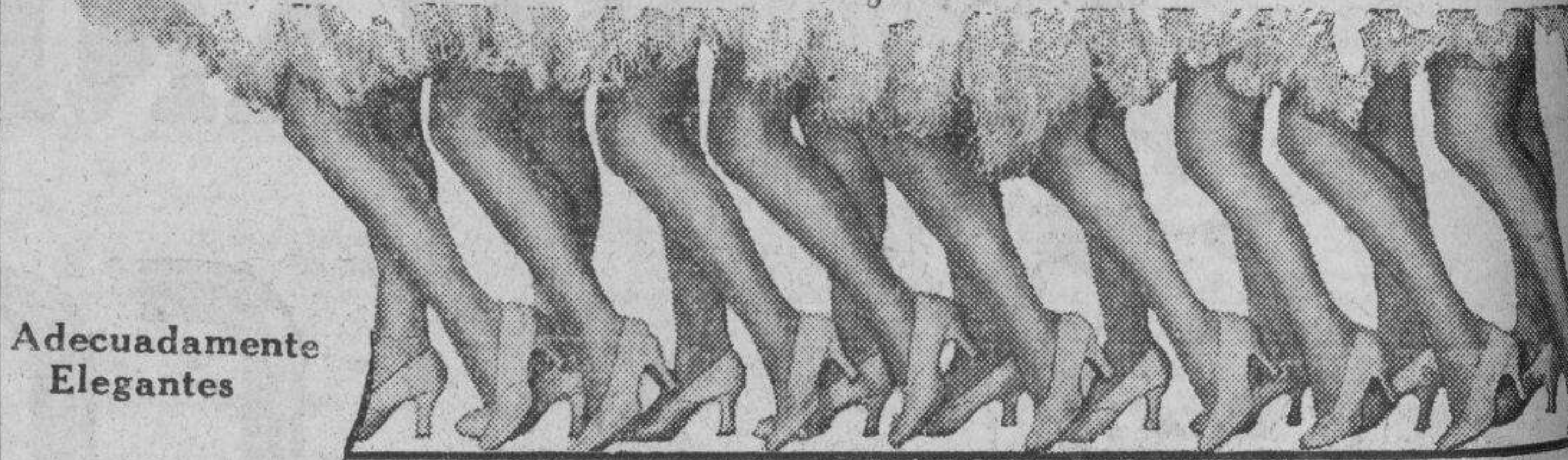
Cuando que Lenthéric, el famoso Perfumista Parisien, creó un día un Perfume nuevo, fruto de muchas noches de desvelo en sus Laboratorios, para el que le fué imposible hallar un nombre. Pero Lenthéric como buen Parisien, lo primero que hizo fué enviar una muestra del último de sus triunfos a la dama de sus ensueños.

"Amigo mío: vuestro perfume me ha cautivado en forma tal que me ha recordado a los fieros piratas de antaño.—dijo la dama, —¿tenéis ya un nombre para él?... ¿No? Pues en este caso llamarle El Pirata de Amor porque lo es en verdad.—" Y así fué creado el nombre de uno de los Perfumes que más fama ha dado a Lenthéric. Todas las creaciones de Lenthéric están de venta en la BOTICA BOIE, 95 Escolta que las importan directamente.



Lenthéric

Estrellas de la Pantalla—Hermosas Jovenes en FASHIONS OF 1934 EXHIBEN CALCETERIA DE CALIDAD



Adecuadamente Elegantes

...y como quiera que Vd. lo considere, la verdad es que las

MEDIAS "MCCALLUM'S"

son de lo mas bonito y perfecto como medias.

ACABAMOS DE RECIBIR UNA NUEVA EXISTENCIA—"Service" y "Semi-Service Weight", A Prueba de Agua y Mojadura, Calceateria de Seda en Seis Colores Populares de Ultima Moda.

La Srta. Streegan les atenderá



C. ALKAN, INC.

Heacock Bldg.

PINTURA DE TEJIDOS

es —La— MODA DE 1934 (Fashions of 1934)

Pinte sus vestidos según el color y diseño que más le agrade.

Esta es una nueva y lucrativa profesión en Filipinas. Requiere muy poco conocimiento y habilidad en hacer diseños y combinaciones de colores.

ASISTA A NUESTRAS CLASES LOS LUNES, MIERCOLES y VIERNES

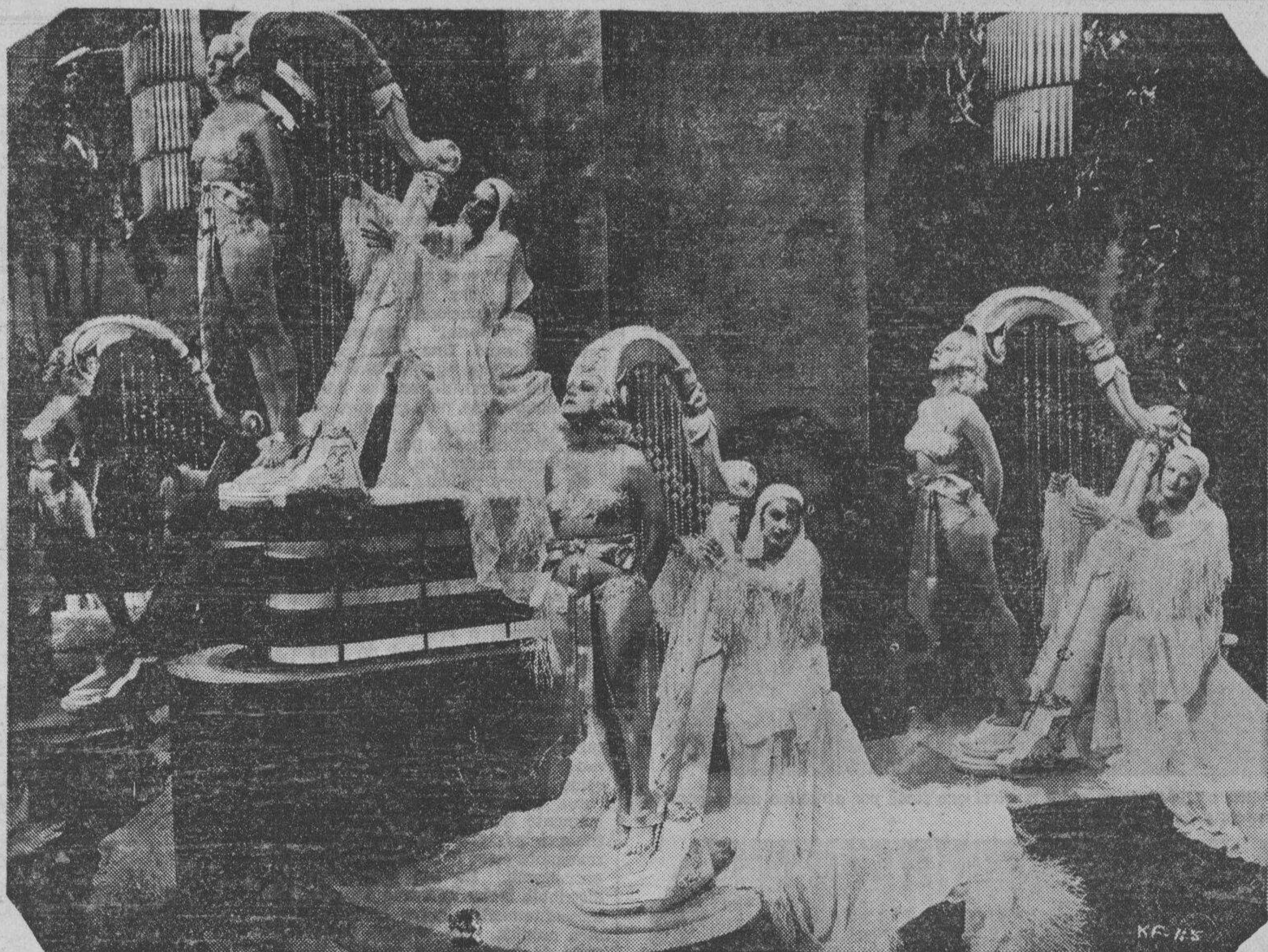
SIRIUS TRADING CO.

957-959 Ongpin Sta. Cruz. Tel. 2-22-34



Que dicen de Fashions of 1934 los diarios de E. U.

La deslumbrante escena de las arpas humanas



Que musica tan dulce emanara de estos hermosos instrumentos. Ocho bellezas de "Fashions of 1934", comedia musical de la First National en que las modas y las risas se combinan y que se estrenara esta noche en el Teatro Metropolitan, aparecen en una "pose" que demuestra que la musica tiene realmente encantos que cautivan.

Fashions of 1934 tiene de todo para entretenimiento general

su profesion. Pero lo que hay que admirar en "Fashion of 1934" son los trajes, trajes y más trajes. Diseñados por los estudios de Orry-Kelly son típicos de las exigencias de Hollywood. Bette Davis como es de suponer toma parte importante en la cinta. A ella se le verá luciendo desde el traje más sencillo hasta el más distintivo de la película.

Los devotos de la moda femenina, los aficionados a las extravagancias musicales, y los admiradores de William Powell se congregaron en "Hollywood Theatre", para disfrutar de la nueva cinta "Fashion of 1934" la obra maestra de los Warner Brothers. Sus escenas son una verdadera exhibición de modas, de elegantísimos vestidos y danzas ejecutadas por un nutrido y encantador coro femenino.

Del New York World Telegram:
El argumento de la película es bien sencillo. Uno de los modistos de Nueva York va a París, donde con la ayuda de algunos cómplices, consigue robar los diseños de los vestidos originales y los remite a Nueva York, de suerte que los modistos americanos ya no tienen necesidad de pagar fabulosas sumas para conseguir los modelos originales.

Eventualmente, el autor de esta sustracción, un hombre de alta mentalidad comercial, abre su propio taller de modas y se convierte en uno de los más populares mo-

Comedia luminosa, elegante, fastuosa es "Fashions of 1934"

danzas creadas por Buby Berkeley. Esta ya es gran alabanza, pero algunos publicos son aun mas entusiastas. Ninguna película ha sido acogida con tanta animación como esta.

William Powell encabeza el reparto de la "Fashions of 1934," una de las primeras obras de la Warner Brothers First National Studios, y va a la vanguardia de un desfile de películas estupendas que pronto verán la luz del publico.

Bette Davis es la pareja hermosa de Powell en la ocupación de robar modas de los diseñadores parisienenses y Frank McHugh, Verree Teasdale, Hugh Herbert, Henry O'Neill, Philip Reed, Gordon Wetcott y Reginald Owen interpretan papeles importantes.

Mientras no es ninguna película musical, "Fashions of 1934" tiene una serie encantadora de bailes de Berkeley. Los desfiles de modas son tambien sumamente notables y son pronosticos de modas futuras.

William Powell esta en su apogeo. El resto del reparto le presta una ayuda inapreciable.

La obra esta dirigida por Wil-

Comedia luminosa, elegante, alegre, deliciosamente inconsecuente, pero animada con alegría fantástica, hermosas chicas, efectos alucinantes y radiantes vestidos. "Modas de 1934" es un entretenimiento de clase en toda su extensión. Versando sobre la piratería de las modas femeninas de París por los rateros americanos y demostrando una multitud de diseños atractivos a modo de ilustración, la película está como hecha expresamente para las mujeres. Las creaciones que son una delicia para los ojos, exhibidas en desfile radiante por las modelos, están entrelazadas y resultan una diversión para los varones así co-

mo una historia entretenida, por sus brillantes diálogos y sus incidentes cómicos que jamás se han podido reunir en una película por mucho tiempo. Para llenar la medida, tiene una música deliciosa y tal conjunción de creaciones artísticas como Busby Berkeley jamás pudo realizar en cualquiera de sus anteriores películas.

William Powell da lo mejor de sí como un superexplotador que roba creaciones francesas y las vende a parroquianas de menor categoría mediante un sistema elaborado de sobornos y copias fotográficas. Acompañado por Bette Davis, la secretaria a quien él ama, y Frank McHugh, su ayu-

dante en amores, Powell se va a París y opera en gran escala. Utiliza una duquesa falsa, Verree Teasdale, para crear la moda de las plumas de avestruz en que él y Hugh Herbert, hacen un gran negocio obligando al marido de Miss Teasdale, Reginald Owen, un modisto francés, a comprar su casa compendiadora. Unos celos entre cuatro personas, con Bette Davis y la "Duquesa Teasdale" y Powell y Phillip Reed, un compositor que escribe música para Miss Davis, mantiene el interés. Hay incidentes en que intervienen Powell, Bette Davis, Frank McHugh, Hugh Herbert, Verree Teasdale, Reginald Owen y Henry O'Neill que hacen reír continuamente.

Una nueva modalidad del entusiasmo que tienen los aficionados por sus estrellas favoritas es la demanda que parece extenderse y que consiste en pedir rizos de cabello... Dudamos mucho de que la moda se extienda. La "producción" de cabello no sería suficiente para cubrir la demanda.

Wera Engels, actriz que empieza a distinguirse en la pantalla, nació en Alemania, se educó en China, vivió en París, trabajó en Turquía, es nacionalizada en Inglaterra y ahora reside en Hollywood. Todo lo cual hace de Miss Engels la mujer mas internacional de Cinelandia.

La supremacia de Hollywood es disputada

Por HENRY LAVILLE
(Escrito Especialmente para La Vanguardia en Filipinas)

Por espacio de veinte años, Nueva York ha permanecido relegado, en posición secundaria, dentro de la órbita en que se desarrolla la producción cinematográfica. Nueva York, centro generador de los Estados Unidos, donde de todo lo nuevo tiene aplicación y cuyo dinamismo, verdadero o imaginado, sirve de aliento a todas las manifestaciones de la mente humana, ha perdido la supremacía indiscutible en la industria del film. Y sin embargo, nadie duda que la metrópolis del Hudson proporciona al comercio cinematográfico del Pacífico los elementos más necesarios para desenvolver y mantener su prestigio. Le proporciona escritores, técnicos y artistas. Es más cuando las películas están terminadas, Hollywood espera ansioso el dictamen crítico de Nueva York, que el país lee y las compañías emplean en su propaganda.

No es un secreto el motivo por el cual Hollywood ha superado a Nueva York. La causa responsable es el clima; el maravilloso clima californiano que cautivó a los primeros directores que "descubrieron" Hollywood, el paraíso que día tras día ofrecía la misma luz clara y brillante, tan importante para los aparatos que a la sazón se empleaban. La luz artificial todavía no se conocía.

Allá fueron expediciones cinematográficas. Grupos de hombres que se aventuraban por las afueras de Los Angeles. Famosos directores como Cecil B. de Mille y D. W. Griffith se hallaban entre los primeros que aprovecharon las ventajas que gratuitamente les daba la naturaleza y que en Nueva York no eran posible obtener.

El fantástico desarrollo de Hollywood,—se ha determinado mediante estadísticas que la claridad de la luz permite fotografiar durante 350 días por año—es bien conocido. Pero mientras transcurrían los años, el progreso de la técnica era rápido. Los "interiores", escenas tomadas dentro de los talleres o "studios", aumentaban cada vez más debido a que la luz artificial iba siendo objeto de perfecciones. Los directores, en busca siempre de mejores efectos y contrastes, se daban cuenta que las posibilidades artísticas eran mucho mayores con los efectos eléctricos que con la luz natural. Desde este momento la ventaja del cielo californiano perdía terreno.

Primero a título de ensayo, y ahora ya en pleno desarrollo, los viejos talleres de la Vitagraph en Nueva York se encuentran lanzados a la característica actividad de la producción cinematográfica. Artistas de renombre, nacidos, educados y populares en Broadway, hallan en la misma metrópolis la compañía que los contrata para trabajar en la pantalla. ¿Por qué no ha de ser así? preguntan los que ven en Nueva York el futuro centro del cine norteamericano. Y añaden: Aquí tenemos todo el "material" sin necesidad de buscarlo. Hollywood se nutre de nosotros. Allá van nuestros escritores, argumentistas, escenaristas y, en fin, todos los elementos que requiere la industria. En Nueva York tenemos toda la variedad de tipos imaginable. Y ahora, con la técnica perfeccionada el clima ya no es vital para hacer películas."

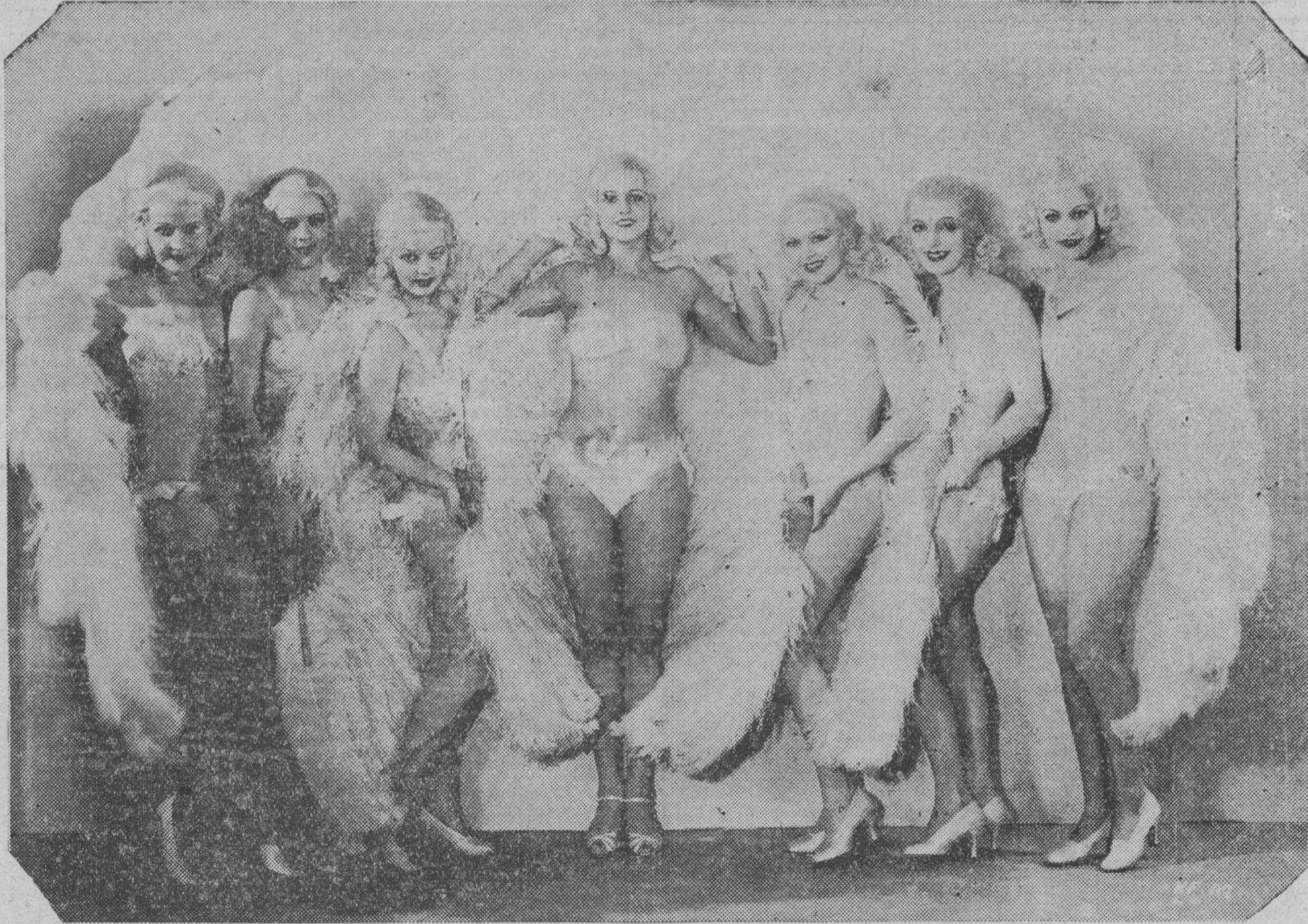
Varias empresas estudian la conveniencia de filmar en Nueva York. Pesan los factores que intervienen y parece ser que el Este tiene muchas posibilidades de superar al Oeste. Sólo el tiempo nos dirá si la decadencia de Hollywood es un hecho que empieza a consumarse. En caso afirmativo el proceso será rápido porque, como en todas las cosas de Yanquilandia, la prisa se impondrá; las ventajas de producir en Nueva York, de comprobarse, serán realizadas a todo viento y el magnetismo que la pentápolis neoyorquina ejerce sobre el resto del país dará ímpetus inusitados al establecimiento de talleres cinematográficos...

Por MOLLIE MERRICK
Corresponsal Especial de La Vanguardia en Hollywood

Hollywood quiere mantener la supremacía en el mundo de la cinematografía. Varios acontecimientos ocurridos en el curso del año último han dado la sensación de que la hegemonía se tambaleaba.

Hace tres años, poco después de popularizarse las películas habladas, hubo bastante barullo alrededor de la posibilidad que veía a la industria del cine dividida entre California y Nueva

Plumas para exornar a jóvenes hermosas



He aquí a siete de las hermosas jóvenes que desfilan en "Fashions of 1934", la comedia musical que tiene por atractivo una ingeniosa combinación de escenas amenas y jocosas y escenas llenas de magnificencia y justuosidad.



Una parada de bellas de "Fashions of 1934", la película de Warner Brothers llena de esplendor y colorido.

York. Pero la cosa no paso a los hechos, porque los hombres que controlan los negocios tenían demasiadas inversiones que les impedían considerar la expansión hacia el este.

Las dos alarmas que siguieron fueron producidas por la separación de Douglas Fairbanks y Mary Pickford, y por la repentina brillantez de las películas hechas en Inglaterra. Hollywood se ha mostrado siempre muy escéptico con respecto a los métodos cinematográficos ingleses, debido, es cierto, a sus defectos en la técnica del sonido y presentación. Pero la sorpresa vino cuando se exhibió la cinta "Enrique VIII", producida en los mismos estudios que los magnates de Hollywood estimaban inútiles para hacer la competencia a Norteamérica. Nuestra propaganda parecía incapaz de detener el prestigio alcanzado por las últimas películas británicas.

Alejandro Korda, el director de "Enrique VIII", aprendió muy bien su lección mientras estuvo en Hollywood. Con dinero y elementos mecánicos, es capaz de hacer una buena película en Inglaterra o en cualquier parte del mundo. Las condiciones climatológicas tienen muy poco que ver en la calidad del producto, porque hoy en día se "manufactura"

todo a gusto del director: nieve, tempestades, ciclones, rayos de sol, etc. Por lo tanto, Hollywood no puede hacer nada para evitar que Inglaterra continúe avanzando a pasos agigantados. Pero si puede hacer que se sus-

penda la tendencia tomada por las grandes "estrellas" norteamericanas de dirigirse a la Gran Bretaña que, debe decirse, proporciona excelentes salarios, diálogo inteligente y, en resumen, está determinada a complacer

plenamente al público. Cuando surgió el conflicto matrimonial de Douglas y Mary, no se comentó en Hollywood como un divorcio más. Nada de esto. Tanto Fairbanks, padre, como el hijo, empezaron a fil-



Una gran variedad de los más recientes peinados tales como se usan por Bette Davis, artista principal en la "Fashions of 1934"—(Modas de 1934) que se exhiben en el Teatro Metropolitan.

Deje que la Ayuden Nuestras Expertas En Belleza...



Novísimo Peinado Especial Realistic muy popular entre las damas de sociedad de Manila.

Realistic Beauty Salon
707 SAN MARCELINO TELEFONO 5-48-42

Hacen falta nuevas "estrellas"

Por MOLLIE MERRICK
Escrito Especialmente para La Vanguardia

Hollywood, Mayo, 1934.—Es tiempo de que Hollywood ofrezca al mundo cinematográfico una nueva sensación; un actor o actriz dotados de tales cualidades que asombren a los aficionados de todas las latitudes, y que sean para los productores el origen de una fortuna más.

Hace casi dos años que Katharine Hepburn sorprendió al público con su extraña belleza. De ahora en adelante seguirá haciendo sensacionales películas... si tiene suerte, pero personalmente ya no es lo que llamamos una "sensación," como tampoco lo es Greta Garbo, Clark Gable, Marlene Dietrich y el resto de ellos que en sus días cautivaron la atención internacional.

¿Qué "material" disponemos para el futuro? Una de las posibles sensaciones es Carl Brisson, quien no es novato en las lides cinematográficas, pues que goza de mucha reputación en Inglaterra y en el Continente, por su larga y celebrada actuación.

Su primera película, adaptación de la comedia dramática musical "Murder in Vanities," revela en Carl Brisson las condiciones artísticas que levan al triunfo, y su voz de barítono es otra cualidad de no poco mérito.

Aunque dicha película no estaba destinada a realizar especialmente la personalidad de Carl Brisson, hay las escenas suficientes para apreciar su potencialidad como estrella cinematográfica. Brisson une a su personalidad variados precedentes que cooperan a hacerlo más interesante, así como también a que tenga una "hoja de servicios" que indudablemente ha de favorecerle. En tiempos pasados fué boxeador y rememora estos días con agrado y entusiasmo. En sus mocedades distribuía leche mientras cantaba incesantemente. Como escribió en otra crónica, Carl Brisson fué el ídolo de Greta Garbo, cuando ésta era una muchacha empleada en un establecimiento de peluquería y se llamaba Greta Gustafson.

Conmemos que las próximas películas en que trabaje Carl Brisson le ofrezcan mejor oportunidad de desarrollar sus habilidades artísticas.

Otra probable "estrella" es Jean Muir, hermosa rubia que posee sumo talento, aunque algo modestamente no está dotada de aquellas cualidades que llevan al éxito decisivo.

Margaret Sullivan, heroína de "Solamente Ayer," está también en la cola de las celebridades. Su primera cinta consiguió el aplauso por la sinceridad que desplegó en su labor. Personalmente, Miss Sullivan detesta a Hollywood y huye de él tan pronto como termina en el "estudio." Es una actriz teatral de vasta experiencia.

Jean Parker que, por breves momentos, parecía estar llamada al estrellato, ha pasado a lugar secundario sin más resonancias. Y Charlottte Henry, la Alicia en las

mar en Inglaterra. Los productores de Hollywood se dieron cuenta que eran demasiados "nombres" los que se pasaban a las líneas "enemigas". La separación de los dos célebres artistas se convirtió en materia de preocupación pública. Es necesario que Douglas venga otra vez a sus lares, y así parece que lo ha anunciado, llegue o no a un arreglo con su esposa, que haría respirar con mas tranquilidad a los magnates de Cinelandia.

El argumento sirve de base para espectáculos magníficos

Con todo el esplendor de una obra de fama mundial, "Fashions of 1934", es una de las primeras películas de moda de su clase.

Mientras que "Fashions of 1934" tiene un argumento en que William Powell, representa el papel de un vividor del mundo de la elegancia, el argumento sirve principalmente de base de varios grandiosos espectáculos. Algunos de estos son exhibiciones de modas en donde las modelos presentan trajes diseñados por los modistos de los estudios Warner, Orry-Kelly. El principal es un número de plumajes de avevruz, en donde 200 toman parte en el baile, presentados en las tablas por Busby Berkeley quienes presentan las comedias musicales de éxito como "Footlight Parade", "42nd Street" y "Gold Diggers of 1933".

Powell triunfa en el papel de Sherwood Nash, uno que representa una persona afable pero que Tierras de las Maravillas, no ha logrado confirmar su status en la última producción de George Arliss.

(Copyright 1934 por N. A. N. A.)

se aprovecha de todo lo que presente halagüeño. Puede compararse su papel con el de "Hugues" que se representó en París, atrás aproximadamente, con ran con él, Bette Davis, y McHugh, quien interpreta el papel cómico. De Nueva York trata los mejores modistos, y después va a París. Allí encuentra al ameno Hugh Hefner un americano dueño de una casa de avestruces, pero no hallar a nadie que le complace plumas de sus aves. Y allí bien encuentra a la gran sa. Alix, quien se supone es una prófuga de Rusia, pero que conocida por Mabel. Había firmado un contrato con el dueño de la granja de plumas de avestruces, Powell consigue que la duquesa actúe como la principal de una revista de modas, en donde colaboran los renombrados reyes de moda de París. En esta parte es donde introdujeron las plumas de avestruz, demostrando después el mundo lo acogió.

Los trajes son de los mejores, lo mismo que la película.

Siempre Hay Algo Nuevo en

Mazzei's
309 ISAAC PERAL

En Exhibición Ahora

Modas Avanzadas para Otoño en

VESTIDOS--SOBREROS--JOYAS DE FANTASIA--BOLSOS

JOYAS DE FANTASIA
De la Última Moda

Collares, pulseras, bandas para el brazo, alfileres, pecho, adornos para el sombrero y vestido, anillos "bandeaux", aretes—todo en centenares de estilos materiales.

BECK'S

Las JOYAS DE FANTASIA

son aclamadas como

"La MODA DE 1934"
(“Fashions of 1934”)

Una extensa variedad de estilos para hacer juego con su vestido de ultima moda.

HEACOCK'S
Escolta — Manila

EQUIPAJES
que son La NOVEDAD de las "MODAS DE 1934"

Baules "WARDROBE", "TOUROBES" y "AIROBES" y todo cuanto necesitan para un viaje cómodo, hallarán en

RIU HERMANOS INC.
623 Escolta, Perez Samanillo Building

Horrible desastre causa una nueva inundacion en China

El Capitan del "President Cleveland" censurado por la Junta de Investigacion

Se le acusa de haber sido tardo en el socorro del "Morro Castle" incendiado, del que se obtienen más pruebas del terrorismo

(De la "Associated Press") Nueva York, 13 de septiembre.—En la sesión de este día del comité del Senado que investiga la tragedia del Morro Castle, se han formulado energicas censuras contra la conducta del capitan Robert Carey del "President Cleveland", uno de los barcos que fueron a socorrer al Morro Castle, habiéndose además aducido otras pruebas de que el incendio ha sido de origen incendiario.

Varios oficiales del "President Cleveland" declararon que el capitan Carey ha pecado de tardo en el envío de los botes salva-vidas al barco que se estaba quemando.

En Habana el capitan Oscar Fernandez, jefe de la policía del puerto, dijo que había recibido informes de que una mayoría de los miembros latinos de la tripulación del Morro Castle eran comunistas.

Un alto funcionario del gobierno cubano expuso la opinión de que "podría mencionarse los nombres de varios radicales en Cuba que si fueran sometidos a tercer grado, nos darían algo definido respecto al desastre del Morro Castle".

Afirmo que es cosa sabida que uno de los miembros de la tripulación "ha formulado amenazas a las empresas comerciales americanas, especialmente las navieras", declarando que en los cuarteles radicales de la Habana se ha exteriorizado la alegría al saberse el incendio del barco.

Sidney Curtis, un marino del President Cleveland, que estaba en el bote salva-vida que fue a socorrer

CENTENARES DE MILES QUEDAN MUY AFECTADOS

Muchos se ahogan y el resto se sube a los árboles para salvarse del peligro

(De la "Associated Press") Kai-feng, Honan, 13 de septiembre.—Cubriendo un área de 30 millas de ancho en la provincia meridional de Honan, la segunda inundación del río Amarillo, "la tristeza de China", en menos de un mes, ha causado el desastre a centenares de miles, según informes chinos y extranjeros recibidos aquí este día. Aunque es imposible obtener informes detallados con respecto a la extensión del área inundada y a la pérdida de vidas y propiedades, por falta de medios de comunicación y agencias de socorro, sébase que casi todos los habitantes dentro del valle del gran río, al traves de la provincia de Honan, han sido afectados.

Las aguas están retrocediendo este día, aunque el mínimo de su altura es de dos pies, habiendo llegado en muchas regiones hasta 10. La actual inundación comenzó el domingo y el río creció súbitamente, reduciendo a extrema miseria a los residentes de las inmediaciones. Miles se ahogaron en los árboles y otros a lugares más elevados. Muchos se ahogaron.

Todas las cosechas que se salvaron de la reciente sequía y calor, han sido destruidas, las casas se han desmoronado, se han perdido implementos agrícolas, y los animales de trabajo murieron ahogados. Muchos miles de personas deben hallar hogares en alguna parte para no perecer de hambre.

La primera inundación comenzó el 15 de agosto, al desplomarse los diques, según dicen, como resultado de los malos materiales. El área inundada comprende una porción del distrito mayor afectado el año pasado cuando el río Amarillo amenazó con reanudar su antiguo curso hacia el mar.

Roxas—Yo no lo he dicho. Me remito a las notas taquigráficas.

Sañad—¿Que fue el primero en trabajar en los Estados Unidos?

Roxas—Menos. Dije que yo fui el primero en hacer una declaración pública sobre la cuestión.

Roxas—¿Menos. Dije que yo fui el primero en hacer una declaración pública sobre la cuestión. A propósito de tergiversaciones contrarias a la ética parlamentaria que se hacen de mi discurso o de mis declaraciones, deseo hacer constar, Sr. Presidente ni más energía protesta.

Sanidad—Pido que se lean las notas taquigráficas.

Roxas—¿No nos importa lo que ellos digan, sino el debate entre el orador (Marabut) y el interpelante (Roxas). Deseamos saber más de los presupuestos.

Sanidad—Retiro mi petición. Con esta retirada, se zanjó el incidente y el orador pudo continuar.

Cierre del debate.

Marabut prosiguió y, en su discurso tanto como en sus respuestas a los interpelantes Gerona, Roxas Primicias estableció entre otros, los siguientes extremos: que no hay ley budgética que prohiba el aumento de consignaciones sobre lo pedido por el Jefe Ejecutivo; que es injusto hablar de la gran proporción de los presupuestos consumida en salarios, pues solamente los maestros consumen unos P15,000,000; que, para fines de unificación, es buena la política centralizadora, particularmente en la distribución de puestos; que si, sobre el texto de autonomía local, se acrediara a los gobiernos locales, mas participación en rentas internas para fines escolares, esta participación estará totalmente en manos y a discreción de los superintendentes de escuelas.

Después de lo de Romero y los P500,000 para ayuda adicional a las escuelas, y la reiteración de los fondos o reservas, Marabut dio por terminado su discurso-resumen.

A continuación el speaker Paredes como miembro de la Cámara, pronunció el siguiente discurso—contestación por el que fue felicitudinario.

"Sr. Presidente:

"Me levanto con el único fin de unir mi voz de protesta a las instituciones que el Caballero por Capiz ha hecho aquí contra el Ejecutivo, y para ayudar, si puedo, a calmar el revuelo que necesariamente ha causado el anuncio que el Caballero distinguido por Capiz hizo al efecto de que en las arcas del Tesoro existen grandes sumas de dinero que el Gobierno avaramente desea emplear para la ayuda de las clases mencionadas en su brillante discurso. Y he creído necesario decir unas cuantas palabras porque, dada la seriedad y elocuencia con que el Caballero por Capiz ha hablado y teniendo en cuenta los altos cargos que ha ocupado en el pasado, sus manifestaciones naturalmente pueden producir la impresión de que, en efecto, sus insinuaciones están fundadas.

"Es una injusticia insinuar como se ha hecho claramente que el Ejecutivo ha tratado de ocultar a la Legislatura el estado financiero de la Hacienda Pública. El "budget" que Su Excelencia el Gobernador General ha sometido y que ha sido objeto de ataques, es la mejor prueba

Trescientas balotas en Tarlac han desaparecido

Trescientas balotas electorales sobrantes que no fueron usadas en el precinto No. 5 de Concepcion Tarlac, no han sido halladas ni en la urna de balotas validadas ni en la urna de las balotas inutilizadas, según se descubrió en la revisión de las balotas de dicho precinto hecha esta mañana en relación con la protesta electoral de Ricardo Gonzalez Lloret contra el senador Hermogenes Concepcion.

En la revisión de esta mañana, 49 balotas a nombre del senador Concepcion fueron objeto de los comisionados del recurrente, alegando que los nombres en ellas están escritos por una sola mano. Los comisionados del recurrente alegan sin embargo que no es de extrañar que hayan sido escritas por una sola mano porque en dicho precinto hay electores que no saben escribir y se han cualificado como tales por ser propietarios. Las balotas de estos electores han sido preparadas por una sola persona por autorización de ellos.

El resultado de la revisión de las balotas en dicho precinto es el siguiente: Lloret 12 votos; Concepcion 114, con 49 balotas.

Los comisionados de ambas partes y el secretario del comité Sr. Mariano Veloso, tampoco se explicaron por que dos de las llaves de las urnas estaban en poder de la constabularia y dos en el del recurrente.

Un gato salva cuatro vidas y se esta gestionando una medalla

Hay que reconocer que el gato persa de 28 dedos, (siete en cada pata) traido no hace mucho por Mr. Henry J. Sarzene, peluquero de Hollywood, es un animal de gran utilidad. Tiene lo que el vulgo llama, "muy buena pata." O más apropiadamente quizás, un olfato que cualquier saboso envidiaría. Se ha salvado a sí mismo e incidentalmente, ha salvado la vida de cuatro personas, incluyendo a su dueño, hace poco. Durante un viaje en auto a Pagsanjan, el gato olo a quemado y lanzó tantos chillidos que terminaron por llamar la atención de los ocupantes, evitando así que tanto el como estos murieran o salieran gravemente heridos por una explosión.

Mr. Sarzene relata que durante la excursión verificada hace días, estaba con el Sr. W. H. Case, el chofer y el gato salvador. iban en camino a Laguna, sin que nada anormal ocurriera, cuando oyeron que el gato se mostraba inquieto y lanzaba penetrantes maullidos. Al principio, no hicieron caso pero pronto vieron que el auto persistía en maullar, detuvieron el coche y se apresuraron.

Ya era tiempo. La maquina, en la parte bajo el asiento del chofer, estaba ardiendo y las llamas se acercaban con rapidez a una lata de gasolina que llevaban de reserva en el auto. El gato había salvado la vida y se había salvado a sí mismo. Mr. Sarzene y Mr. Case lograron apagar el fuego pero ya no pudieron proseguir el viaje si no en otro coche. El suyo, averiado por las llamas, dejo de funcionar.

Amigos de Mr. Sarzene están gestionando del departamento de bomberos una medalla de merito para el gato que ha salvado cuatro vidas, cinco incluyendo la suya, no, once en total, ya que dicen que el gato tiene siete vidas que es probable que hubiesen volado todas si la explosión en el auto no se hubiera evitado.

RUSIA NO ESTA INTERESADA EN SU ADMISION EN LA LIGA DE LAS NACIONES

Es posible que abandone su propósito de entrar en la Liga de las Naciones

(De la "Associated Press") Ginebra, 13 de septiembre.—Colindiendo con las nuevas objeciones puestas por Polonia, han corrido este día rumores sobre la posibilidad de que Rusia abandone su propósito de entrar en la Liga de las Naciones, propósito que cuenta con el apoyo particularmente de la Gran Bretaña y Francia.

Polonia ha anunciado este día en la asamblea de la Liga que no aceptaría el tratado general que gobierna a los pueblos de la minoría, hasta que todos los estados protejan los derechos de las minorías. El anuncio, hecho por el Coronel Joseph Beck, ministro del Exterior de Varsovia durante los últimos 12 años, ha sido considerado un golpe severo a la Liga, pues uno de sus objetivos cardinales ha sido la protección de las minorías.

Polonia quiere que todas las grandes potencias, incluso Rusia, suscriban las obligaciones. Como miembro del Consejo de la Liga, Polonia se ha opuesto al plan de dar a Rusia asiento permanente en dicha entidad. Otras naciones opuestas a Rusia son Suiza, Portugal, Canada y Australia.

Murphy Condena.

(Continuación de la página 1) El orden del gobernador general es el siguiente:

"1. En el caso de que se considere necesario reducir personal por insuficiencia de fondos o falta de trabajo, los empleados afectados deberán recibir aviso adelantado por un mes por lo menos; y los desercos o separaciones del servicio se harán en orden, comenzando con los empleados temporeros y aquellos que tienen los mas bajos promedios de eficiencia en cada caso, pero personas regulares y permanentemente nombradas en el servicio civil clasificado cuyas notas son buenas, deberán ser tratadas siempre con preferencia en la selección de personas cuyos servicios se han de retener.

"2. En la preparación de listas de las cuales se han de escoger a los empleados para el descenso o la separación con motivo de la reducción de personal, se deberá dar y añadir al promedio de eficiencia de los últimos meses un crédito por el largo servicio de 2/10 de un punto para cada año completo de servicio por los primeros cinco años; 1/10 de un punto para cada año de los siguientes dos años; y un punto por cada año mas adelante, con la salvedad que el crédito máximo por largos servicios no deberá exceder de diez puntos.

"3. El hacer la selección para degradaciones o separaciones de la jefatura o separaciones de la jefatura de la oficina correspondiente puede de considerar el status civil del empleado, el número de personas que dependen de él, y otros factores similares, y puede, sobre estas bases, conceder un crédito adicional que no exceda de tres puntos.

"4. Todo descenso o separación que se proponga con motivo de la reducción de personal, será notificado al jefe del departamento para la aprobación y la acción debe suspenderse mientras pende de aprobación.

(Fdo.) FRANK MURPHY Gobernador General

En el caso de Gabriel Alba, que estuvo trabajando en el buro del trabajo por 16 años continuos, pero que practicamente ya cuenta al servicio del gobierno 33 años, por haber sido con anterioridad empleado del gobierno provincial de Zambales, y mas tarde gobernador y luego representante de dicha provincia.

El que se ordena a volver al servicio según los informes, Alba está dispuesto a llevar su caso hasta los tribunales de justicia.

Un Pugil Que.

(Continuación de la página 1) Un mal nervioso le privo de salud. Su mujer, viendo que el campeón no podía trabajar ni dentro ni fuera del ruedo, decidió hacer las veces del sosten del hogar. Su marido, a pesar suyo, tuvo que acceder. Y Corazon se hizo bailarina.

"Hace noches", cuenta el hoy haraposo y maullento ex campeón, "estaba en el cabaret, acompañado a mi esposa, como suelo hacer. Tuve que ausentarme por algunos momentos. Cuando volví, mi esposa ya no estaba. Un presentimiento triste me embargó. Pregunte ansiosamente por ella. Nadie pudo decirme nada. Solo el policía de guardia me dijo un matón. "Pedi la ayuda de la policía. Con dificultad, hice indagaciones y di por fin con el paradero de mi esposa. Estaba en una casa no muy lejana al cabaret, con el matón y con la gente de este. Habia unos veinte matasietes, todos armados. Mi esposa presto declaraciones pero bien pronto percibi que solo decía lo que el matón que se la llevo quería que dijera. Era patente la intimidación y era claro que mi mujer tenia miedo. Se negó a volver a mi lado. Tuve que marcharme. Nada podía hacer."

"Como había aforado el ex campeón su vigor, sus fuertes puños de añafío. "Esta mañana, he ido a la oficina del Trabajo para pedir al director Cruz que escriba al comandante provincial de Rizal, donde esta el cabaret en que mi mujer estaba. Aparentemente, ella ya no me quiere. Me resigno a ser abandonado."

Cuatro causas de sangre falla la Corte condenando a todos los siete acusados

Entre estos hay una mujer sentenciada a clusión perpetua por estrangular a su marido estando borracho

Cuatro causas de sangre, dos por asesinato y dos por rricidio, en las que los acusados, un total de siete, han todos condenados a reclusión perpetua, fueron esta mañana falladas por la Corte Suprema.

Fernando Abogaa, uno de los convictos, lo fué por matado a Primitiva Arteche, su amante, tras un altercado agrediendo a ella con un hacha y un cuchillo.

En la otra causa por asesinato, Tomas Reluaco, Buronjo, Mariano, Pantaleon Mariano y Felix Palma, son los convictos. Estos fueron declarados autores de la muerte de Cirilo Cunanan cuyo cadaver fue hallado flotando en el río de Pampanga el 5 de agosto del año pasado. Los acusados son miembros de una sociedad secreta llamada "Kallipungang Pangnasan ng Mga Magbubukid sa Filipinas". El occiso habia sido maltratado durante la investigación de la desaparición de algunos carabags que al parecer pertenecian a algunos de los acusados.

Ana Relador, de Burauen, Leyte, es la sentenciada a reclusión perpetua en la primera causa por parricidio por haber dado muerte a su esposo Mariano Paminiano el 15 de agosto de 1932. Este murio por estrangulación. Las pruebas de la acusación indicaban que al acusado siempre maltrataba a su marido siempre que le encontraba borracho. El juzgado solo impulsó a la acusada 14 años, 8 meses y 1 día de reclusión temporal, pero la Corte declaró que el parricidio es castigado con reclusión perpetua o te.

En una noche del mes de Agosto de 1929, Eladio, mientras borracho, estuvo insultando a su esposa la cual tuvo que salir de su casa para refugiarse en la casa de otro hijo Felixberto. El hijo entraba en la cocina de su casa, su hijo Felixberto le dio un golpe en el ojo izquierdo y este dejó medio aturdo. En el momento de otro hijo, Varon, se enfureció y salió a buscar un arma. Los puños de Varon le causaron a su esposa un trauma craneo y su muerte al día siguiente.

Murphy Propone.

(Continuación de la página 1) del código administrativo revisado. "Se invita la consideración especial de la Legislatura a las siguientes proposiciones del comité:

"1. Que las corporaciones públicas sean autorizadas por ley a emplear a funcionarios o empleados del gobierno en puestos tecnicos siempre que, en opinión de la autoridad correspondiente, es en interés publico el hacerlo. Esto daría formalidad legal en ciertos casos donde el pago de una compensación extra acaba de ser recientemente declarado ilegal por el secretario de justicia. Este dictamen en ciertos casos se ha hecho necesario por un cambio en las circunstancias causadas por la ley de reorganización, y en otros casos se debe a consideraciones tecnicas, si bien la compensación extra se aprobó y se autorizó estrictamente por motivos publicos urgentes.

"2. Que se conceda una dieta de no mas de veinte pesos (P20.00) de los miembros de las juntas directivas de corporaciones publicas, bien sean empleados publicos o no, donde la compensación no está dispuesta en la ley creando la corporación. Esto colocaría a otras corporaciones publicas en la base establecida para el Banco Postal de Ahorros por la Ley 4093.

"3. Que una dieta uniforme sea pagada a los miembros de todas las juntas examinadoras, bien sean empleados publicos o no.

"4. Que los empleados retirados con sus llamados de nuevo al servicio publico deben recibir su pago de retro o la compensación concedida para el puesto ocupado, pero no ambos.

"En mi recomendación final el comité sugiere que el pago de una compensación adicional a los empleados del gobierno por el servicio adicional prestado a corporaciones publicas (en casos no especialmente provistos) sea descontinuado en lista del dictamen del secretario de justicia. A menos que se exija una autoridad legislativa para los casos afectados por este dictamen, se tomará la acción necesaria correspondiente. En el caso de que se crea propio y aconsejable autorizar la compensación adicional en estos casos, como lo recomienda el comité, se sugiere que podría hacerse una disposición adecuada en la ley de presupuestos hoy pendiente.

"Si bien es poco satisfactoria en muchos respects, la situación existente sin duda surgió en parte de las condiciones que reinaban al hacerse el traslado del control a los Estados Unidos en los primeros días de la ocupación americana y de las exigencias que han surgido de tiempo en el curso del traslado gradual de la autoridad y responsabilidad administrativas de los funcionarios americanos a los filipinos. Si bien es conveniente remediar la situación hasta donde sea posible, también es propio considerar las condiciones especiales que han hecho necesario o aconsejable un arreglo especial en ciertos casos, y a reconocer y proveer para tales condiciones donde continúan existiendo, con el fin de que pueda darse efecto a las disposiciones sanas del artículo 259 sin justifica a las personas y sin grave desventaja o inconveniencia para el gobierno."

donado. Pero creo que tengo que el deber de verlo por ella. Entre matones, pueden perpetrarla, deditarla a la mala vida. Y creo que las autoridades pueden evitar esto."

"Que sera de tí?" le preguntaron. "Yo mismo lo ignoro. No tengo parientes en Manila. Antes trabajaba en una autocola. Ya no puedo trabajar. Mi corazon esta mal. Mis nervios estan destrozados. Sin embargo, sigo buscando trabajo."

El director Cruz ha prometido escribir la carta.

Avanceña Qui.

(Continuación de la página 1) los tribunales, vaya la legislación de paz y munici...

Segu...

habilidos.

Y MARABUT SE ENZARZA EN UN...

(Continuación de la página 1) Roxas de que parte de este y otros balances es reintegrable al fondo general, pero expresó su extrañeza ante la crítica formulada por la minoría...

Roxas.—Yo no lo he dicho. Me remito a las notas taquigráficas.

Sañad—¿Que fue el primero en trabajar en los Estados Unidos?

Roxas—Menos. Dije que yo fui el primero en hacer una declaración pública sobre la cuestión.

Roxas—¿Menos. Dije que yo fui el primero en hacer una declaración pública sobre la cuestión. A propósito de tergiversaciones contrarias a la ética parlamentaria que se hacen de mi discurso o de mis declaraciones, deseo hacer constar, Sr. Presidente ni más energía protesta.

Sanidad—Pido que se lean las notas taquigráficas.

Roxas—¿No nos importa lo que ellos digan, sino el debate entre el orador (Marabut) y el interpelante (Roxas). Deseamos saber más de los presupuestos.

Sanidad—Retiro mi petición. Con esta retirada, se zanjó el incidente y el orador pudo continuar.

Cierre del debate.

Marabut prosiguió y, en su discurso tanto como en sus respuestas a los interpelantes Gerona, Roxas Primicias estableció entre otros, los siguientes extremos: que no hay ley budgética que prohiba el aumento de consignaciones sobre lo pedido por el Jefe Ejecutivo; que es injusto hablar de la gran proporción de los presupuestos consumida en salarios, pues solamente los maestros consumen unos P15,000,000; que, para fines de unificación, es buena la política centralizadora, particularmente en la distribución de puestos; que si, sobre el texto de autonomía local, se acrediara a los gobiernos locales, mas participación en rentas internas para fines escolares, esta participación estará totalmente en manos y a discreción de los superintendentes de escuelas.

Después de lo de Romero y los P500,000 para ayuda adicional a las escuelas, y la reiteración de los fondos o reservas, Marabut dio por terminado su discurso-resumen.

A continuación el speaker Paredes como miembro de la Cámara, pronunció el siguiente discurso—contestación por el que fue felicitudinario.

"Sr. Presidente:

"Me levanto con el único fin de unir mi voz de protesta a las instituciones que el Caballero por Capiz ha hecho aquí contra el Ejecutivo, y para ayudar, si puedo, a calmar el revuelo que necesariamente ha causado el anuncio que el Caballero distinguido por Capiz hizo al efecto de que en las arcas del Tesoro existen grandes sumas de dinero que el Gobierno avaramente desea emplear para la ayuda de las clases mencionadas en su brillante discurso. Y he creído necesario decir unas cuantas palabras porque, dada la seriedad y elocuencia con que el Caballero por Capiz ha hablado y teniendo en cuenta los altos cargos que ha ocupado en el pasado, sus manifestaciones naturalmente pueden producir la impresión de que, en efecto, sus insinuaciones están fundadas.

"Es una injusticia insinuar como se ha hecho claramente que el Ejecutivo ha tratado de ocultar a la Legislatura el estado financiero de la Hacienda Pública. El "budget" que Su Excelencia el Gobernador General ha sometido y que ha sido objeto de ataques, es la mejor prueba

Roxas—Yo no lo he dicho. Me remito a las notas taquigráficas.

Sañad—¿Que fue el primero en trabajar en los Estados Unidos?

Roxas—Menos. Dije que yo fui el primero en hacer una declaración pública sobre la cuestión.

Roxas—¿Menos. Dije que yo fui el primero en hacer una declaración pública sobre la cuestión. A propósito de tergiversaciones contrarias a la ética parlamentaria que se hacen de mi discurso o de mis declaraciones, deseo hacer constar, Sr. Presidente ni más energía protesta.

Sanidad—Pido que se lean las notas taquigráficas.

Roxas—¿No nos importa lo que ellos digan, sino el debate entre el orador (Marabut) y el interpelante (Roxas). Deseamos saber más de los presupuestos.